

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

181e ANNEE



**N. 277**

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

181e JAARGANG

MARDI 27 SEPTEMBRE 2011

DINSDAG 27 SEPTEMBER 2011

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1985 fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, p. 61052.

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Diegem et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 61053.

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie (CP 120), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 61054.

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand (SCP 102.06), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 61055.

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton (SCP 106.02), p. 61056.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1985 tot vaststelling voor de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 61052.

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Diegem en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 61053.

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk (PC 120) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 61054.

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant (PSC 102.06) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 61055.

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie ressorteren (PSC 106.02), bl. 61056.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft  
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

23. MAI 2011 — Décret zur Zustimmung zu dem Fakultativprotokoll zum Internationalen Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte, geschehen zu New York am 10. Dezember 2008, S. 61057.

27. JUNI 2011 — Décret zur ersten Anpassung des Dekrets vom 9. Dezember 2010 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2011, S. 61059.

15. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur vorläufigen Unterschutzstellung des Hauses Burg-Reuland 143 als Denkmal, S. 61063.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

23 MAI 2011. — Décret portant assentiment au protocole facultatif se rapportant au pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, fait à New-York le 10 décembre 2008, p. 61058.

27 JUIN 2011. — Décret portant la première modification du décret du 9 décembre 2010 contenant le budget des recettes et le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2011, p. 61061.

15 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement classant provisoirement comme monument la maison sise Burg-Reuland 143, p. 61064.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon octroyant une dispense de permis de pêche aux pensionnaires de la maison d'accueil "Emmaüs-Le Bizet" dans le cadre de ses activités de réinsertion, p. 61066.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

23 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met het facultatief protocol bij het internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, opgemaakt in New York op 10 december 2008, bl. 61059.

27 JUNI 2011. — Decreet tot eerste wijziging van het decreet van 9 december 2010 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011, bl. 61062.

15 JUNI 2011. — Besluit van de Regering tot voorlopige rangschikking als monument van het huis Burg-Reuland 143, bl. 61065.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

15 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot toekenning van een vrijstelling van visverlof aan de bewoners van het opvangtehuis "Emmaüs-Le Bizet" in het kader van zijn reïntegratieactiviteiten, bl. 61067.

*Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

15. SEPTEMBER 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den den Bewohnern des Aufnahmehauses "Emmaüs-Le Bizet" im Rahmen seiner Wiedereingliederungsaktivitäten eine Befreiung von der Pflicht, einen Angelschein zu besitzen, gewährt wird, S. 61066.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

8 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011 relatif à l'affichage et à l'avertissement prescrits pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme. Erratum, p. 61067.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

8 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 betreffende de aanplakking en de verwittiging, voorgeschreven voor de toegestane stedenbouwkundige handelingen en werken. Erratum, bl. 61067.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Personnel et Organisation*

Personnel. Nomination, p. 61070.

*Service public fédéral Intérieur*

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 61070.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

Personeel. Benoeming, bl. 61070.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 61070.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Personnel. Mutation, p. 61070.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Personnel et Organisation. Mise à la retraite, p. 61070.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Personeel. Overplaatsing, bl. 61070.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Personeel en Organisatie. Pensionering, bl. 61070.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Landbouw en Visserij*

Personeel. Benoeming in vast dienstverband, bl. 61071.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

Agentschap voor Natuur en Bos. Onteigening gronden in Gent, bl. 61071. — Vlaams Milieubeleidsplan 2011-2015 (MINA-plan 4), bl. 61071.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Bekrachtiging van het besluit van de stad Turnhout van 27 juni 2011 houdende de goedkeuring van de wijziging van het Uniform Gemeentelijke politieverordening van de stad Turnhout, bl. 61071.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

15. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur Ernennung einer Vertreterin des Ministeriums im Arbeitskreis für Vermittlung und Leiharbeitsvermittlung, S. 61072.

23. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur Bezeichnung eines Rechnungspflichtigen für die Dienste der Hauptverwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 61074.

20. JULI 2011. — Erlass der Regierung zur Ernennung eines Vertreters der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen im Verwaltungsrat des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 61076.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

15 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'une représentante du Ministère au sein de la plate-forme "Placement et placement d'intérimaires", p. 61072.

23 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'un comptable pour les services de l'administration générale de la Communauté germanophone, p. 61074.

20 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement portant nomination d'un représentant des organisations représentatives des travailleurs au sein du comité de gestion de l'Office de l'Emploi de la Communauté germanophone, p. 61076.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

15 JUNI 2011. — Besluit van de Regering tot aanwijzing van een vertegenwoordigster van het Ministerie in het Platform voor Arbeidsbemiddeling en Uitzendbemiddeling, bl. 61073.

23 JUNI 2011. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van een rekenplichtige voor de diensten van het hoofdbestuur van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 61075.

20 JULI 2011. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van een vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties in het beheerscomité van de Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 61077.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 décembre 2009 portant sur la nomination des membres du Comité de contrôle de l'eau, p. 61077.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000654, p. 61079. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000679, p. 61079. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350166525, p. 61080. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350167491, p. 61080. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011002006, p. 61081. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011013004, p. 61081. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011054007, p. 61082. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011055005, p. 61082. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059024, p. 61083. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059065, p. 61083. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011062027, p. 61084. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IT 013291, p. 61084. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207782, p. 61085. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207805, p. 61085. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 208994, p. 61086.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

15 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 17 december 2009 tot benoeming van de leden van het Comité voor watercontrole, bl. 61078.

*Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

15. SEPTEMBER 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Ernennung der Mitglieder des Kontrollausschusses für Wasser, S. 61078.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

20 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres du comité d'audit du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 61086.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

20 JULI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanwijzing van de leden van het auditcomité van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 61086.

**Avis officiels***Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 61087.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « ostéopathie » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, p. 61088.

Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « homéopathie » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, p. 61089.

Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « chiropraxie » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, p. 61090.

Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « acupuncture » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, p. 61091.

*Service public fédéral de Programmation Politique scientifique*

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (MRBAB). Vacance d'un emploi (m/f) de premier assistant en période d'essai pour le Service éducatif et culturel (classe SW2 de la carrière scientifique). Vacance numéro HRM S1112, p. 61092.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 61097 à 61134.**

**Officiële berichten***Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 61087.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « osteopathie » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, bl. 61088.

Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « homeopathie » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, bl. 61089.

Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « chiropraxie » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, bl. 61090.

Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « acupuncture » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, bl. 61091.

*Programmatoreische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSKB). Vacature (m/v) van eerstaanwezend assistent in proefperiode voor de Educatieve en Culturele Dienst (klasse SW2 van de wetenschappelijke loopbaan). Vacaturnummer HRM S1112, bl. 61092.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 61097 tot bl. 61134.**

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2552

[2011/204373]

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1985 fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1985 fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers;

Vu l'avis de la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, donné le 18 mai 2011;

Vu l'avis 49.861/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 juillet 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 10 mai 1985 fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la transformation du papier et du carton, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, il est inséré un article *2bis* rédigé comme suit :

« Art. *2bis*. Par dérogation à l'article 2, en cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail conclu pour une période indéterminée peut être suspendue totalement pendant une période ininterrompue de quatre semaines maximum à la condition que la suspension prenne cours le premier jour ouvrable de la semaine. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2013.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 septembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Arrêté royal du 10 mai 1985, *Moniteur belge* du 12 juin 1985.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2552

[2011/204373]

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1985 tot vaststelling voor de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1985 tot vaststelling voor de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking, gegeven op 18 mei 2011;

Gelet op advies 49.861/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juli 2011 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1985 tot vaststelling voor de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, wordt een artikel *2bis* ingevoegd, luidende :

« Art. *2bis*. In afwijking van artikel 2 kan de uitvoering van de arbeidsovereenkomst gesloten voor onbepaalde duur in geval van gebrek aan werk wegens economische oorzaken volledig worden geschorst voor een ononderbroken periode van maximum vier weken op voorwaarde dat de schorsing een aanvang neemt op de eerste werkdag van de week. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 30 juni 2013.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 september 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Koninklijk besluit van 10 mei 1985, *Belgisch Staatsblad* van 12 juni 1985.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2553

[2011/204344]

12 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Diegem et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, donné le 11 juillet 2011;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant que, après une légère reprise de la situation économique, une diminution des activités est annoncée à nouveau notamment pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Diegem et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Considérant que ces entreprises rencontrent une très forte baisse du carnet de commande du fait que leurs principaux clients sont des entreprises du secteur de la sidérurgie qui réduisent leurs activités pour des raisons de maintenance;

Considérant que la reprise économique observée depuis quelques temps s'avère cependant inégale entre les différents sites sidérurgiques et dans le temps;

Considérant qu'il est impossible de prédire, à court terme, l'évolution de la crise et, donc, l'éventuelle reprise des activités;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Diegem et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Diegem et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

**Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser treize semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

**Art. 4.** En application de l'article 51, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin, et les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2553

[2011/204344]

12 SEPTEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Diegem en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gegeven op 11 juli 2011;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat na een lichte heropleving in de economische toestand, er opnieuw een vermindering van de activiteiten is aangekondigd in het bijzonder voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Diegem en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Overwegende dat deze ondernemingen een heel sterke daling in de orderportefeuille ondervinden doordat hun belangrijkste klanten ondernemingen zijn in de staalindustrie die hun activiteiten verminderen om redenen van onderhoud;

Overwegende dat de economische heropleving die sinds enige tijd wordt geobserveerd zich evenwel op ongelijke wijze voordoet tussen de verschillende sites in de staalindustrie en in de tijd;

Overwegende dat het onmogelijk is om op korte termijn de evolutie van de crisis te voorspellen en dus de eventuele herneming van de activiteiten;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Diegem en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Diegem en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

**Art. 2.** Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen op voorhand, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag dertien weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

**Art. 4.** Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt en de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2011 et cesse d'être en vigueur le 2 juillet 2012.

**Art. 6.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 septembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2011 en treedt buiten werking op 2 juli 2012.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 september 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2554

[2011/204407]

**12 SEPTEMBRE 2011.** — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie (CP 120), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et § 3, modifiée par les lois du 29 décembre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, donné le 30 mai 2011;

Vu l'avis 49.965/1/V du Conseil d'Etat, donné le 2 août 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises d'achèvement travaillant pour le compte de tiers et des entreprises "piquant" exclusivement pour le compte de tiers et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. En cas de manque total ou partiel de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être suspendue ou un régime de travail à temps réduit peut être instauré à partir de la première journée de travail suivant celle de la notification.

§ 2. Cette notification s'effectue au plus tard au début de la dernière journée de travail précédant la période de suspension. Elle s'effectue soit par l'affichage d'un avis à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise, soit par la remise d'un écrit à l'ouvrier ou à l'ouvrière, lorsque la suspension ne revêt pas un caractère collectif. En cas d'absence de l'ouvrier ou de l'ouvrière, la notification est toujours adressée sous pli recommandé à la poste.

§ 3. Pour l'application de cet article, est considérée comme journée de travail chaque jour calendrier au cours duquel le travail est effectué en vertu de l'horaire de travail appliqué dans l'entreprise.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2554

[2011/204407]

**12 SEPTEMBER 2011.** — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk (PC 120) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en § 3, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, gegeven op 30 mei 2011;

Gelet op advies 49.965/1/V van de Raad van State, gegeven op 2 augustus 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de veredelingsbedrijven die voor rekening van derden werken en van de bedrijven die uitsluitend voor rekening van derden "piqueren" en die onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk ressorteren.

**Art. 2.** § 1. Bij volledig of gedeeltelijk gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden worden geschorst, of mag een regeling van gedeeltelijke arbeid worden ingevoerd, vanaf de eerste werkdag die op deze van de kennisgeving volgt.

§ 2. Deze kennisgeving vindt plaats uiterlijk bij de aanvang van de laatste werkdag die de schorsing voorafgaat. Zij gebeurt ofwel door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ofwel door overhandiging aan de werkmans of werkster van een geschrift, wanneer de schorsing geen collectief karakter heeft. Bij afwezigheid van de werkmans of werkster wordt de kennisgeving steeds bij een ter post aangetekende brief verzonden.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt als werkdag beschouwd iedere kalenderdag tijdens dewelke, krachtens het in de onderneming toegepast werkrooster, arbeid wordt verricht.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail ne peut dépasser quatre semaines.

Elle peut cependant être portée à huit semaines une fois par année calendrier.

**Art. 4.** Le régime de travail à temps réduit peut être instauré pour une durée de six mois au maximum s'il comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux semaines.

Lorsque le régime de travail à temps réduit a atteint la durée maximum de six mois, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail avant qu'une suspension totale ou un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

**Art. 5.** Le nombre maximum de journées de chômage se rapportant à l'instauration d'un régime de travail à temps réduit, est fixé comme suit :

- s'il s'agit d'un régime hebdomadaire : quatre;
- s'il s'agit d'un régime bi-hebdomadaire : huit.

**Art. 6.** En application de l'article 51, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2, § 2, mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou l'instauration d'un régime de travail à temps réduit prend cours, la date à laquelle cette suspension ou ce régime prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2011 et cesse d'être en vigueur le 30 septembre 2012.

**Art. 8.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 septembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

—————  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst mag vier weken niet overschrijden.

Hij mag echter eenmaal per kalenderjaar op acht weken worden gebracht.

**Art. 4.** De regeling van gedeeltelijke arbeid kan voor een duur van ten hoogste zes maanden worden ingevoerd indien zij minder dan drie arbeidsdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat.

Wanneer de regeling van gedeeltelijke arbeid de maximumduur van zes maanden heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren alvorens een volledige schorsing of een nieuwe regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

**Art. 5.** Het maximum aantal werkloosheidsdagen dat betrekking heeft op een regeling van gedeeltelijke arbeid, wordt als volgt vastgesteld :

- indien het een wekelijkse regeling betreft : vier;
- indien het een tweewekelijkse regeling betreft : acht.

**Art. 6.** Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2, § 2, bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of de invoering van een regeling van gedeeltelijke arbeid ingaat, de datum waarop deze schorsing of deze regeling een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2011 en treedt buiten werking op 30 september 2012.

**Art. 8.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 september 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

—————  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2555

[2011/204347]

**12 SEPTEMBRE 2011.** — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand (SCP 102.06), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, donné le 25 mai 2011;

Vu l'avis 49.967/1/V du Conseil d'Etat, donné le 2 août 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2555

[2011/204347]

**12 SEPTEMBER 2011.** — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant (PSC 102.06) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001;

Gelet op het advies van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, gegeven op 25 mei 2011;

Gelet op advies 49.967/1/V van de Raad van State, gegeven op 2 augustus 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, à l'exception des exploitations de sable blanc.

**Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise.

Lorsque l'ouvrier est absent le jour de l'affichage, la notification lui est adressée par lettre recommandée le même jour.

La notification doit s'effectuer au plus tard le mercredi pour que la suspension totale puisse prendre cours le lundi suivant.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser trois mois. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

**Art. 4.** En application de l'article 51, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2012.

**Art. 6.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 septembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2011 — 2556

[2011/204343]

**12 SEPTEMBRE 2011.** — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton (SCP 106.02) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton, donné le 9 mai 2011;

Vu l'avis 49.813/1 du Conseil d'Etat, donné le 30 juin 2011 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, met uitzondering van de witzandexploitaties.

**Art. 2.** Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming.

Wanneer de werkmán de dag van de aanplakking afwezig is, wordt hem de kennisgeving dezelfde dag bij aangetekende brief gezonden.

De kennisgeving moet ten laatste op een woensdag gebeuren opdat de volledige schorsing de volgende maandag kan beginnen te lopen.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag drie maanden niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

**Art. 4.** Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2012 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 september 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2011 — 2556

[2011/204343]

**12 SEPTEMBER 2011.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie ressorteren (PSC 106.02) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001;

Gelet op het advies van het Paritair Subcomité voor de betonindustrie, gegeven op 9 mei 2011;

Gelet op advies 49.813/1 van de Raad van State, gegeven op 30 juni 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton.

**Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser quatre mois. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

**Art. 4.** En application de l'article 51, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2011 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2011.

**Art. 6.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 septembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie ressorteren.

**Art. 2.** Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag vier maanden niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

**Art. 4.** Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2011.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 september 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 2011 — 2557

[2011/204713]

**23. MAI 2011 — Dekret zur Zustimmung zu dem Fakultativprotokoll zum Internationalen Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte, geschehen zu New York am 10. Dezember 2008**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - Das Fakultativprotokoll zum Internationalen Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte, geschehen zu New York am 10. Dezember 2008, ist uneingeschränkt wirksam.

**Art. 2** - Die Zuständigkeit des Ausschusses für wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte, gemäß Artikel 10 dieses Fakultativprotokolls Mitteilungen entgegenzunehmen, in denen ein Vertragsstaat geltend macht, ein anderer Vertragsstaat komme seinen Verpflichtungen aus dem Pakt nicht nach, oder gemäß Artikel 11 und 12 dieses Fakultativprotokolls eine Prüfung der Angaben durchzuführen, die auf schwerwiegende oder systematische Verletzungen eines der im Pakt niedergelegten wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte durch einen Vertragsstaat hinweisen, wird anerkannt.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 23. Mai 2011

K.-H. LAMBERTZ  
Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden  
O. PAASCH  
Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung  
Frau I. WEYKMANS  
Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus  
H. MOLLERS  
Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

—  
Fußnote

*Sitzungsperiode 2010-2011.*

*Nummerierte Dokumente.* — 77 (2010-2011) Nr. 1 Dekretentwurf.

*Ausführlicher Bericht.* — 23. Mai 2011 - Nr. 24 Diskussion und Abstimmung.

—  
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2011 — 2557

[2011/204713]

**23 MAI 2011. — Décret portant assentiment au protocole facultatif se rapportant au pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, fait à New-York le 10 décembre 2008**

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le protocole facultatif se rapportant au pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, fait à New-York le 10 décembre 2008 produira son plein et entier effet.

**Art. 2.** La compétence du Comité des droits économiques, sociaux et culturels pour recevoir, conformément à l'article 10 du protocole facultatif, des communications dans lesquelles un Etat Partie affirme qu'un autre Etat Partie ne s'acquitte pas de ses obligations au titre du Pacte ou pour examiner, conformément aux articles 11 et 12 dudit protocole, les renseignements indiquant qu'un Etat Partie porte gravement ou systématiquement atteinte à l'un des droits économiques, sociaux et culturels énoncés dans le Pacte est reconnue.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen le 23 mai 2011.

K.-H. LAMBERTZ,  
Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux  
O. PAASCH,  
Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi  
Mme I. WEYKMANS,  
Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme  
H. MOLLERS,  
Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales

*Session 2010-2011.*

*Documents parlementaires.* — 77 (2010-2011) N° 1 Projet de décret.

*Compte rendu intégral.* — 23 mai 2011, N° 24 Discussion et vote.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2557

[2011/204713]

**23 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met het facultatief protocol bij het internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, opgemaakt in New York op 10 december 2008**

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Het facultatief protocol bij het internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, opgemaakt in New York op 10 december 2008, zal volkomen gevolgd hebben.

**Art. 2.** De bevoegdheid van het Comité voor de economische, sociale en culturele rechten om overeenkomstig artikel 10 van dit facultatief protocol kennisgevingen te ontvangen waarin een staat die partij is stelt dat een andere staat die partij is niet voldoet aan zijn verplichtingen die uit het verdrag voortvloeien, of om overeenkomstig de artikelen 11 en 12 van dit facultatief protocol de gegevens te onderzoeken die wijzen op ernstige en systematische schendingen, door een staat die partij is, van een van de in het verdrag omschreven economische, sociale en culturele rechten, wordt erkend.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen op 23 mei 2011.

K.-H. LAMBERTZ,

Minister-President, Minister van Lokale Besturen

O. PAASCH,

Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid

Mevr. I. WEYKMANS,

Minister van Cultuur, Media en Toerisme

H. MOLLERS,

Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden

Nota

*Zitting 2010-2011.*

*Parlementaire stukken.* — 77 (2010-2011) Nr. 1 Ontwerp van decreet.

*Integraal verslag.* — 23 mei 2011 - Nr. 24 Bespreking en aanneming.

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2011 — 2558

[2011/204707]

**27. JUNI 2011 — Dekret zur ersten Anpassung des Dekrets vom 9. Dezember 2010 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2011**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - In Artikel 1 des Dekrets vom 9. Dezember 2010 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2011 wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<i>(in Euro x 1.000)</i>	
Allgemeine Einnahmen	282.895
Zweckbestimmte Einnahmen	6.213
<b>Total</b>	<b>289.108</b>

**Art. 2** - In dasselbe Dekret wird folgender Artikel 2.1 eingefügt:

"Art. 2.1 - In Abweichung zu den Bestimmungen des Dekrets vom 21. Dezember 1995 zur Einrichtung eines Amortisierungsfonds in der Deutschsprachigen Gemeinschaft besteht die Speisung dieses Fonds seitens der Globaldotation nur noch aus Mitteln zur Rückzahlung der Anleihen und alternativen Finanzierungen."

**Art. 3** - In Artikel 3 desselben Dekrets wird die Summe "95 Millionen Euro" durch die Summe "93,35 Millionen Euro" ersetzt.

**Art. 4** - In Artikel 4 desselben Dekrets wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<i>(in Euro X 1.000)</i>	Verpflichtungsermächtigungen	Ausgabeermächtigungen
Allgemeine Ausgaben	395.011	195.555
Variable Kredite	6.548	6.548
<b>Total</b>	<b>401.559</b>	<b>202.103</b>

**Art. 5** - In Artikel 7 desselben Dekrets wird die Tabelle durch folgende Einträge ergänzt:

Projekt	Betrag
Gemeinderegion Triangel Sankt Vith: Kultur- und Messezentrum Sankt Vith	5.937.254,00 EUR
Gemeinde Amel: Ausbau Gemeindeschule Amel "Auf Kahlert"	3.209.000,00 EUR
Stadtwerke Sankt Vith: Nahwärmenetz und Schwimmbad Teil 2	1.720.000,00 EUR

**Art. 6** - In Artikel 9 desselben Dekrets wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<b>DGG Medienzentrum</b>	376.987,23 EUR
<b>DGG Gemeinschaftszentren</b>	4.377.000,00 EUR
<b>Robert-Schuman-Institut</b>	906.170,00 EUR
<b>Kgl. Athenäum Eupen</b>	662.220,00 EUR
<b>César-Franck Athenäum</b>	581.083,00 EUR
<b>Kgl. Athenäum Sankt Vith</b>	526.290,00 EUR
<b>Zentrum für Förderpädagogik</b>	876.080,00 EUR
<b>Psycho-Medizinisch-Soziales Zentrum</b>	102.250,00 EUR

**Art. 7** - In Artikel 10 desselben Dekrets wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<b>Autonome Hochschule</b>	722.650,00 EUR
<b>Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum</b>	6.530.400,00 EUR
<b>Dienststelle für Personen mit Behinderung</b>	9.463.860,28 EUR
<b>Arbeitsamt</b>	5.355.950,00 EUR
<b>Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand</b>	3.288.482,25 EUR

**Art. 8** - In dasselbe Dekret wird folgender Artikel 10.1 eingefügt:

"Art. 10.1 - In Abweichung von Artikel 68 Absatz 2 des Dekrets vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft können für die im Organisationsbereich 60 Programm 12 aufgeführten Verpflichtungsermächtigungen Neuverteilungen auf alle Zuweisungen des Haushalts vorgenommen werden."

**Art. 9** - Vorliegendes Dekret tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2011 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 27. Juni 2011

K.-H. LAMBERTZ

Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden

O. PAASCH

Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung

Frau I. WEYKMANS

Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus

H. MOLLERS

Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

—  
Fußnote

*Sitzungsperiode 2010-2011.*

*Nummerierte Dokumente.* — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 1, Dekretentwurf/Allgemeine Rechtfertigungserklärung. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 2 Bericht des Rechnungshofs. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 3 Abänderungsvorschläge/Allgemeine Rechtfertigungserklärung. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 3-E Erratum. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 4 Abänderungsvorschläge. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 5 Bericht.

*Ausführlicher Bericht.* — 27. Juni 2011 - Nr. 25 Diskussion und Abstimmung.

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

F. 2011 — 2558

[2011/204707]

**27 JUIN 2011. — Décret portant la première modification du décret du 9 décembre 2010  
contenant le budget des recettes et le budget général des dépenses  
de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2011**

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> du décret du 9 décembre 2010 contenant le budget des recettes et le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2011, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

(en milliers d'€)	
recettes générales	282.895
recettes affectées	6.213
<b>Total</b>	<b>289.108</b>

**Art. 2.** Un article 2.1, rédigé comme suit, est inséré dans le même décret :

"Art. 2.1 - Par dérogation au décret du 21 décembre 1995 portant création d'un Fonds d'amortissement de la Communauté germanophone, l'alimentation de ce fonds par la dotation globale n'est plus constituée que de moyens destinés à rembourser les emprunts et les financements alternatifs."

**Art. 3.** A l'article 3 du même décret, le passage "95 millions d'euros" est remplacé par "93,35 millions d'euros".

**Art. 4.** A l'article 4 du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

(en milliers d'€)	crédits d'engagement	crédits d'ordonnancement
Dépenses générales	395.011	195.555
crédits variables	6.548	6.548
Total	401.559	202.103

**Art. 5.** A l'article 7 du même décret, le tableau est complété par ce qui suit :

Projet	Montant
Régie communale Triangel Saint-Vith : Centre culturel et de foires à Saint-Vith	5.937.254,00 EUR
Commune d'Amblève : Extension de l'école communale d'Amblève "Auf Kahlert"	3.209.000,00 EUR
Régie communale de Saint-Vith : Réseau de chaleur de proximité	1.720.000,00 EUR

**Art. 6.** A l'article 9 du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

<b>SGS Centre des médias</b>	376.987,23 EUR
<b>SGS Centres communautaires</b>	4.377.000,00 EUR
<b>Robert-Schuman-Institut</b>	906.170,00 EUR
<b>Athénée royal Eupen</b>	662.220,00 EUR
<b>Athénée César Franck</b>	581.083,00 EUR
<b>Athénée royal Saint-Vith</b>	526.290,00 EUR
<b>Centre de pédagogie de soutien</b>	876.080,00 EUR
<b>Centre psycho-médico-social</b>	102.250,00 EUR

**Art. 7.** A l'article 10 du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

<b>Haute école autonome</b>	722.650,00 EUR
<b>Centre belge de Radiodiffusion et Télévision de la Communauté germanophone</b>	6.530.400,00 EUR
<b>Office pour les personnes handicapées</b>	9.463.860,28 EUR
<b>Office de l'emploi</b>	5.355.950,00 EUR
<b>Institut pour la formation et la formation continue dans les Classes moyennes</b>	3.288.482,25 EUR

**Art. 8.** Un article 10.1, rédigé comme suit, est inséré dans le même décret :

"Art. 10.1 - Par dérogation à l'article 68, alinéa 2, du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone, les crédits d'engagement mentionnés dans la division organique 60, programme 12, peuvent faire l'objet de nouvelles répartitions sur toutes les allocations de base du budget."

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen le 27 juin 2011.

K.-H. LAMBERTZ,  
Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux  
O. PAASCH,  
Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi  
Mme I. WEYKMANS,  
Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme  
H. MOLLERS,  
Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales

—————  
Note

*Session 2010-2011.*

*Documents parlementaires.* — 5-HH2011 (2010-2011), N° 1 : Projet de décret/justification générale. — 5-HH2011 (2010-2011), N° 2 : Rapport Cour des comptes. — 5-HH2011 (2010-2011), N° 3 : Propositions d'amendement/justification générale. — 5-HH2011 (2010-2011), N° 3-E : Erratum. — 5-HH2011 (2010-2011), N° 4 : Propositions d'amendement. — 5-HH2011 (2010-2011), N° 5 : Rapport.

*Compte rendu intégral.* — 27 juin 2011, N° 25 Discussion et vote.

—————  
VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2558

[2011/204707]

**27 JUNI 2011.** — **Decreet tot eerste wijziging van het decreet van 9 december 2010 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011**

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het decreet van 9 december 2010 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011, wordt de tabel door de volgende tabel vervangen :

<i>(in duizenden €)</i>	
Algemene ontvangsten	282.895
Toegewezen ontvangsten	6.213
<b>Totaal</b>	<b>289.108</b>

**Art. 2.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 2.1. ingevoegd, luidende :

"Art. 2.1. — In afwijking van de bepalingen van het decreet van 21 december 1995 houdende oprichting van een afschrijvingsfonds in de Duitstalige Gemeenschap wordt dit fonds via de globale dotatie alleen nog gespijsd met middelen voor de terugbetaling van leningen en alternatieve financieringen."

**Art. 3.** In artikel 3 van hetzelfde decreet worden de woorden "95 miljoen euro" vervangen door de woorden "93,35 miljoen euro".

**Art. 4.** In artikel 4 van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen :

<i>(in duizenden €)</i>	Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten
Algemene uitgaven	395.011	195.555
Variabele kredieten	6.548	6.548
<b>Totaal</b>	<b>401.559</b>	<b>202.103</b>

**Art. 5.** In artikel 7 van hetzelfde decreet wordt de tabel aangevuld als volgt :

Project	Bedrag
Gemeentebedrijf Triangel Sankt Vith Cultuur- en beurshal Sankt Vith	5.937.254,00 EUR
Gemeente Amel : Uitbreiding van de gemeenteschool Amel "Auf Kahlert"	3.209.000,00 EUR
Gemeenteregie Sankt Vith : Blokverwarmingsnet en zwembad deel 2	1.720.000,00 EUR

Art. 6. In artikel 9 van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen :

DAB Mediacentrum	376.987,23 EUR
DAB Gemeenschapscentra	4.377.000,00 EUR
Robert-Schuman-Instituut	906.170,00 EUR
Koninklijk Atheneum Eupen	662.220,00 EUR
César-Franck Atheneum	581.083,00 EUR
Koninklijk Atheneum Sankt Vith	526.290,00 EUR
Centrum voor bevorderingspedagogiek	876.080,00 EUR
Psycho-medisch-sociaal centrum	102.250,00 EUR

Art. 7. In artikel 10 van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen :

Autonome hogeschool	722.650,00 EUR
Belgisch Radio- en Televisiecentrum	6.530.400,00 EUR
Dienst voor de personen met een handicap	9.463.860,28 EUR
Dienst voor arbeidsbemiddeling	5.355.950,00 EUR
Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand	3.288.482,25 EUR

Art. 8. In hetzelfde decreet wordt een artikel 10.1. ingevoegd, luidende :

"Art. 10.1 - In afwijking van artikel 68, tweede lid, van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap kunnen de vastleggingskredieten vermeld in organisatieafdeling 60, programma 12, herverdeeld worden over alle basisallocaties van de begroting."

Art. 9. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen op 27 juni 2011.

K.-H. LAMBERTZ,

Minister-President, Minister van Lokale Besturen

O. PAASCH,

Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid

Mevr. I. WEYKMANS,

Minister van Cultuur, Media en Toerisme

H. MOLLERS,

Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden

Nota

Zitting 2010-2011.

*Parlementaire stukken.* — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 1 Ontwerp van decreet/Algemene verantwoording. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 2 Verslag van het Rekenhof. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 3 Voorstellen tot wijziging/Algemene verantwoording. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 3-E Erratum. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 4 Voorstellen tot wijziging. — 5-HH2011 (2010-2011) Nr. 5 Verslag.

*Integraal verslag.* — 27 juni 2011 - Nr. 25 Bespreking en aanneming.

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2011 — 2559

[2011/204704]

### 15. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur vorläufigen Unterschutzstellung des Hauses Burg-Reuland 143 als Denkmal

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 23. Juni 2008 über den Schutz der Denkmäler, Kleindenkmäler, Ensembles und Landschaften sowie über die Ausgrabungen;

Aufgrund des Vorschlags zur Unterschutzstellung der Regierung vom 13. April 2011;

Aufgrund des günstigen Gutachtens der Königlichen Denkmal- und Landschaftsschutz-kommission vom 26. April 2011;

In Erwägung, dass die dekorativen Elemente der Vorderfassade und des Eingangsbereiches des Hauses typisch für die angewandten Architekturelemente des beginnenden 20. Jahrhunderts sind und die Bauweise des Hauses somit dem Jugendstil zuzurechnen ist;

In Erwägung, dass das Haus Burg-Reuland 143 ein typisches Beispiel der Dekorationsgestaltung der eklektizistischen Anfangsphase des Jugendstils ist;

In Erwägung, dass die ursprüngliche Substanz des Hauses sehr gut erhalten ist;

In Erwägung, dass im südlichen Teil des deutschen Sprachgebiets kein anderes Haus dieser Bauweise bekannt ist;

In Erwägung, dass infolge der Einzigartigkeit und Beispielhaftigkeit dieses Gebäudes die historisch relevanten Elemente wie die Fassaden, das Dach, die Außentreppe mit dem Schmiedeeisengeländer, der Eingangsbereich (außen und im Inneren des Hauses mit Treppe) sowie die weiteren historischen Elemente des Innenraums wie etwa die Stuckdekorationen im Erd- und Obergeschoss erhalten bleiben sollen;

In Erwägung, dass das Haus durch seine Bauweise eine hervorgehobene Stellung in dem Straßenzug einnimmt und einen Blickfang darstellt, der nicht durch andere Bauten in den Hintergrund gerückt werden soll,

Auf Vorschlag des für Denkmalschutz zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließen:

**Artikel 1** - Das Haus Burg-Reuland 143 gelegen in Burg-Reuland, Gemarkung 1, Flur G, Parzellennummer 25a wird als Denkmal unter Schutz gestellt. Dies schließt ein: die Fassaden, das Dach, die Außentreppe mit Schmiedeeisengeländer, den gesamten Eingangsbereich (außen und im Inneren des Hauses mit Treppe), die Stuckdekorationen der Decken sowie die Türen mit Kassettenrahmen im Erd- und Obergeschoss.

**Art. 2** - Der Schutzbereich umfasst die folgenden Parzellen:

Burg-Reuland, Gemarkung 1, Flur G, Parzellennummer 21, 25a, 29a, 42b, 43a und 44a sowie Flur V, Parzellennummer 35c, 36a, 36g, 36h, 36k, 36l, 37a, 38a, 38b, 40a, 41b und 79a.

Dieser Schutzbereich ist auf dem beiliegenden Katasterplan entsprechend eingezeichnet.

**Art. 3** - Der für Denkmalschutz zuständige Minister wird mit der Ausführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 15. Juni 2011

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden

K.-H. Lambertz

Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus

Frau I. WEYKMANS

---

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2011 — 2559

[2011/204704]

**15 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement  
classant provisoirement comme monument la maison sise Burg-Reuland 143**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 23 juin 2008 relatif à la protection des monuments, du petit patrimoine, des ensembles et sites, ainsi qu'aux fouilles;

Vu la proposition de classement formulée le 13 avril 2011 par le Gouvernement;

Vu l'avis favorable émis le 26 avril 2011 par la Commission royale des Monuments et des Sites de la Communauté germanophone;

Considérant que les éléments décoratifs de la façade avant et de la zone d'entrée de la maison sont des éléments architecturaux typiques pour le début du 20<sup>e</sup> siècle et que la maison relève du "Jugendstil" (art nouveau);

Considérant que la maison sise Burg-Reuland 143 constitue un exemple caractéristique quant à la décoration dans la période initiale, éclectique, de l'art nouveau;

Considérant que le bâti d'origine est très bien conservé;

Considérant qu'aucune autre maison de ce style n'est connue dans le sud de la région de langue allemande;

Considérant que les éléments historiquement pertinents tels que les façades, le toit, l'escalier extérieur avec rampe en fer forgé, la zone d'entrée (à l'extérieur et à l'intérieur de la maison, escalier compris) ainsi que les autres éléments historiques des pièces intérieures tels que les stucs du rez-de-chaussée et de l'étage doivent être conservés en raison du caractère unique et exemplaire de ce bâtiment;

Considérant que la maison occupe, de par son style, une place de choix dans la rue et capte les regards, qu'elle ne peut être reléguée au second plan par d'autres bâtiments;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Protection des monuments;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La maison sise Burg-Reuland 143, cadastrée à Burg-Reuland, Division 1, section G, parcelle 25a, est classée comme monument. Le classement inclut les façades, le toit, l'escalier extérieur avec rampe en fer forgé, l'ensemble de la zone d'entrée (à l'extérieur et à l'intérieur de la maison, escalier compris) ainsi que les stucs des plafonds et les portes à caissons du rez-de-chaussée et de l'étage.

**Art. 2.** La zone de protection comprend les parcelles suivantes :

Burg-Reuland, Division 1, section G, parcelles 21, 25a, 29a, 42b, 43a et 44a ainsi que section V, parcelles 35c, 36a, 36g, 36h, 36k, 36l, 37a, 38a, 38b, 40a, 41b et 79a.

Cette zone de protection est délimitée sur le plan cadastral ci-joint.

**Art. 3.** Le Ministre compétent en matière de Protection des monuments est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Eupen, le 15 juin 2011.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,  
Mme I. WEYKMANS

---

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2011 — 2559

[2011/204704]

**15 JUNI 2011. — Besluit van de Regering  
tot voorlopige rangschikking als monument van het huis Burg-Reuland 143**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 23 juni 2008 betreffende de bescherming van monumenten, klein erfgoed, ensembles en landschappen en betreffende de opgravingen;

Gelet op het rangschikkingsvoorstel van de Regering d.d. 13 april 2011;

Gelet op het gunstige advies van de Koninklijke Commissie voor de Bescherming van Monumenten en Landschappen, gegeven op 26 april 2011;

Overwegende dat de decoratieve elementen op de voorgevel en aan de ingang van het huis typische architectuurelementen van het begin van de 20e eeuw zijn en de bouwstijl van het huis aldus tot de Jugendstil moet worden gerekend;

Overwegende dat het huis Burg-Reuland 143 een typisch voorbeeld van de decoratieve vormgeving van de eclectische beginfase van de Jugendstil is;

Overwegende dat het oorspronkelijke karakter van het huis zeer goed bewaard gebleven is;

Overwegende dat in het zuiden van het Duitse taalgebied geen enkel ander huis in die bouwstijl bekend is;

Overwegende dat, gelet op het unieke en voorbeeldige karakter van dit gebouw, de historisch relevante elementen zoals de gevels, het dak, de buitentrap met de smeedijzeren trapleuning, de ingang (aan de buiten- en de binnenkant van het huis, trap inbegrepen) en de andere historische elementen in het huis, zoals het stucwerk op de beneden- en de bovenverdieping, bewaard moeten blijven;

Overwegende dat het huis, door de bouwstijl ervan, een belangrijke plaats inneemt in het straatbeeld en in het oog springt;

Overwegende dat het huis niet op de achtergrond mag geraken door andere gebouwen,

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Monumentenzorg;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het huis Burg-Reuland 143, kadastraal bekend onder Burg-Reuland, afdeling 1, sectie G, perceel 25a, wordt gerangschikt als monument. De rangschikking als monument omvat de gevels, het dak, de buitentrap met de smeedijzeren trapleuning, de volledige ingang (aan de buiten- en de binnenkant van het huis, trap inbegrepen), de stucplafonds en de cassettendeuren op de beneden- en de bovenverdieping.

**Art. 2.** Het beschermingsgebied omvat de volgende percelen :

Burg-Reuland, afdeling 1, sectie G, percelen 21, 25a, 29a, 42b, 43a en 44a en sectie V, 35c, 36a, 36g, 36h, 36k, 36l, 37a, 38a, 38b, 40a, 41b en 79a.

Dit beschermingsgebied is op het bijgaande kadaسترplan afgebakend.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Monumentenzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 15 juni 2011.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,  
Mevr. I. WEYKMANS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2011 — 2560

[2011/204798]

**15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon octroyant une dispense de permis de pêche aux pensionnaires de la maison d'accueil "Emmaüs-Le Bizet" dans le cadre de ses activités de réinsertion**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale, l'article 8, alinéa 3;

Vu la requête de M. Pattyn, directeur de la maison d'accueil "Emmaüs-Le Bizet", introduite le 12 avril 2011;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En application de l'article 8, alinéa 3, de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale, une dispense du permis de pêche est accordée aux pensionnaires de la maison d'accueil "Emmaüs-Le Bizet".

Les conditions d'exercice de la dispense de permis de pêche sont fixées comme suit :

1<sup>o</sup> la dispense ne peut être exercée que dans le seul cadre des activités de groupe organisées par la maison d'accueil précitée;2<sup>o</sup> chaque activité de groupe ne peut rassembler qu'un maximum de neuf personnes, encadrées par un éducateur spécialisé;3<sup>o</sup> la dispense n'est accordée que pour la pratique de la pêche sur la portion de la Lys comprise entre la frontière française et la N58.**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse de produire ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2013.**Art. 3.** Le Ministre qui a la Pêche fluviale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 septembre 2011.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité,  
de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

B. LUTGEN

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2011 — 2560

[2011/204798]

**15. SEPTEMBER 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den den Bewohnern des Aufnahmehauses "Emmaüs-Le Bizet" im Rahmen seiner Wiedereingliederungsaktivitäten eine Befreiung von der Pflicht, einen Angelschein zu besitzen, gewährt wird**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, insbesondere des Artikels 8 Absatz 3;

Aufgrund des am 12. April 2011 von Herrn Pattyn, Direktor des Aufnahmehauses "Emmaüs-Le Bizet", eingereichten Antrags;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Anwendung von Artikel 8 Absatz 3 des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei wird den Bewohnern des Aufnahmehauses "Emmaüs-Le Bizet" eine Befreiung von der Pflicht, einen Angelschein zu besitzen, gewährt.

Die Bedingungen für die Ausübung der Befreiung, einen Angelschein zu besitzen, werden wie folgt festgelegt:

1<sup>o</sup> die Befreiung darf nur im Rahmen der durch das vorerwähnte Aufnahmehaus organisierten Gruppenaktivitäten ausgeübt werden;2<sup>o</sup> jede Gruppenaktivität darf höchstens neun Personen, die durch einen Facherzieher betreut werden, umfassen;3<sup>o</sup> die Befreiung wird nur für die Ausübung des Fischfangs auf dem Abschnitt der Leie zwischen der französischen Grenze und der N58 gewährt.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft und tritt am 1. Januar 2013 außer Kraft.

**Art. 3** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Flussfischerei gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. September 2011

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten,  
Natur, Forstwesen und Erbe  
B. LUTGEN

—————  
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 2560

[2011/204798]

**15 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot toekenning van een vrijstelling van visverlof aan de bewoners van het opvangtehuis "Emmaüs-Le Bizet" in het kader van zijn reïntegratieactiviteiten**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, inzonderheid op artikel 8, derde lid;

Gelet op het verzoek van de heer Pattyn, directeur van het opvangtehuis "Emmaüs-Le Bizet", ingediend op 12 april 2011;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Overeenkomstig artikel 8, derde lid, van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, wordt een vrijstelling van visverlof toegekend aan de bewoners van het opvangtehuis "Emmaüs-Le Bizet".

De uitvoeringsvoorwaarden van de vrijstelling van visverlof worden vastgesteld als volgt :

1° de vrijstelling kan slechts worden uitgevoerd in het kader van groepsactiviteiten georganiseerd door voornoemd opvangtehuis;

2° elke groepsactiviteit wordt georganiseerd voor hoogstens negen personen, die door een gespecialiseerde opvoeder worden begeleid;

3° de vrijstelling wordt alleen toegekend voor het vissen op het gedeelte van de Lys tussen de Franse grens en de N58.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en verstrijkt op 1 januari 2013.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Riviervisserij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 september 2011.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden,  
Natuur, Bossen en Erfgoed,  
B. LUTGEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 2561 (2011 — 2519)

[C — 2011/31473]

**8 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011 relatif à l'affichage et à l'avertissement prescrits pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme. — Erratum**

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 2561 (2011 — 2519)

[C — 2011/31473]

**8 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 betreffende de aanplakking en de verwittiging, voorgeschreven voor de toegestane stedenbouwkundige handelingen en werken. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 21 septembre 2011 l'arrêté a été publié sans son annexe. Voici le même arrêté avec l'annexe.

In het *Belgisch Staatsblad* van 21 september 2011 werd het besluit gepubliceerd zonder de bijhorende bijlage. Hier is hetzelfde besluit met de bijlage.

8 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011 relatif à l'affichage et à l'avertissement prescrits pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 194/2 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 1992 relatif à l'affichage prescrit pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme;

Vu l'avis 49.899/2/V du Conseil d'Etat donné le 19 juillet 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que les modifications proposées n'ont pas d'incidence notable sur le développement de la Région, l'avis de la Commission régionale de développement ne doit pas être sollicité conformément à l'article 7, alinéa 2 du CoBAT;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Territoire;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> "CoBAT" : Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire.

2<sup>o</sup> « travaux d'infrastructure » : la création, la modification, la transformation et la suppression des voiries, ponts, tunnels, parkings sur le domaine public, voies ferrées, métro, ouvrages hydrauliques, égouts, canaux, ports, installations anti-bruit, ainsi que des conduites et installations de transport d'énergies, de matières premières et de télécommunications.

#### CHAPITRE II. — Obligation d'affichage

**Art. 2.** L'avis requis par l'article 194/2, alinéa 1<sup>er</sup>, du CoBAT est conforme au modèle d'affiche figurant à l'annexe au présent arrêté.

**Art. 3.** L'avis mentionne le nom de la commune concernée, le type de permis délivré, la date de délivrance du permis et celle de son éventuelle prorogation ou reconduction, l'autorité délivrante, l'objet du permis, la durée prévue du chantier, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone auquel il est possible d'atteindre l'entrepreneur ou le responsable du chantier, ainsi que les horaires du chantier.

**Art. 4.** L'avis est affiché au moins huit jours avant l'ouverture du chantier ou avant de poser les actes pour lesquels le permis a été délivré.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** L'affiche est imprimée en noir sur papier blanc de format DIN A3. Elle est disposée de façon à pouvoir être lue aisément, à la limite du bien et de la voie publique contiguë, parallèlement à celle-ci et à une hauteur de 1,50 mètre, au besoin sur une palissade ou sur un panneau sur piquet. Elle est maintenue en parfait état de visibilité et de lisibilité durant toute la durée de l'affichage.

§ 2. Lorsqu'il s'agit d'un permis d'urbanisme relatif à des travaux d'infrastructure, l'avis doit être affiché de la même manière à deux endroits au moins sur la section de l'infrastructure concernée.

Si les actes et travaux portent sur une section de plus de 100 mètres de long ou sur plusieurs sections différentes, cet affichage est requis, selon le cas, tous les 100 mètres ou sur chacune des sections.

§ 3. Lorsqu'il s'agit d'actes ou de travaux portant sur une superficie de plancher de plus de 1 000 m<sup>2</sup>, les mentions reprises dans l'annexe doivent, en outre, être reproduites en grands caractères sur un panneau d'au moins 4 m<sup>2</sup>.

8 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 betreffende de aanplakking en de verwittiging, voorgeschreven voor de toegestane stedenbouwkundige handelingen en werken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 3 juli 1992 betreffende de aanplakking die is voorgeschreven voor de toegestane stedenbouwkundige handelingen en werken;

Gelet op het advies 49.899/2/V van de Raad van State uitgebracht op 19 juli 2011 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de voorgestelde wijzigingen geen aanzienlijke impact hebben op de ontwikkeling van het Gewest, is het niet nodig het advies van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie overeenkomstig artikel 7, tweede lid van het BWRO in te winnen;

Op de voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Ruimtelijke Ordening;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> « BWRO » : het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening.

2<sup>o</sup> « infrastructuurwerken » : het aanleggen, het wijzigen, het verbouwen of het afschaffen van wegen, bruggen, tunnels, parkeerruimten op het openbaar domein, spoorwegen, metro, hydraulische werken, rioleringen, kanalen, havens, geluidswerende inrichtingen en van de leidingen en installaties voor energie- en grondstoffenvervoer en voor telecommunicatie.

#### HOOFDSTUK II. — Verplichting van aanplakking

**Art. 2.** De door artikel 194/2, eerste lid, van het BWRO vereiste mededeling is conform het bij dit besluit gevoegde affichemodel.

**Art. 3.** Het advies vermeldt de naam van de betreffende gemeente, het type vergunning dat werd afgegeven, de datum van afgifte van de vergunning en die van haar eventuele uitdrukkelijke of stilzwijgende verlenging, de vergunningverlenende overheid, het voorwerp van de vergunning, de duur van de werken, de naam, het adres en het telefoonnummer waar de aannemer of de werfbeheerder bereikbaar is, evenals het uurrooster van de werf.

**Art. 4.** Het advies wordt ten minste acht dagen vóór de aanvang van de werken of vóór overgegaan wordt tot de handelingen waarvoor de vergunning afgegeven werd, aangeplakt.

**Art. 5. § 1.** Het aanplakbiljet wordt in het zwart op wit papier van formaat DIN A3 gedrukt. Het wordt op de grens van het goed en gelijklopend met de openbare weg aangebracht op een hoogte van 1,50 meter, indien nodig op een schutting of op een paal met paneel, zodat het gemakkelijk kan gelezen worden. Tijdens de hele duur van de bekendmaking moet het aanplakbiljet goed zichtbaar en leesbaar blijven.

§ 2. Als het om een stedenbouwkundige vergunning gaat die betrekking heeft op infrastructuurwerken, dient de mededeling minstens op twee plaatsen van het betrokken weggedeelte op dezelfde wijze aangeplakt te worden.

Indien de handelingen en werken betrekking hebben op een weggedeelte van meer dan 100 meter lang of op meerdere weggedeelten, dan moet de mededeling naargelang het geval iedere 100 meter of op elk weggedeelte worden aangeplakt.

§ 3. Indien de handelingen of werken betrekking hebben op een vloeroppervlakte van meer dan 1 000 m<sup>2</sup>, dan dient de tekst van de bijlage bovendien op een paneel van minstens 4 m<sup>2</sup> in grote letters aangebracht te worden.

CHAPITRE III. — *Obligation d'avertissement*

**Art. 6.** Dans l'avertissement visé à l'article 194/2, alinéa 3, du CoBAT, le titulaire du permis mentionne les informations suivantes :

1° les références du permis : références du dossier, adresse du bien, date de délivrance du permis, autorité ayant délivré le permis;

2° son nom ou sa raison sociale;

3° la date de commencement des actes ou travaux;

4° la date d'affichage de l'avis indiquant que le permis a été délivré;

5° le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'entrepreneur ou du responsable du chantier.

**Art. 7.** L'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, du 3 juillet 1992, relatif à l'affichage prescrit pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme est abrogé.

**Art. 8.** Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011 relatif à l'affichage et à l'avertissement prescrits pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme. — Avis d'affichage

Région de Bruxelles-Capitale

Commune de .....

## AVIS

Application de l'article 194/2 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire (CoBAT).

PERMIS D'URBANISME (1)

Permis de lotir n° ..... (1)

délivré le .....

à .....

par .....

prorogé le ..... (1)

prorogation reconduite le ..... (1)

OBJET DU PERMIS : .....

DUREE PREVUE DU CHANTIER :

ENTREPRENEUR/RESPONSABLE DU CHANTIER :

Nom : .....

Adresse : .....

N° de téléphone : .....

HORAIRE DU CHANTIER : .....

(1) Biffer la mention inutile.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2011 relatif à l'affichage et à l'avertissement prescrits pour les actes et travaux autorisés en matière d'urbanisme.

Bruxelles, le 8 septembre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

HOOFDSTUK III. — *Verplichting van aanplakking*

**Art. 6.** In de in artikel 194/2, derde lid, van het BWRO bedoelde bekendmaking, deelt de houder van de vergunning volgende informatie mee :

1° de referenties van de vergunning : referenties van het dossier, adres van het goed, datum van de afgifte van de vergunning, overheid die de vergunning heeft afgegeven;

2° zijn naam of maatschappelijk doel;

3° de aanvangsdatum van de handelingen of werken;

4° de datum van de aanplakking van het advies dat vermeldt dat de vergunning werd afgegeven;

5° de naam, het adres en het telefoonnummer van de aannemer of van de werfbeheerder.

**Art. 7.** Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, van 3 juli 1992, betreffende de aanplakking voorgeschreven voor de toegestane handelingen en werken inzake stedenbouw, wordt opgeheven.

**Art. 8.** De Minister die bevoegd is voor Stedenbouw wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

Bijlage bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 betreffende de aanplakking en de verwittiging, voorgeschreven voor de stedenbouwkundige handelingen en werken. — Mededeling van aanplakking

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gemeente .....

## MEDEDELING

Toepassing van artikel 194/2 van de het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO)

STEDENBOUWKUNDIGE VERGUNNING (1)

Verkavelingsvergunning nr. .... (1)

afgegeven op .....

aan .....

door .....

verlengd op ..... (1)

verlenging vernieuwd op ..... (1)

VOORWERP VAN DE VERGUNNING : .....

GEPLANDE DUUR VAN DE WERKEN : .....

AANNEMER/VERANTWOORDELIJKE VAN DE WERF :

Naam : .....

Adres : .....

Telefoonnummer : .....

UURROOSTER VAN DE BOUWPLAATS : .....

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 september 2011 betreffende de aanplakking en bekendmaking voorgeschreven voor de toegestane handelingen en werken inzake stedenbouw.

Brussel, 8 september 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2011/02046]

## Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 28 août 2011, Mme Caroline Hittélet, est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au titre d'attaché au Service public fédéral Personnel et Organisation, dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2010.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2011/02046]

## Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 28 augustus 2011 wordt Mevr. Caroline Hittélet tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, in een betrekking van het Frans taalkader, met ingang van 1 mei 2010.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 Brussel te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2011/00622]

## Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 14 septembre 2011, le mandat de M. Vandepitte, Claude, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police Régio Tielt (Ardoois/Lichtervelde/Pittem/Ruiselede/Tielt/Wingene) est renouvelé pour un terme de cinq ans à partir du 18 janvier 2012.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2011/00622]

## Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit, d.d. 14 september 2011, wordt het mandaat van de heer Vandepitte, Claude, als korpschef van de lokale politie van de politiezone Regio Tielt (Ardoois/Lichtervelde/Pittem/Ruiselede/Tielt/Wingene) met ingang van 18 januari 2012 voor vijf jaar hernieuwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2011/204812]

## Personnel. — Mutation

Par arrêté royal du 14 septembre 2011, Mme Nel Celis, attaché dans la classe A2 au Service public fédéral Affaires intérieures, est mutée au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, à partir du 15 juin 2011.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après la publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2011/204812]

## Personeel. — Overplaatsing

Bij koninklijk besluit van 14 september 2011 wordt Mevr. Nel Celis, attaché in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, met ingang van 15 juni 2011 overgeplaatst naar de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Een beroep tot nietigverklaring tegen de voormelde akte met individuele strekking kan bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2011/11355]

## Personnel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 12 septembre 2011, M. Dirk Persoons, attaché à la Direction générale de la Concurrence, est admis à la retraite prématurée pour motifs de santé et à faire valoir ses droits à une pension de retraite définitive à charge du Trésor public à la date du 1<sup>er</sup> août 2011.

M. Persoons est autorisé à porter le titre honorifique d'attaché.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2011/11355]

## Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011 wordt de heer Dirk Persoons, attaché bij de Algemene Directie Mededinging, met ingang van 1 augustus 2011 wegens gezondheidsredenen voortijdig op rust gesteld en is hij gerechtigd aanspraak te maken op een definitief rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer Persoons wordt ertoe gemachtigd de titel van attaché eershalve te voeren.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Landbouw en Visserij**

[2011/204805]

**Personeel. — Benoeming in vast dienstverband**

Bij besluit van de secretaris-generaal van het Departement Landbouw en Visserij van 15 september 2011 wordt Margriet Baert, met ingang van 1 juni 2011, in vast dienstverband benoemd in de graad van ingenieur bij het Vlaams Ministerie van Landbouw en Visserij, Departement Landbouw en Visserij, afdeling Duurzame Landbouwontwikkeling, Brussel.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Leefmilieu, Natuur en Energie**

[2011/204819]

**Agentschap voor Natuur en Bos. — Onteigening gronden in Gent**

GENT. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 19 september 2011 werd de onteigening ten algemene nutte bevolen van het voormalig munitiedepot van Oostakker, groot 6 ha 86 a 28 ca gelegen te Gent, en dit in het kader van de realisatie van de stedelijke groenpool Vliegveld Oostakker.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de kennisneming van de onteigening alsook voor de vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met 3 gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

Het onteigeningsbesluit en de plannen liggen ter inzage bij het Agentschap voor Natuur en Bos, Graaf de Ferrarisgebouw, Koning Albert II-laan 20, 1000 Brussel.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Leefmilieu, Natuur en Energie**

[2011/204838]

**Vlaams Milieubeleidsplan 2011-2015 (MINA-plan 4)**

Bij beslissing van de Vlaamse Regering van 27 mei 2011 wordt het Vlaams Milieubeleidsplan vastgesteld voor de periode 2011-2015.

De Vlaamse minister, bevoegd voor leefmilieu en natuur, staat in voor de coördinatie van de uitvoering van het Milieubeleidsplan en rapporteert hierover jaarlijks in het Milieujaarprogramma.

Het plan is raadpleegbaar op [www.milieubeleidsplan.be](http://www.milieubeleidsplan.be)

**VLAAMSE OVERHEID**

**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2011/204804]

**Bekrachtiging van het besluit van de stad Turnhout van 27 juni 2011  
houdende de goedkeuring van de wijziging van het Uniform Gemeentelijke politieverordening  
van de stad Turnhout**

Bij ministerieel besluit van 26 augustus 2011 van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het besluit van de gemeenteraad van de stad Turnhout van 27 juni 2011 houdende de goedkeuring van de wijziging van het Uniform Gemeentelijke politieverordening van de stad Turnhout wordt bekrachtigd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op datum van ondertekening ervan.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT**  
**COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2011/204709]

**15. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur Ernennung einer Vertreterin des Ministeriums  
im Arbeitskreis für Vermittlung und Leiharbeitsvermittlung**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekretes vom 3. Mai 2004 zur Förderung der ausgewogenen Vertretung von Männern und Frauen in beratenden Gremien;

Aufgrund des Dekretes vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler, Artikel 16 Absatz 3 Nummer 5;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 3. Juli 2009 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Minister, Artikel 3 Nummer 6;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 10. Dezember 2009 zur Ausführung des Dekretes vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler, Artikel 18 Absatz 1 und 2;

Auf Vorschlag des für Beschäftigung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Anwendung von Artikel 16 Absatz 3 Nummer 5 des Dekretes vom 11. Mai 2009 über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler wird Angelika Mennicken als Vertreterin des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft im Arbeitskreis für Vermittlung und Leiharbeitsvermittlung ernannt.

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Unterzeichnung in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 15. Juni 2011

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung

O. PAASCH

—————  
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2011/204709]

**15 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'une représentante du Ministère  
au sein de la plate-forme "Placement et placement d'intérimaires"**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 3 mai 2004 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Vu le décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, article 16, alinéa 3, 5°;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 3 juillet 2009 relatif au transfert de pouvoirs de décision aux Ministres, article 3, 6°;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, article 18, alinéas 1<sup>er</sup> et 2;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En application de l'article 16, alinéa 3, 5<sup>o</sup>, du décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, madame Angelika Mennicken est désignée pour représenter le Ministère de la Communauté germanophone au sein de la plate-forme "Placement et placement d'intérimaires".

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 15 juin 2011.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,  
O. PAASCH

—————  
VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2011/204709]

#### 15 JUNI 2011. — Besluit van de Regering tot aanwijzing van een vertegenwoordigster van het Ministerie in het Platform voor Arbeidsbemiddeling en Uitzendbemiddeling

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 3 mei 2004 tot bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in adviesorganen;

Gelet op het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus, artikel 16, derde lid, 5<sup>o</sup>;

Gelet op het besluit van de Regering van 3 juli 2009 houdende overdracht van beslissingsbevoegdheden aan de ministers, artikel 3, 6<sup>o</sup>;

Gelet op het besluit van de Regering van 10 december 2009 tot uitvoering van het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus, artikel 18, eerste en tweede lid;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Met toepassing van artikel 16, derde lid, 5<sup>o</sup>, van het decreet van 11 mei 2009 betreffende de erkenning van de uitzendbureaus en de controle op de particuliere arbeidsbemiddelingsbureaus wordt Mevr. Angelika Mennicken aangewezen om het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap in het Platform voor Arbeidsbemiddeling en Uitzendbemiddeling te vertegenwoordigen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

**Art. 3.** De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 15 juni 2011.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,  
O. PAASCH

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2011/204705]

**23. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur Bezeichnung eines Rechnungspflichtigen für die Dienste der Hauptverwaltung der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekretes vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Artikel 25;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 15. Juni 2011 zur Ausführung des Dekretes vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Artikel 14 Absatz 1 Punkt 1;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt und die Finanzen;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Herr Daniel Bongartz, Leiter des Fachbereichs Finanzen, wird als Rechnungspflichtiger für die Dienste der Hauptverwaltung gemäß Artikel 25 des Dekretes vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichnet.

**Art. 2** - Die folgenden Erlasse sind aufgehoben:

1. der Erlass der Regierung vom 25. Juni 1993 zur Bezeichnung von Rechnungsverantwortlichen für Aufgaben des Schatzamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

2. der Erlass der Regierung vom 18. September 2003 zur Bezeichnung eines Rechnungsverantwortlichen für den Dienst mit getrennter Geschäftsführung "Begegnungszentrum Burg-Reuland";

3. der Erlass der Regierung vom 10. März 2005 zur Bezeichnung von zusätzlichen Rechnungsverantwortlichen der Ausgaben des Schatzamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

4. der Erlass der Regierung vom 4. August 2005 zur Bezeichnung eines Rechnungsbeamten für den Entschuldungsfonds;

5. der Erlass der Regierung vom 2. Februar 2006 zur Bezeichnung eines zusätzlichen untergeordneten Rechnungsverantwortlichen für den Fonds für Dienstleistungen;

6. der Erlass der Regierung vom 21. Februar 2006 zur Bezeichnung eines neuen Rechnungsverantwortlichen;

7. die Erlasse der Regierung vom 23. Mai 2007 zur Bezeichnung eines neuen Rechnungsverantwortlichen;

8. der Erlass der Regierung vom 27. September 2007 zur Bezeichnung eines neuen Rechnungsverantwortlichen.

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2010 in Kraft.

Er wird dem Betreffenden zugestellt und eine Abschrift wird dem Rechnungshof zur Information übermittelt.

**Art. 4** - Der für den Haushalt und die Finanzen zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 23. Juni 2011

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ

---

 TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2011/204705]

**23 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'un comptable pour les services de l'administration générale de la Communauté germanophone**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone, article 25;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 15 juin 2011 portant exécution du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone, article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>;

Sur la proposition du Ministre-Président, compétent en matière de Budget et de Finances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Daniel Bongartz, chef du département "Finances" est désigné comme comptable pour les services de l'administration générale, conformément à l'article 25 du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone.

**Art. 2.** Les arrêtés suivants sont abrogés :

1° l'arrêté du Gouvernement du 25 juin 1993 portant désignation de comptables des dépenses de la trésorerie de la Communauté germanophone;

2° l'arrêté du Gouvernement du 18 septembre 2003 portant désignation d'un comptable pour le service à gestion séparée « Begegnungszentrum Burg-Reuland »;

3° l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 2005 portant désignation de comptables supplémentaires des dépenses de la trésorerie de la Communauté germanophone;

4° l'arrêté du Gouvernement du 4 août 2005 portant désignation d'un comptable auprès du Fonds pour l'apurement de dettes;

5° l'arrêté du Gouvernement du 2 février 2006 portant désignation d'un comptable subordonné supplémentaire auprès du Fonds pour prestations;

6° l'arrêté du Gouvernement du 21 février 2006 portant désignation d'un nouveau comptable;

7° les arrêtés du Gouvernement du 23 mai 2007 portant désignation d'un nouveau comptable;

8° l'arrêté du Gouvernement du 27 septembre 2007 portant désignation d'un nouveau comptable.

**Art. 3.** Cet arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Il est notifié à l'intéressé et une copie est transmise à la Cour des Comptes pour information.

**Art. 4.** Le Ministre compétent en matière de Budget et de Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Eupen, le 23 juin 2011.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

—————  
VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2011/204705]

**23 JUNI 2011. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van een rekenplichtige voor de diensten van het hoofdbestuur van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap, artikel 25;

Gelet op het besluit van de Regering van 15 juni 2011 tot uitvoering van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap, artikel 14, eerste lid, 1°;

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd voor Begroting en Financiën;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Daniel Bongartz, hoofd van het departement Financiën, wordt aangewezen als rekenplichtige voor de diensten van het hoofdbestuur overeenkomstig artikel 25 van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 2.** De volgende besluiten worden opgeheven :

1° het besluit van de Regering van 25 juni 1993 houdende aanwijzing van rekenplichtigen voor de uitgaven van de thesaurie van de Duitstalige Gemeenschap;

2° het besluit van de Regering van 18 september 2003 houdende aanwijzing van een verantwoordelijke rekenplichtige voor de dienst met afzonderlijk beheer "Ontmoetingscentrum Burg-Reuland";

3° het besluit van de Regering van 10 maart 2005 houdende aanwijzing van bijkomende rekenplichtigen van de uitgaven van de thesaurie van de Duitstalige Gemeenschap;

4° het besluit van de Regering van 4 augustus 2005 houdende aanwijzing van een rekenplichtige bij het Fonds voor afbetaling van schulden;

5° het besluit van de Regering van 2 februari 2006 houdende aanwijzing van een bijkomende ondergeschikte rekenplichtige voor het Fonds voor prestaties;

6° het besluit van de Regering van 21 februari 2006 houdende aanwijzing van een nieuwe rekenplichtige;

7° de besluiten van de Regering van 23 mei 2007 houdende aanwijzing van een nieuwe rekenplichtige;

8° het besluit van de Regering van 27 september 2007 houdende aanwijzing van een nieuwe rekenplichtige.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

Het wordt ter kennis gebracht van de betrokkene en een afschrift ervan wordt ter informatie overgezonden aan het Rekenhof.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Begroting en Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 23 juni 2011.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2011/204727]

**20. JULI 2011. — Erlass der Regierung zur Ernennung eines Vertreters  
der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen  
im Verwaltungsrat des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekretes vom 17. Januar 2000 zu Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Artikel 6 und 7;

Auf Vorschlag des für Beschäftigung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Anwendung von Artikel 7 § 5 Absatz 3 des Dekretes vom 17. Januar 2000 zur Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird Herr Martin Klöcker als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen im Verwaltungsrat des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezeichnet. Er führt das Mandat von Herrn Joseph Hoffmann zu Ende.

**Art. 2** - Vorliegender Erlass tritt ab dem 1. September 2011 in Kraft.

**Art. 3** - Der für Beschäftigung zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 20. Juli 2011

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung

O. PAASCH

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2011/204727]

**20 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement portant nomination d'un représentant  
des organisations représentatives des travailleurs  
au sein du comité de gestion de l'Office de l'Emploi de la Communauté germanophone**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 17 janvier 2000 portant création d'un Office de l'emploi en Communauté germanophone, articles 6 et 7;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>**. En application de l'article 7, § 5, alinéa 3, du décret du 17 janvier 2000 portant création d'un Office de l'emploi en Communauté germanophone, monsieur Martin Klöcker est désigné comme représentant des organisations représentatives des travailleurs au sein du Comité de gestion de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone. Il achève le mandat de Monsieur Joseph Hoffmann.

**Art. 2**. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2011.

**Art. 3**. Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 20 juillet 2011.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,

K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,

O. PAASCH

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2011/204727]

**20 JULI 2011. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van een vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties in het beheerscomité van de Dienst voor Arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap, de artikelen 6 en 7;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Met toepassing van artikel 7, § 5, derde lid, van het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap wordt de heer Martin Klöcker aangewezen als vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties in het beheerscomité van de dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap. Hij voleindigt het mandaat van de heer Joseph Hoffmann.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 20 juli 2011.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,

O. PAASCH

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204799]

**15 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 décembre 2009 portant sur la nomination des membres du Comité de contrôle de l'eau**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, notamment l'article D.4;

Vu le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 décembre 2009 portant sur la nomination des membres du Comité de contrôle de l'eau;

Vu la proposition de remplacement soumise par Aquawal en date du 4 juillet 2011;

Considérant que la règle du quota des deux tiers au terme de laquelle il ne peut y avoir dans un organe consultatif que deux tiers des membres d'un même sexe est respectée,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 décembre 2009 portant sur la nomination des membres du Comité de contrôle de l'eau, M. Husson, Roger, est remplacé par M. Gaziaux, Emmanuel.

**Art. 2.** Le Ministre qui a la Politique de l'Eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 septembre 2011.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2011/204799]

**15. SEPTEMBER 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Ernennung der Mitglieder des Kontrollausschusses für Wasser**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen;

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, insbesondere seines Artikels D.4;

Aufgrund des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Ernennung der Mitglieder des Kontrollausschusses für Wasser;

Aufgrund des Ersetzungsvorschlags von "Aquawal" vom 4. Juli 2011;

In der Erwägung, dass die Regel der Zweidrittelquote, nach der sich lediglich zwei Drittel der Mitglieder eines selben Geschlechts in einem Beratungsorgan befinden dürfen, beachtet wird,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Dezember 2009 zur Ernennung der Mitglieder des Kontrollausschusses für Wasser wird Herr Roger Husson durch Herrn Emmanuel Gaziaux ersetzt.

**Art. 2** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. September 2011

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität  
Ph. HENRY

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/204799]

**15 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 17 december 2009 tot benoeming van de leden van het Comité voor watercontrole**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen;

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op artikel D.4;

Gelet op het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 december 2009 tot benoeming van de leden van het Comité voor watercontrole;

Gelet op het vervangingsvoorstel ingediend door "Aquawal" op 4 juli 2011;

Overwegende dat voldaan is aan de regel van het tweederde quorum op grond waarvan niet meer dan twee derde van de leden van een adviesorgaan van hetzelfde geslacht mogen zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 17 december 2009 tot benoeming van de leden van het Comité voor watercontrole, wordt de heer Husson, Roger, vervangen door de heer Gaziaux, Emmanuel.

**Art. 2.** De Minister tot wiens bevoegdheden het Waterbeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 september 2011.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204743]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000654**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, BE 0003000654, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues métallifères
Code * :	110109
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2011 au 31/05/2012
Notifiant :	ERACHEM EUROPE 7334 VILLEROT
Centre de traitement :	VALDI F-42110 FEURS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204747]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000679**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, BE 0003000679, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Equipements mis au rebut contenant des chlorofluorocarbones, des HCFC ou des HFC
Code * :	160211
Quantité maximum prévue :	4 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2011 au 31/05/2012
Notifiant :	STENA TECHNOLOG 55774 BAUMHOLDER
Centre de traitement :	STENA TECHNOLOG 55774 BAUMHOLDER

Namur, le 26 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204735]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350166525**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, DE 1350166525, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Mélange de déchets contenant au moins un déchet dangereux
Code * :	190204
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	12/04/2011 au 11/04/2012
Notifiant :	SITA MITTE 57368 LENNESTADT
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 19 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204742]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 1350167491**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, DE 1350167491, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées contenant du cuivre
Code * :	110106
Quantité maximum prévue :	950 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2011 au 30/04/2012
Notifiant :	CURAMIK ELECTRONICS GmbH D-92676 ESCHENBACH
Centre de traitement :	ERACHEM EUROPE 7334 VILLEROT

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204740]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011002006**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011002006, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Gâteaux de filtre-pressé provenant de boues de station d'épuration et de phosphatation
Code * :	110109
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/04/2011 au 14/04/2012
Notifiant :	DUCAMP 02100 SAINT-QUENTIN
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204744]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011013004**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011013004, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées contenant du zinc
Code * :	110504
Quantité maximum prévue :	50 tonnes
Validité de l'autorisation :	23/05/2011 au 22/05/2012
Notifiant :	GALVA MED F-13750 PLAN D'ORGNON
Centre de traitement :	FLORIDIENNE CHIMIE 7800 ATH

Namur, le 26 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204741]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011054007**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011054007, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets combustibles constitués principalement de caoutchouc et de plastique
Code * :	191212
Quantité maximum prévue :	5 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/06/2011 au 01/06/2012
Notifiant :	RECYLUX FRANCE 54650 SAULNES
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204739]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011055005**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011055005, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Fûts en PEHD et métal et conteneurs IBC de 600 l, 800 et 1000 l + cage métal + palette bois/métal/plastique
Code * :	150110
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/07/2011 au 01/07/2012
Notifiant :	REMI TACK & FILS 59000 LILLE
Centre de traitement :	REMI TACK & FILS 7730 ESTAIMPUIS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204749]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059024**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011059024, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif usagé
Code * :	061302
Quantité maximum prévue :	45 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2011 au 30/04/2012
Notifiant :	APINOR 62440 HARNES
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 27 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204746]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011059065**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011059065, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières de nettoyage
Code * :	100207
Quantité maximum prévue :	800 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2011 au 31/05/2012
Notifiant :	LME TRICH 59125 TRITH-SAINT-LEGER
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 26 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204734]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2011062027**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2011062027, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Huiles usagées à l'exception des huiles contenant des PCB's et des PCT's
Code * :	130208
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2011 au 31/05/2012
Notifiant :	CHIMIREC NOREC F-62129 ECQUES
Centre de traitement :	WOS HAUTRAGE 7334 HAUTRAGE

Namur, le 19 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204748]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IT 013291**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, IT 013291, de l'Italie vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus de broyage légers
Code * :	191003
Quantité maximum prévue :	4 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	20/07/2011 au 19/07/2012
Notifiant :	FERRAMENTA VILLA FRANCA ROTTAMI 37060 MOZZECANE
Centre de traitement :	COMET TRAITEMENTS 6200 CHATELET

Namur, le 26 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204736]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207782**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 207782, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchet de bois/sciure
Code * :	030105
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	11/07/2011 au 10/07/2012
Notifiant :	VAN GANSEWINKEL NEDERLAND 4715 TA RUCPHEN
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204738]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207805**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 207805, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchet de bois/sciure
Code * :	030105
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/09/2011 au 31/08/2012
Notifiant :	VAN GANSEWINKEL NEDERLAND 6026 RB MAARHEEZE
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/204737]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 208994**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 208994, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières et résidus de Zn
Code * :	100504
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2011 au 30/04/2012
Notifiant :	METABEL B.V. NL-5753 ST DEURNE
Centre de traitement :	HYDROMETAL 4480 ENGIS

Namur, le 25 mai 2011.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2011/31455]

**20 JUILLET 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres du comité d'audit du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, article 40;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, article 80;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, du 17 juillet 2009, fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, article 3, 2°;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'organisation de l'audit interne au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, articles 3 et 8;

Vu l'arrêté ministériel du 17 juillet 2009 fixant les compétences du Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget et des Relations extérieures;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 14 avril 2011;

Considérant qu'il est important d'être en mesure de garantir l'indépendance de la direction de l'audit interne et que le comité d'audit en est une composante;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés comme membres du comité d'audit du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale :

a) En qualité d'experts indépendants :

M. Luc Welvaert,

M. Christophe Rappe

M. Wim De Naeyer

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2011/31455]

**20 JULI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanwijzing van de leden van het auditcomité van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, artikel 40;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikel 80;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 17 juli 2009, tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden van de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, artikel 3, 2°;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van 11 april 2003, tot organisatie van de interne audit in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikelen 3 en 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 juli 2009 tot vaststelling van de bevoegdheden van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 14 april 2011;

Overwegende dat het van belang is de onafhankelijkheid van de directie Interne Audit te kunnen waarborgen en dat het auditcomité daartoe een middel is;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Worden aangewezen als leden van het auditcomité van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

a) Als onafhankelijke deskundigen :

de heer Luc Welvaert,

de heer Christophe Rappe

de heer Wim De Naeyer

b) En qualité de représentants du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Mme TORDEUR, Katrien;

M. PROVOST, Pierre.

c) En qualité d'observateurs :

Le secrétaire général du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et le secrétaire général adjoint du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

**Art. 2.** M. Luc Welvaert est désigné président du comité d'audit;

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

**Art. 9.** Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget,

de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

b) Als vertegenwoordigers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

Mevr. TORDEUR, Katrien;

de heer PROVOST, Pierre.

c) Als waarnemers :

De secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

**Art. 2.** De heer Luc Welvaert wordt aangewezen als voorzitter van het Auditcomité.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de ondertekening ervan.

**Art. 9.** De Minister die bevoegd voor de Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting,

Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09695]

#### Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publications

Par arrêté royal du 12 septembre 2011, M. Benredjem, Abdallah, né à Huy le 8 mars 1985, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Mamine », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011, M. Dalle Obaker, Jean Josué Du Bien, né à Douala (République du Cameroun) le 20 novembre 1972, demeurant à Liège, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Obaker », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011, M. Aarab, Fouad, né à Bruxelles, deuxième district, le 12 mars 1990, demeurant à Molenbeek-Saint-Jean, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Teesdale », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011,

M. Njifoutahouo Nji Mfouapon, Wouochawouo Husseine, né à Douala (République du Cameroun) le 14 mars 1976, et

la nommée Njifoutahouo, Audrey Lorie, née à Gand le 13 novembre 2008,

tous deux demeurant à Gand, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Nji », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09695]

#### Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011, is machtiging verleend aan de heer Benredjem, Abdallah, geboren te Hoei op 8 maart 1985, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Mamine » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011, is machtiging verleend aan de heer Dalle Obaker, Jean Josué Du Bien, geboren te Douala (Republiek Kameroen) op 20 november 1972, wonende te Luik, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Obaker » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011, is machtiging verleend aan de heer Aarab, Fouad, geboren te Brussel, tweede district, op 12 maart 1990, wonende te Sint-Jans-Molenbeek, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Teesdale » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011 is machtiging verleend aan,

de heer Njifoutahouo Nji Mfouapon, Wouochawouo Husseine, geboren te Douala (Republiek Kameroen) op 14 maart 1976, en

de genaamde Njifoutahouo, Audrey Lorie, geboren te Gent op 13 november 2008,

beiden wonende te Gent, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Nji » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011, M. Bawere Paluku, né à Mbingi (République démocratique du Congo) le 17 septembre 1961, demeurant à Rixensart, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Bahwere », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011, la nommée Joseph Lefèvre, Daphca, née à Port-au-Prince (République d'Haïti) le 18 août 2002, résidant à Lierneux, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Lefèvre », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011,

M. Sebahat, Idris, né à Gercus (Turquie) le 28 février 1976, et

le nommé Sebahat, Raphaël Elyas, né à Vilvorde le 30 juin 2007,

tous deux demeurant à Bruxelles, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Bilkeybi », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011, is machtiging verleend aan de heer Bawere Paluku, geboren te Mbingi (Democratische Republiek Kongo) op 17 september 1961, wonende te Rixensart, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Bahwere » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011, is machtiging verleend aan de genaamde Joseph Lefèvre, Daphca, geboren te Port-au-Prince (Republiek Haïti) op 18 augustus 2002, wonende te Lierneux, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Lefèvre » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 12 september 2011 is machtiging verleend aan,

de heer Sebahat, Idris, geboren te Gercus (Turkije) op 28 februari 1976, en

de genaamde Sebahat, Raphaël Elyas, geboren te Vilvoorde op 30 juni 2007,

beiden wonende te Brussel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Bilkeybi » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2011/24263]

**Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « ostéopathie » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales**

Conformément à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales une chambre « ostéopathie » doit être constituée.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011 délibéré en Conseil des Ministres, ont été nommés respectivement, pour un mandat de six ans :

a) En tant que représentant des associations professionnelles reconnues :

— M. Jean Ruwet, Union belge des Ostéopathes, membre effectif (Fr), M. Frédéric Mackenzie-Hartog, Register des Ostéopathes de Belgique, membre suppléant (Fr);

— M. Yves Lepers, Union belge des Ostéopathes, membre effectif (Fr), M. Ismaïl Mohammed Tejedine, Union des Kinésithérapeutes et Ostéopathes diplômés, membre suppléant (Fr);

— M. Claude Rousseau, Société belge d'Ostéopathie, membre effectif (Fr), M. Michel Hélin, Société belge d'Ostéopathie, membre suppléant (Fr);

— M. Grégoire Lason, Register des Ostéopathes de Belgique, membre effectif (NI), M. Wouter Van Stee, Register des Ostéopathes de Belgique, membre suppléant (NI);

— M. Michel Van Den Abeele, Union des Kinésithérapeutes et Ostéopathes diplômés, membre effectif (NI), M. Patrick Van Dun, Société belge d'Ostéopathie, membre suppléant (NI);

— M. Jöry Pauwels, Union des Ostéopathes, membre effectif (NI), Mme Catherine Jacobs, Association belge des Ostéopathes classiques, membre suppléant (NI).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2011/24263]

**Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « osteopathie » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen**

Overeenkomstig artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen moet een kamer « osteopathie » opgericht worden.

Werden respectievelijk benoemd voor een mandaat van zes jaar per koninklijk besluit van 12 september 2011 beraadslaagd in de Minister-raad :

a) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de erkende beroepsverenigingen :

— de heer Jean Ruwet, Belgische Unie van Osteopaten, werkend lid (Fr), de heer Frédéric Mackenzie-Hartog, Register voor Osteopaten van België, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Yves Lepers, Belgische Unie van Osteopaten, werkend lid (Fr), de heer Ismaïl Mohammed Tejedine, Unie van gediplomeerden in de Kinesithérapie en de Osteopathie, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Claude Rousseau, Belgische Vereniging voor Osteopathie, werkend lid (Fr), de heer Michel Hélin, Belgische Vereniging voor Osteopathie, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Grégoire Lason, Register voor Osteopaten van België, werkend lid (NI), de heer Wouter Van Stee, Register voor Osteopaten van België, plaatsvervangend lid (NI);

— de heer Michel Van Den Abeele, Unie van gediplomeerden in de Kinesithérapie en de Osteopathie, werkend lid (NI), de heer Patrick Van Dun, Belgische Vereniging voor Osteopathie, plaatsvervangend lid (NI);

— de heer Jöry Pauwels, Unie van Osteopaten, werkend lid (NI), Mevr. Catherine Jacobs, Belgische Associatie van Klassieke Osteopaten, plaatsvervangend lid (NI).

b) En tant que représentant des facultés de médecine :

— Dr Marcel Rooze, médecin spécialiste, ULB, membre effectif (Fr), Dr Maurice Hinsenkamp, médecin spécialiste, ULB, membre suppléant (Fr);

— Dr Marco Tomasella, médecin spécialiste, ULg, membre effectif (Fr), Dr Jean-Michel Crielaard, médecin spécialiste, ULg, membre suppléant (Fr);

— Dr Luc Haenecour, médecin spécialiste, UCL, membre effectif (Fr), Dr Didier Thillaye Du Boullay, médecin généraliste, UCL, membre suppléant (Fr);

— Dr Guy Vanderstraeten, médecin spécialiste, UGent, membre effectif (NI), Dr Thierry Scheerlinck, médecin spécialiste, VUB, membre suppléant (NI);

— Dr Jan De Maeseneer, médecin généraliste, UGent, membre effectif (NI), Dr Roy Remmen, médecin généraliste, UA, membre suppléant (NI);

— Dr Lieven Lagae, médecin spécialiste, KULeuven, membre effectif (NI), Dr Paul Broos, médecin spécialiste, KULeuven, membre suppléant (NI).

b) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de faculteiten van geneeskunde :

— Dr. Marcel Rooze, geneesheer-specialist, ULB, werkend lid (Fr), Dr. Maurice Hinsenkamp, geneesheer-specialist, ULB, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Marco Tomasella, geneesheer-specialist, ULg, werkend lid (Fr), Dr. Jean-Michel Crielaard, geneesheer-specialist, ULg, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Luc Haenecour, geneesheer-specialist, UCL, werkend lid (Fr), Dr. Didier Thillaye Du Boullay, huisarts, UCL, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Guy Vanderstraeten, geneesheer-specialist, UGent, werkend lid (NI), Dr. Thierry Scheerlinck, geneesheer-specialist, VUB, plaatsvervangend lid (NI);

— Dr. Jan De Maeseneer, huisarts, UGent, werkend lid (NI), Dr. Roy Remmen, huisarts, UA, plaatsvervangend lid (NI);

— Dr. Lieven Lagae, geneesheer-specialist, KULeuven, werkend lid (NI), Dr. Paul Broos, geneesheer-specialist, KULeuven, plaatsvervangend lid (NI).

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2011/24264]

**Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « homéopathie » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales**

Conformément à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales une chambre « homéopathie » doit être constituée.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011 délibéré en Conseil des Ministres, ont été nommés respectivement, pour un mandat de six ans :

a) En tant que représentant des associations professionnelles reconnues :

— M. Michel Van Wassenhoven, Unio Homoeopathica Belgica, membre effectif (Fr), Mme Arlette Blanchy, Unio Homoeopathica Belgica, membre suppléant (Fr);

— M. Philippe Devos, Unio Homoeopathica Belgica, membre effectif (Fr), Mme Pierette Gengoux, Unio Homoeopathica Belgica, membre suppléant (Fr);

— Mme Maria Goossens, Unio Homoeopathica Belgica, membre effectif (NI), M. Philippe Devos, Unio Homoeopathica Belgica, membre suppléant (Fr);

— M. Jan De Vuyst, Unio Homoeopathica Belgica, membre effectif (NI), M. Léon Scheepers, Unio Homoeopathica Belgica, membre suppléant (NI);

— Mme Hilde Vanthuyne, Liga Homeopathica Classica, membre effectif (NI), Mme Nadia Azzuz, Liga Homeopathica Classica, membre suppléant (NI).

b) En tant que représentant des facultés de médecine :

— Dr Jean-Louis Vanherweghem, médecin spécialiste, ULB, membre effectif (Fr), Dr Françoise Lostra, médecin spécialiste, ULB, membre suppléant (Fr);

— Dr Paul Kelchtermans, médecin généraliste, UCL, membre effectif (Fr), Dr Paul Tulkens, médecin spécialiste, UCL, membre suppléant (Fr);

— Dr Christian Melot, médecin spécialiste, ULB, membre effectif (Fr), Dr Dirk Devroey, médecin spécialiste, VUB, membre suppléant (NI);

— Dr Thierry Christiaens, médecin généraliste, UGent, membre effectif (NI), Dr Eric Mortier, médecin spécialiste, UGent, membre suppléant (NI);

— Dr Véronique Verhoeven, médecin généraliste, KULeuven, membre effectif (NI), Dr Herman Bobbaers, médecin spécialiste, KULeuven, membre suppléant (NI).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C - 2011/24264]

**Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « homeopathie » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen**

Overeenkomstig artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen moet een kamer « homeopathie » opgericht worden.

Werden respectievelijk benoemd voor een mandaat van zes jaar per koninklijk besluit van 12 september 2011 beraadslaagd in de Minister-raad :

a) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de erkende beroepsverenigingen :

— de heer Michel Van Wassenhoven, Unio Homoeopathica Belgica, werkend lid (Fr), Mevr. Arlette Blanchy, Unio Homoeopathica Belgica, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Philippe Devos, Unio Homoeopathica Belgica, werkend lid (Fr), Mevr. Pierette Gengoux, Unio Homoeopathica Belgica, plaatsvervangend lid (Fr);

— Mevr. Maria Goossens, Unio Homoeopathica Belgica, werkend lid (NI), de heer Philippe Devos, Unio Homoeopathica Belgica, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Jan De Vuyst, Unio Homoeopathica Belgica, werkend lid (NI), de heer Léon Scheepers, Unio Homoeopathica Belgica, plaatsvervangend lid (NI);

— Mevr. Hilde Vanthuyne, Liga Homeopathica Classica, werkend lid (NI), Mevr. Nadia Azzuz, Liga Homeopathica Classica, plaatsvervangend lid (NI).

b) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de faculteiten van geneeskunde :

— Dr. Jean-Louis Vanherweghem, geneesheer-specialist, ULB, werkend lid (Fr), Dr. Françoise Lostra, geneesheer-specialist, ULB, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Paul Kelchtermans, huisarts, UCL, werkend lid (Fr), Dr. Paul Tulkens, geneesheer-specialist, UCL, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Christian Melot, geneesheer-specialist, ULB, werkend lid (Fr), Dr. Dirk Devroey, geneesheer-specialist, VUB, plaatsvervangend lid (NI);

— Dr. Thierry Christiaens, huisarts, UGent, werkend lid (NI), Dr. Eric Mortier, geneesheer-specialist, UGent, plaatsvervangend lid (NI);

— Dr. Véronique Verhoeven, huisarts, KULeuven, werkend lid (NI), Dr. Herman Bobbaers, geneesheer-specialist, KULeuven, plaatsvervangend lid (NI).

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2011/24265]

**Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « chiropraxie » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales**

Conformément à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales une chambre « chiropraxie » doit être constituée

Par arrêté royal du 12 septembre 2011 délibéré en Conseil des Ministres, ont été nommés respectivement, pour un mandat de six ans :

a) En tant que représentant des associations professionnelles reconnues :

— M. Michel Fosse, Syndicat belge de la Chiropractie, membre effectif (Fr),

M. Philippe Druart, Syndicat belge de la Chiropractie, membre suppléant (Fr);

— Mme Charlotte Leboeuf-Yde, Syndicat belge de la Chiropractie, membre effectif (Fr),

M. Bart Vandendries, Syndicat belge de la Chiropractie, membre suppléant (NL);

— M. Tom Michielsen, Syndicat belge de la Chiropractie, membre effectif (NL),

M. Francis Van Tricht, Syndicat belge de la Chiropractie, membre suppléant (NL);

— M. Thyl Duhaméeuw, Syndicat belge de la Chiropractie, membre effectif (NL),

M. Sidney M. Rubinstein, Syndicat belge de la Chiropractie, membre suppléant (NL);

— M. Luc Ailliet, Syndicat belge de la Chiropractie, membre effectif (NL),

M. Michel Moyson, Syndicat belge de la Chiropractie, membre suppléant (NL).

b) En tant que représentant des facultés de médecine :

— Dr Marcel Rooze, médecin spécialiste, ULB, membre effectif (Fr),

Dr Alain Boom, médecin généraliste, ULB, membre suppléant (Fr);

— Dr Robert Naeije, médecin spécialiste, ULB, membre effectif (Fr),

Dr Maurice Hinsenkamp, médecin spécialiste, ULB, membre suppléant (Fr);

— Dr Henri Nielens, médecin spécialiste, UCL, membre effectif (Fr),

Dr Pierre Chevalier, médecin spécialiste, UCL, membre suppléant (Fr);

— Dr Jan De Maeseneer, médecin généraliste, UGent, membre effectif (NL),

Dr Didier du Boullay, médecin généraliste, UCL, membre suppléant (Fr);

— Dr Paul Broos, médecin spécialiste, KULeuven, membre effectif (NL),

Dr Pierre-Paul Casteleyn, médecin spécialiste, VUB, membre suppléant (NL).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2011/24265]

**Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « chiropraxie » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen**

Overeenkomstig artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen moet een kamer « chiropraxie » opgericht worden

Werden respectievelijk benoemd voor een mandaat van zes jaar per koninklijk besluit van 12 september 2011 beraadslaagd in de Minister-raad :

a) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de erkende beroepsverenigingen :

— De heer Michel Fosse, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, werkend lid (Fr),

de heer Philippe Druart, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, plaatsvervangend lid (Fr);

— Mevr. Charlotte Leboeuf-Yde, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, werkend lid (Fr),

de heer Bart Vandendries, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, plaatsvervangend lid (NL);

— De heer Tom Michielsen, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, werkend lid (NL),

de heer Francis Van Tricht, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, plaatsvervangend lid (NL);

— De heer Thyl Duhaméeuw, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, werkend lid (NL),

de heer Sidney M. Rubinstein, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, plaatsvervangend lid (NL);

— De heer Luc Ailliet, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, werkend lid (NL),

de heer Michel Moyson, Belgisch Syndicaat van Chiropraxie, plaatsvervangend lid (NL).

b) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de faculteiten van geneeskunde :

— Dr. Marcel Rooze, geneesheer-specialist, ULB, werkend lid (Fr),

Dr. Alain Boom, huisarts, ULB, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Robert Naeije, geneesheer-specialist, ULB, werkend lid (Fr),

Dr. Maurice Hinsenkamp, geneesheer-specialist, ULB, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Henri Nielens, geneesheer-specialist, UCL, werkend lid (Fr),

Dr. Pierre Chevalier, geneesheer-specialist, UCL, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Jan De Maeseneer, huisarts, UGent, werkend lid (NL),

Dr. Didier du Boullay, huisarts, UCL, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Paul Broos, geneesheer-specialist, KULeuven, werkend lid (NL),

Dr. Pierre-Paul Casteleyn, geneesheer-specialist, VUB, plaatsvervangend lid (NL).

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2011/24266]

**Avis relatif à la nomination des membres de la chambre « acupuncture » visée à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales**

Conformément à l'article 2, § 3, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales une chambre « acupuncture » doit être constituée.

Par arrêté royal du 12 septembre 2011 délibéré en Conseil des Ministres, ont été nommés respectivement, pour un mandat de six ans :

a) En tant que représentant des associations professionnelles reconnues :

— Dr. Paul Lauwers, Union professionnelle des Médecins Acupuncteurs de Belgique, membre effectif (Fr), Dr Eric Nickels, Union professionnelle des Médecins Acupuncteurs de Belgique, membre suppléant (Fr);

— Dr Yves Collignon, Union professionnelle des Médecins Acupuncteurs de Belgique, membre effectif (Fr), Dr Isabelle Demeester, Belgian Acupunctors Federation, membre suppléant (Fr);

— M. Eric Van Roeye, Association belge des Acupuncteurs diplômés de Chine, membre effectif (Fr), Mme Marie-Claire Vanobbergt, Association belge des Acupuncteurs diplômés de Chine, membre suppléant (Fr);

— M. Johan Roose, European Federation for Oriental Medecine, membre effectif (NI), Mme Veerle Honore, European Federation for Oriental Medecine, membre suppléant (NI);

— M. Peter De Vilder, Belgian Acupunctors federation, membre effectif (NI), M. Lieven Wauters, Belgian Acupunctors Federation, membre suppléant (NI);

— M. Marc Mollekens, Belgian Acupunctors Federation, membre effectif (NI), M. Franky Aegten, Belgian Acupunctors Federation, membre suppléant (NI).

b) En tant que représentant des facultés de médecine :

— Dr Fabienne Roelandts, médecin spécialiste, UCL, membre effectif (Fr), Dr Philippe Leureux, médecin généraliste, UCL, membre suppléant (Fr);

— Dr Bernadette Remy, médecin spécialiste, ULg, membre effectif (Fr), Dr Philippe Burette, médecin généraliste, ULg, membre suppléant (Fr);

— Dr Maurice Sosnowski, Médecin spécialiste, ULB, membre effectif (Fr), Dr Massimo Pandolfo, médecin spécialiste, ULB, membre suppléant (Fr);

— Dr Peter Leysen, médecin généraliste, UGent, membre effectif (NI), Dr Wim Betz, médecin généraliste, VUB, membre suppléant (NI);

— Dr Dirk Devroey, médecin spécialiste, VUB, membre effectif (NI), Dr Eric Mortier, médecin spécialiste, VUB, membre suppléant (NI);

— Dr Eugene Vandermeersch, médecin spécialiste, KULeuven, membre effectif (NI), Dr Agnès Meulemans, médecin spécialiste, KuLeuven, membre suppléant (NI).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2011/24266]

**Bericht betreffende de benoeming van de leden van de kamer « acupuncture » bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen**

Overeenkomstig artikel 2, § 3, van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen moet een kamer « acupuncture » opgericht worden.

Werden respectievelijk benoemd voor een mandaat van zes jaar per koninklijk besluit van 12 september 2011 beraadslaagd in de Minister-raad :

a) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de erkende beroepsverenigingen :

— Dr. Paul Lauwers, Beroepsvereniging van Geneesheren Akupuncturisten van België, werkend lid (Fr), Dr. Eric Nickels, Beroepsvereniging van Geneesheren Akupuncturisten van België, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Yves Collignon, Beroepsvereniging van Geneesheren Akupuncturisten van België, werkend lid (Fr), Dr. Isabelle Demeester, Belgian Acupunctors Federation, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Eric Van Roeye, Associatie der Belgische Acupuncturisten Diploma China, werkend lid (Fr), Mevr. Marie-Claire Vanobbergt, Associatie der Belgische Acupuncturisten Diploma China, plaatsvervangend lid (Fr);

— de heer Johan Roose, European Federation for Oriental Medecine, werkend lid (NI), Mevr. Veerle Honore, European Federation for Oriental Medecine, plaatsvervangend lid (NI);

— de heer Peter De Vilder, Belgian Acupunctors Federation, werkend lid (NI), de heer Lieven Wauters, Belgian Acupunctors Federation, plaatsvervangend lid (NI);

— de heer Marc Mollekens, Belgian Acupunctors Federation, werkend lid (NI), de heer Franky Aegten, Belgian Acupunctors Federation, plaatsvervangend lid (NI).

b) In de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de faculteiten van geneeskunde :

— Dr. Fabienne Roelandts, geneesheer-specialist, UCL, werkend lid (Fr), Dr. Philippe Leureux, huisarts, UCL, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Bernadette Remy, geneesheer-specialist, ULg, werkend lid (Fr), Dr. Philippe Burette, huisarts, ULg, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Maurice Sosnowski, geneesheer-specialist, ULB, werkend lid (Fr), Dr. Massimo Pandolfo, geneesheer-specialist, ULB, plaatsvervangend lid (Fr);

— Dr. Peter Leysen, huisarts, UGent, werkend lid (NI), Dr. Wim Betz, huisarts, VUB, plaatsvervangend lid (NI);

— Dr. Dirk Devroey, geneesheer-specialist, VUB, werkend lid (NI), Dr. Eric Mortier, geneesheer-specialist, VUB, plaatsvervangend lid (NI);

— Dr. Eugene Vandermeersch, geneesheer-specialist, KULeuven, werkend lid (NI), Dr. Agnès Meulemans, geneesheer-specialist, KULeuven, plaatsvervangend lid (NI).

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[C – 2011/21090]

**Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (MRBAB). — Vacance d'un emploi (m/f) de premier assistant en période d'essai pour le Service éducatif et culturel (classe SW2 de la carrière scientifique). — Vacance numéro HRM S1112**

**1. POSITIONNEMENT DE LA FONCTION AU SEIN DE L'ETABLISSEMENT.**

\* Il s'agit d'un emploi d'agent scientifique statutaire à prestations complètes.

\* Titre et classe de carrière scientifique : premier assistant en période d'essai de la classe SW2.

\* Groupe d'activités de la carrière scientifique dont l'emploi fait partie : groupe d'activités 2 "service public scientifique".

\* L'emploi est attaché aux « Services aux publics » des MRBAB, rue du Musée 9, 1000 Bruxelles.

**2. REGIME LINGUISTIQUE.**

Cet emploi est accessible aux candidat(e)s pouvant être affecté(e)s au rôle linguistique français ou néerlandais en application des règles fixées à cet effet par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

**3. CONTEXTE DE LA FONCTION.**

Les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique comptent parmi les établissements scientifiques fédéraux qui, au nombre de 10, font partie du Service public fédéral de Programmation (SPP) Politique scientifique.

Les Musées cumulent une mission à la fois de recherche scientifique et de service public. Ils conservent et étudient des collections réunissant plus de 20 000 œuvres d'arts plastiques (peintures, sculptures, dessins) de la fin du 14<sup>e</sup> siècle à nos jours.

Environ 2 500 œuvres sont exposées et réparties entre le Musée d'Art ancien, le Musée d'Art moderne, le Musée Magritte, les Musées Constantin Meunier et Antoine Wiertz.

Les Musées organisent des expositions temporaires accompagnées de catalogues scientifiques. Enfin, ils gèrent la plus importante bibliothèque de Belgique spécialisée en histoire de l'art.

Les MRBAB ont entre autres pour mission de transmettre les connaissances sur l'art en présentant des expositions permanentes et temporaires à un public le plus large possible.

**4. CONTENU DE LA FONCTION.**

**4.1. Objectifs de la fonction au regard des missions de l'établissement.**

Les MRBAB veulent engager pour le 3<sup>e</sup> Département (Services scientifiques généraux et service aux publics) un agent qui devra assurer la direction du « Service éducatif et culturel » en relation directe avec les autres intervenants des Musées tels les conservateurs du Département Art ancien et Art moderne, le Service expositions, le Service de communication, le Service du personnel, le Service de la comptabilité, l'Art shop, les volontaires du Musée,...

**4.2. Domaines de résultats.**

Le titulaire aura pour tâches principales de diriger le Service éducatif, et la distribution de la connaissance scientifique et l'ouverture des collections et des expositions des MRBAB, entre autre par l'organisation d'activités auprès d'un public aussi large que possible. Les différentes catégories de public sont :

\* public scolaire (primaire, secondaire, supérieur et universitaire);

\* public d'associations socioculturelles (jeunes et adultes);

\* public individuel et familial;

\* public défavorisé économiquement, socialement et public handicapé physiquement ou psychiquement, public sourd et malentendant, public aveugle et malvoyant.

**PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[C – 2011/21090]

**Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSKB). — Vacature (m/v) van eertaanwezend assistent in proefperiode voor de Educatieve en Culturele Dienst (klasse SW2 van de wetenschappelijke loopbaan). — Vacaturnummer HRM S1112**

**1. POSITIE VAN DE FUNCTIE BINNEN DE INSTELLING.**

\* Het gaat om een voltijdse betrekking van statutair wetenschappelijk personeelslid.

\* Titel en klasse van de wetenschappelijke loopbaan : eertaanwezend assistent in proefperiode van de klasse SW2.

\* Activiteitengroep van de wetenschappelijke loopbaan waartoe de betrekking behoort : activiteitengroep 2 "wetenschappelijke dienstverlening".

\* Het betreft een betrekking verbonden aan de « Diensten aan het publiek » van de KMSKB, Museumstraat 9, 1000 Brussel.

**2. TAALREGIME.**

Deze betrekking is toegankelijk voor kandidaten die kunnen ingedeeld worden bij de Nederlandse of Franse taalrol bij toepassing van de regels hiertoe bepaald door de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken.

**3. FUNCTIECONTEXT.**

De Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, behoren tot de 10 wetenschappelijke instellingen van de Belgische Federale Overheid, die deel uitmaken van de Programmatorische Federale Overheidsdienst (POD) Wetenschapsbeleid.

De Musea hebben als opdracht zowel wetenschappelijk onderzoek te verrichten als diensten te verlenen aan het publiek. Ze bewaren en bestuderen collecties met in totaal meer dan 20 000 kunstwerken (schilderijen, sculpturen, tekeningen) van de late 14e eeuw tot vandaag.

Ongeveer 2 500 van deze werken worden tentoongesteld, verdeeld over het Museum voor Oude Kunst, het Museum voor Moderne Kunst, het Magritte Museum, het Constantin Meuniermuseum en het Antoine Wiertzmuseum.

De Musea organiseren tijdelijke tentoonstellingen, waarbij wetenschappelijke catalogi gepubliceerd worden. Zij beheren de grootste Belgische bibliotheek gespecialiseerd in de kunstgeschiedenis.

Tot de opdracht van de KMSKB behoort ook de overdracht van kennis over de kunst door de organisatie van permanente en tijdelijke tentoonstellingen voor een zo ruim mogelijk publiek.

**4. INHOUD VAN DE FUNCTIE.**

**4.1. Doelstellingen van de functie ten aanzien van de opdrachten van de instelling.**

De KMSKB willen een medewerker (medewerkster) voor het 3<sup>e</sup> Departement (Algemene wetenschappelijke diensten en diensten voor het publiek) aanwerven. Deze zal instaan voor de leiding van de dienst « Educatieve en Culturele Dienst » in rechtstreeks contact met de andere diensten van de Musea als de conservatoren van het Departement Oude en Moderne Kunst, de Dienst tentoonstellingen, de Dienst Communicatie, de Personeelsdienst, de Boekhoudkundige dienst, de Art shop, de Vrijwilligers van de Musea,...

**4.2. Resultaatgebieden.**

De voornaamste opdracht van de medewerker/medewerkster zal bestaan in de verspreiding van de wetenschappelijke kennis en de ontsluiting van de collecties en de tentoonstellingen van de KMSKB ondermeer via de organisatie van activiteiten voor een zo breed mogelijk publiek. De verschillende publiekscategorieën zijn :

\* lager, secundair, hoger en universitair onderwijs;

\* socioculturele verenigingen (jongeren en volwassenen);

\* individueel en familiepubliek;

\* specifieke publieksgroepen (fysisch en mentaal gehandicapten, kwetsbare doelgroepen, blinden en slechtzienden, doven en slechthorenden).

Les tâches et fonctions principales du titulaire (m/f) seront :

1. Diriger, coordonner un service éducatif et culturel

2. Bonne gestion du budget, des collaborateurs et du matériel mis à disposition afin d'atteindre de façon efficiente les résultats opérationnels du service en conformité avec les objectifs stratégiques du musée.

3. Concevoir une programmation annuelle d'activités éducatives en fonction de la programmation artistique des musées en répondant aux besoins des différents publics cibles (scolaire, associations socio-culturelles, individuel, familial, défavorisé et handicapé).

4. Concevoir et développer un programme éditorial : brochure annuelle avec programme d'activités, agenda trimestriel, dépliants promotionnels...

5. Assurer la gestion régulière d'événements culturels et éducatifs.

6. Communication et promotion des activités du service auprès des différents publics cibles.

7. Réaliser des publications : dossiers pédagogiques, dossiers de sponsoring, articles, manuels, rapports, films,....

8. Suivi et développement continu d'un site interactif pour enseignants, familles, enfants et jeunes individuels.

9. Assurer la recherche continue de sponsoring et de subventions.

10. Etablir un réseau de contacts externes dans le domaine des services au public au niveau régional, national et international.

11. Collaboration avec de nombreux autres partenaires externes et institutions culturelles.

12. Gérer la coordination et le pilotage des activités des guides/coordonateurs de programme éducatif et culturel, des guides et des collaborateurs administratifs, afin de réaliser les objectifs opérationnels du service éducatif et culturel.

13. Procurer des avis à la direction en ce qui concerne le domaine éducatif et culturel, la structure du service et les processus afin de permettre à la direction de traduire l'objet scientifique en objet éducatif et culturel et de réaliser les objectifs stratégiques du service.

14. En tant que coach, donner des avis, se charger de l'accompagnement et du développement de l'équipe afin d'augmenter leur niveau de prestation et implémenter l'innovation.

15. Transférer les connaissances au sein du service afin d'augmenter l'expertise et l'autonomie des collaborateurs et des collaborateurs freelance.

16. Entretenir des relations avec les visiteurs du musée, les clients, les partenaires (internes et externes) et les organes de concertation afin d'exprimer les valeurs et la vision propre du service et à l'organisation dans son ensemble à l'extérieur.

17. Veiller au traitement des questions spécifiques liées au domaine éducatif et culturel ou traiter les dossiers complexes en application de la réglementation et/ou des matières scientifiques afin de procurer rapidement et efficacement une solution durable aux points sensibles.

Le titulaire (m/f) assurera ses tâches et fonctions en étroite collaboration avec les autres services des MRBAB.

5. PROFIL DE COMPETENCES.

**5.1. Diplômes et formations requis.**

Etre porteur/porteuse d'un diplôme de licencié ou master en histoire de l'art et archéologie, spécialisé en arts plastiques

Les candidats (m/f) dont le diplôme visé à l'alinéa précédent n'a pas été obtenu en « histoire de l'art » doivent faire état de formations complémentaires de niveau universitaire ou équivalent dans ce domaine.

**5.2. Compétences techniques (connaissances, spécialisations, expériences,...).**

Pour que la candidature soit recevable le candidat/la candidate doit pouvoir justifier d'une expérience approfondie dans une fonction similaire.

De voornaamste taken en functies van de titularis (m/v) zullen zijn :

1. Een educatieve en culturele dienst leiden en coördineren

2. Het budget, de medewerkers en het materiaal van de dienst op een efficiënte wijze beheren, zodat de resultaten van de dienst aan de strategische doelstellingen van de musea beantwoorden

3. Jaarlijks programma van educatieve activiteiten opstellen-in functie van de artistieke programmatie van de musea-dat beantwoordt aan de noden van de verschillende doelgroepen (scholen, socioculturele verenigingen, individuele bezoekers, families, gehandicapten en kansarmen).

4. Een editoriaal programma ontwerpen en ontwikkelen : jaarlijkse programmabrochure met activiteitenaanbod, trimestriële agenda, promotiemateriaal...

5. Regelmatig culturele en educatieve evenementen organiseren en coördineren.

6. Communicatie en promotie van de activiteiten van de dienst naar de verschillende doelgroepen toe verzorgen.

7. Publicaties realiseren : pedagogische dossiers, sponsordossiers, artikels, handleidingen, rapporten, films...

8. Opvolging en continue ontwikkeling van een interactieve site voor leerkrachten, kinderen, families en jongeren.

9. Continu zoeken naar sponsoring en subsidiemogelijkheden ter financiering van de dienst.

10. Een netwerk van externe contacten uitbouwen in het domein van de publiekswerking op regionaal, nationaal en internationaal niveau.

11. Samenwerken met andere externe culturele partners en instellingen.

12. De activiteiten en de taken van de programmacoördinatoren, de gidsen en de administratieve medewerkers coördineren en opvolgen in overeenstemming met de operationele doelstellingen van de educatieve en culturele dienst

13. Op het gebied van educatie, publiekswerking, structuur en werkprocessen advies verlenen tot ondersteuning van de Directie bij het bepalen van de wijze waarop de wetenschappelijke finaliteit van de instelling dient te worden vertaald op het vlak van de educatieve en culturele publiekswerking en bij het bepalen van de strategische doelstellingen van de dienst.

14. Het educatieve team begeleiden en doen evolueren waaronder de verhoging van het prestatieniveau en het implementeren van vernieuwingen

15. Kennisoverdracht binnen de dienst ter verhoging van de expertise en de autonomie van de medewerkers en freelance medewerkers.

16. Relaties onderhouden met de museumbezoekers, de klanten, de partners (extern en intern) en de overlegorganen teneinde de waarden en de visie van de dienst en de organisatie naar de buitenwereld te brengen.

17. Vragen oplossen met betrekking tot educatie, publiekswerking of ingewikkelde dossiers met toepassing van de reglementering en/of van wetenschappelijke materies ten einde vlug en efficiënt tot een langdurige oplossing van netelige problemen te komen.

De titularis (m/v) zal zijn/ haar taken en functies vervullen in nauwe samenwerking met de andere diensten van de KMSKB.

5. COMPETENTIEPROFIEL.

**5.1 Vereiste diploma's en opleidingen.**

Houder/ Houdster zijn van een licentie of een master in kunstgeschiedenis en archeologie, specialisatie beeldende kunsten.

De kandidaten (m/v), waarvan het in voorgaande alinea bedoeld diploma niet werd behaald in de discipline "kunstgeschiedenis" moeten aantonen in deze discipline bijkomende vorming te hebben genoten op universitair of gelijkwaardig niveau.

**5.2 Technische kundigheden (kennis, specialisaties, ervaringen,...).**

Opdat de kandidatuur ontvankelijk zou zijn moet de kandidaat/kandidate een grondige ervaring in een gelijkaardige functie kunnen aantonen.

En outre, les candidatures qui reprennent plusieurs des caractéristiques suivantes seront classées prioritairement :

- expérience au niveau de la gestion d'un service et d'une équipe;
- élaboration d'un plan stratégique;
- mise en place et gestion de budgets;
- expérience de la gestion des dossiers de sponsoring et de subsides;
- expérience de l'organisation et de la coordination de projets et d'événements;
- bonne connaissance de l'autre langue nationale;
- bonne connaissance de l'anglais est un avantage supplémentaire;
- connaissance du fonctionnement d'une institution fédérale et de son management;
- connaissance de MS Office et internet;
- capacités rédactionnelles;
- expérience de la prise de parole en public.

### 5.3. Compétences génériques (compétences comportementales, aptitudes,...).

\* Intégration d'informations : sait établir des liens entre différentes données, propose des alternatives et en tire des conclusions.

\* Décider : prend des décisions sur base d'information (in)complètes et entend des actions ciblées afin d'exécuter les décisions.

\* Motiver les collaborateurs : reconnaît les qualités des collaborateurs, stimule la prise d'initiatives en leur conférant des responsabilités et en adaptant son style de direction.

\* Travailler en équipe : crée un esprit d'équipe et encourage les membres de l'équipe en partageant ses opinions et ses idées et en proposant une solution aux conflits entre collègues.

\* Rendre service : accompagne les clients internes et externes de manière transparente, intègre et objective, offre un service personnel et entretient des contacts constructifs.

\* Conseiller : donne des conseils à ses interlocuteurs et construit des relations de confiance sur base de son expertise.

\* Montrer sa fiabilité : agit avec intégrité conformément aux attentes de l'organisation, respecte la confidentialité, honore les engagements et évite tout parti-pris.

\* Développement personnel : planifie son propre développement activement et agit selon ses possibilités, intérêts et ambitions en remettant en question son propre fonctionnement. S'approprie continuellement de nouvelles connaissances, compétences et aptitudes.

\* Atteindre les objectifs : dispose de l'engagement, de la volonté et de l'ambition d'obtenir des résultats et d'assumer la responsabilité pour l'exactitude des actions entreprises.

### 5.4. Exigences à remplir pour un recrutement dans la classe SW2.

\* Disposer d'une expérience scientifique dans le domaine des services au public d'au moins 4 ans valorisable au titre d'ancienneté scientifique au sens du statut (art. 7, § 2 - 3, de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux).

\* Avoir accompli une ou plusieurs réalisations relevantes dans le cadre de sa fonction. Ces réalisations seront spécifiquement évaluées par le jury sur base du contexte et des exigences reprises respectivement sous les rubriques 4 et 5 ci-dessus.

## 6. CONDITIONS DE TRAVAIL.

### 6.1. Durée de la période d'essai - Rémunération.

Le candidat/la candidate choisi(e) sera engagé(e) comme agent scientifique en période d'essai avec le titre de premier assistant avec l'échelle de traitement SW21 y attachée.

Rémunération minimum (montants bruts, à l'index actuel et compte tenu d'une ancienneté de 4 ans, allocations réglementaires non comprises) : 53.058,72 € brut par an (4.421,56 € par mois).

La période d'essai a une durée normale d'un an.

### 6.2. Autres avantages.

Vous pouvez bénéficier du remboursement des frais de déplacement au travail par les transports en commun publics;

Bovendien worden de candidaturen die meerdere van de hierna vermelde kenmerken bevatten, prioritair gerangschikt :

- ervaring inzake management van een dienst en een ploeg;
- uitwerking strategisch plan;
- opmaak en beheer van begrotingen;
- ervaring in het beheer van sponsor- en subsidiedossiers;
- ervaring in de organisatie en coördinatie van projecten en evenementen;
- goede kennis van de andere landstaal;
- goede kennis van het Engels is een bijkomend voordeel;
- kennis van de werking van een federale instelling en van het overheidsmanagement;
- beheersing van de informatica : kennis van de MS Office en het internet;
- redactionele capaciteiten;
- ervaring in het spreken in publiek.

### 5.3. Generieke competenties (gedragscompetenties, vaardigheden,...).

\* Informatie integreren : legt verbanden tussen verschillende gegevens, genereert alternatieven en trekt sluitende conclusies.

\* Beslissen : neemt beslissingen op basis van (on)volledige informatie en onderneemt doelgericht acties om de beslissingen uit te voeren.

\* Medewerkers motiveren : erkent de kwaliteiten van de medewerkers, stimuleert in het nemen van initiatieven door hen verantwoordelijkheden toe te kennen en de eigen leiderschapsstijl aan hen aan te passen.

\* In team werken : creëert groepsgeest en stimuleert de medewerkers door zijn/haar mening en ideeën te delen en door bij te dragen tot de oplossing van conflicten tussen collega's.

\* Servicegericht handelen : begeleidt de interne en externe klanten op een transparante, integere en objectieve manier, levert hen een persoonlijke dienstverlening en onderhoudt constructieve contacten.

\* Adviseren : geeft advies aan zijn/haar gesprekspartners en bouwt, op basis van zijn/haar expertise, een vertrouwensrelatie op met hen.

\* Betrouwbaarheid tonen : handelt integer in overeenstemming met de verwachtingen van de organisatie, respecteert de vertrouwelijkheid, komt de verbintenissen na en vermijdt elke vorm van partijdigheid.

\* Zichzelf ontwikkelen : plant de eigen groei actief en beheert in functie van zijn/haar mogelijkheden, interesses en ambities door het eigen functioneren kritisch in vraag te stellen en zich continu nieuwe inzichten, vaardigheden en kennis eigen te maken.

\* Objectieven behalen : beschikt over de inzet, de wil en de ambitie om resultaten te boeken en de verantwoordelijkheid op zich nemen voor de correctheid van ondernomen acties.

### 5.4. Vereisten waaraan moet worden voldaan voor een werving in de klasse SW2.

\* Minstens 4 jaar wetenschappelijke ervaring bezitten in het domein van de educatieve dienstverlening die als wetenschappelijke anciënniteit kan worden gevaloriseerd in de zin van het statuut (art. 7, § 2 - 3, van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen).

\* Eén of meer relevante verwezenlijkingen in het kader van zijn functie. Deze verwezenlijkingen zullen specifiek door de jury geëvalueerd worden op basis van de context en van de voorwaarden vastgesteld onder de rubrieken 4 en 5 hierboven.

## 6. ARBEIDSVOORWAARDEN.

### 6.1. Duur van de proefperiode - Bezoldiging.

De gekozen kandidaat/ kandidate wordt aangeworven als wetenschappelijk personeelslid in proefperiode met de titel van eerststaanwend assistent en met de daaraan verbonden weddenschaal SW21.

Minimumbezoldiging (brutobedragen rekening gehouden met de huidige index en met een anciënniteit van 4 jaar, reglementaire toeslagen niet inbegrepen) : bruto 53.058,72 € per jaar (4.421,56 € per maand).

De normale tijdsduur van de proefperiode bedraagt één jaar.

### 6.2. Andere voordelen.

U kunt genieten van de terugbetaling van de kosten wat betreft het woon-werkverkeer via het openbaar vervoer;

**7. CONDITIONS DE PARTICIPATION ET D'ADMISSIBILITE.**

**7.1. Le candidat/la candidate choisi(e) doit remplir, à la date de l'entrée en service, les conditions suivantes :**

- \* être Belge ou citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse;
- \* jouir des droits civils et politiques;
- \* avoir satisfait aux lois sur la milice;
- \* être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction sollicitée.

**7.2. Au plus tard le dernier jour du délai fixé pour l'introduction des candidatures, les conditions suivantes doivent être remplies :**

- \* posséder le diplôme requis (voir le point 5.1 ci-dessus).
- \* posséder les compétences techniques requises (voir le point 5.2 ci-dessus) et en faire preuve;
- \* posséder les compétences génériques requises (voir le point 5.3 ci-dessus) et en faire preuve;

Pour qu'un recrutement dans la classe SW2 puisse être envisagé, les exigences visées sous le point 5.4 ci-dessus doivent être remplies à la même date.

**7.3. Dans les deux cas ci-après, la participation à la procédure de sélection n'est possible que sous les réserves suivantes.**

**7.3.1. Le diplôme requis a été obtenu dans un pays autre que la Belgique.**

Dans ce cas, le président du jury des MRBAB examinera préalablement si le diplôme présenté par le/la candidat(e) est admissible en application des dispositions des Directives 89/48/EEG ou 92/51/EEG du Conseil des Communautés européennes.

C'est pourquoi le candidat/la candidate concerné(e) doit ajouter à sa candidature, en plus d'une copie du diplôme présenté, les renseignements et les documents requis suivants en vue de l'examen précité :

- \* une traduction du diplôme si celui-ci n'a pas été établi en français, néerlandais, allemand ou en anglais (traduction en français pour les candidats pouvant être affectés au rôle linguistique français; traduction en néerlandais pour les candidats pouvant être affectés au rôle linguistique néerlandais);

- \* une attestation par laquelle l'institution d'enseignement, qui a décerné le diplôme, fournit les renseignements suivants (pour autant que ces renseignements ne figurent pas dans le diplôme en question) :

1. le nombre d'années d'études à accomplir normalement en vue de l'obtention du diplôme;

2. la rédaction d'un mémoire, était-elle requise pour l'obtention du diplôme ?

3. les connaissances et qualifications acquises, sur base desquelles ledit diplôme a été décerné;

- \* une traduction de cette attestation si celle-ci n'a pas été établie en français, néerlandais, allemand ou en anglais (traduction en français pour les candidats pouvant être affectés au rôle linguistique français; traduction en néerlandais pour les candidats pouvant être affectés au rôle linguistique néerlandais).

**7.3.2. Le diplôme requis a été obtenu dans une autre langue que le français ou le néerlandais.**

- \* Le rôle linguistique auquel le candidat/la candidate doit être affecté(e) en application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative est en principe déterminé sur la base de la langue véhiculaire des études faites pour l'obtention du diplôme requis.

- \* Dès lors, si le diplôme de docteur obtenu après la défense publique d'une dissertation est requis (ou si le candidat/la candidate présente un tel diplôme pour remplir les conditions de diplôme), le rôle linguistique est déterminé sur la base de la langue véhiculaire des études faites pour l'obtention du diplôme de fin d'études universitaires qui a donné accès au doctorat.

- \* Pour cette raison, le candidat/la candidate ayant fait ces études dans une autre langue que le français ou le néerlandais doit avoir obtenu le certificat de connaissances linguistiques délivré par le SELOR, Bureau de Sélection de l'Administration fédérale (l'ancien Secrétariat permanent de Recrutement), boulevard Bisschoffsheim 15, 1000 Bruxelles (tél. : 0800-505 55; +32 - (0)800-505 55; e-mail : linguistique@selor.be), certificat prouvant que le/la candidat(e) a réussi l'examen linguistique se substituant au diplôme exigé en vue de la détermination du régime linguistique, en particulier

- test linguistique français – article 7, pour une fonction de niveau 1/A, si le candidat/la candidate souhaite être affecté(e) au rôle linguistique français;

- test linguistique néerlandais – article 7, pour une fonction de niveau 1/A, si le candidat/ la candidate souhaite être affecté(e) au rôle linguistique néerlandais.

**7. TOELAATBAARHEIDS- EN DEELNEMINGSVOORWAARDEN.**

**7.1. De gekozen kandidaat/ kandidate moet op de datum van zijn/haar indiensttreding volgende voorwaarden vervullen :**

- \* Belg zijn of burger van een staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Confederatie;
- \* de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- \* aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
- \* een gedrag hebben dat beantwoordt aan de eisen van het gesolliciteerd ambt.

**7.2. Uiterlijk op de dag waarop de termijn eindigt voor het indienen der candidaturen, moeten volgende voorwaarden vervuld zijn :**

- \* het vereiste diploma bezitten (zie punt 5.1 hierboven).
- \* de vereiste technische kundigheden bezitten (zie punt 5.2 hierboven) en deze bewijzen;
- \* de vereiste generieke competenties bezitten (zie punt 5.3 hierboven) en deze bewijzen;

Opdat een aanwerving in de klasse SW2 zou kunnen worden overwogen, dienen op dezelfde datum tevens de voorwaarden te zijn vervuld, bedoeld onder punt 5.4 hierboven.

**7.3. In de beide hierna vermelde gevallen geldt volgend voorbehoud voor deelname aan de selectieprocedure.**

**7.3.1. Het vereiste diploma werd behaald in een ander land dan België.**

In dit geval zal de voorzitter van de jury van de KMSKB vooraf nagaan of het door de kandidaat/ kandidate voorgelegde diploma kan worden aanvaard bij toepassing van de bepalingen van de Richtlijnen 89/48/EEG of 92/51/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen.

Daarom dient de betrokken kandidaat/kandidate aan zijn/haar kandidatuur, behalve een kopie van het voorgelegde diploma, volgende bescheiden en inlichtingen toe te voegen, nodig voor bedoeld onderzoek :

- \* een vertaling van het diploma indien dit niet werd uitgereikt in het Nederlands, Frans, Duits of Engels (vertaling in het Nederlands voor de kandidaten die kunnen worden ingedeeld bij de Nederlandse taalrol; vertaling in het Frans voor de kandidaten die kunnen worden ingedeeld bij de Franse taalrol);

- \* een verklaring waarmee de onderwijsinstelling, die het diploma heeft uitgereikt, volgende inlichtingen verstrekt (voor zover deze inlichtingen niet voorkomen in het diploma zelf) :

1. het aantal studie jaren dat normalerwijze vereist is voor het behalen van het diploma;

2. moest een verhandeling worden ingediend voor het behalen van het diploma ?

3. de verworven kennis en bekwaamheden die aan de basis liggen van het uitreiken van bedoeld diploma;

- \* een vertaling van deze verklaring indien deze niet werd uitgereikt in het Nederlands, Frans, Duits of Engels (vertaling in het Nederlands voor de kandidaten die kunnen worden ingedeeld bij de Nederlandse taalrol; vertaling in het Frans voor de kandidaten die kunnen worden ingedeeld bij de Franse taalrol).

**7.3.2. Het vereiste diploma werd behaald in een andere taal dan het Nederlands of het Frans.**

- \* De taal waarin de studies werden gedaan, die hebben geleid tot het behalen van het vereiste diploma, bepaalt in principe de taalrol waarbij de kandidaat/kandidate moet worden ingedeeld bij toepassing van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

- \* Wanneer een diploma van doctor vereist is, dat werd behaald na verdediging in het openbaar van een proefschrift (of wanneer de kandidaat/kandidate een dergelijk diploma voorlegt om te voldoen aan de diplomaveristen), wordt de taalrol dan ook bepaald door de taal waarin de studies werden gedaan die hebben geleid tot het universitair eindexamen dat toegang gaf tot het doctoraat.

- \* In de gevallen waarin deze studies werden gedaan in een andere taal dan het Nederlands of het Frans, dient de betrokken kandidaat/ kandidate daarom in het bezit te zijn van een bewijs van taalkennis, afgeleverd door SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid (voorheen : Vast Wervingssecretariaat), Bisschoffsheimlaan 15, 1000 Brussel (tel. : 0800-505 54; +32 - (0)800-505 54; e-mail : taal@selor.be). Uit dit bewijs moet blijken dat de betrokkene geslaagd is in het taalexamen dat met betrekking tot het vaststellen van het taalregime in de plaats komt van het opgelegde diploma, meer bepaald in de

- taaltest Nederlands – artikel 7, voor een functie van niveau 1/A, indien de kandidaat/kandidate wenst te worden ingedeeld bij de Nederlandse taalrol;

- taaltest Frans – artikel 7, voor een functie van niveau 1/A, indien de kandidaat/kandidate wenst te worden ingedeeld bij de Franse taalrol.

## 8. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES.

Plus d'informations sur le contenu de cet emploi peuvent être obtenues auprès de Mme Anne Adriaens-Pannier, MRBAB, rue du Musée 9, 1000 Bruxelles; tél. : 02-508 32 45; e-mail : adriaens@fine-arts-museum.be).

## 9. PROCEDURE DE SELECTION.

\* Parmi les candidatures recevables, le jury des MRBAB détermine le candidat(e)s qu'il estime être les plus aptes pour exercer la fonction à pourvoir (5 candidat(e)s au maximum peuvent ainsi être sélectionné(e)s).

\* S'il l'estime nécessaire, le jury peut inviter les candidat(e)s à présenter toute épreuve complémentaire qu'il détermine en vue d'apprécier leurs aptitudes à exercer la fonction à pourvoir.

\* Les candidat(e)s, ainsi retenu(e)s, sont ensuite invité(e)s à comparaître devant le jury pour une audition en vue de la fixation du classement des candidats.

\* Ce classement ne deviendra définitif avant qu'il ait été notifié aux candidat(e)s concerné(e)s et qu'ils/elles aient eu la possibilité de porter plainte par rapport au classement, ainsi que de demander d'être entendu(e)s par le jury.

## 10. PROCEDURE D'INTRODUCTION DES CANDIDATURES.

**10.1. Les candidatures doivent être introduites dans les 20 jours calendrier qui suivent la publication de cette vacance d'emploi au *Moniteur belge*, donc au plus tard le 17 octobre 2011.**

Elles doivent être introduites par lettre recommandée adressée au Service des Ressources humaines du Service public fédéral de Programmation (SPP) Politique scientifique, avenue Louise 231, 1050 Bruxelles.

**10.2. Le candidat/la candidate doit indiquer explicitement dans sa candidature :**

\* l'emploi postulé;

\* l'adresse à laquelle il/elle acceptera la lettre recommandée lui informant de sa place dans le classement des candidat(e)s; chaque modification de cette adresse doit être communiquée sans retard.

**10.3. Documents à joindre à la candidature :**

\* un *curriculum vitae* complet et sincère;

\* si le candidat/la candidate a déjà effectué des activités scientifiques : des attestations justifiant celles-ci (attestations délivrées par les employeurs, autorités ayant octroyé des bourses; pour être informé(e) des renseignements à fournir : voir la note relative à l'octroi de l'ancienneté scientifique sur le site web du SPP Politique scientifique ([www.belspo.be](http://www.belspo.be), rubrique "Offres d'emploi" - Musées royaux de Beaux-Arts de Belgique); il est également possible d'obtenir une copie de cette note auprès du service HR du SPP Politique scientifique (tél. : 02-238 34 19 ou 02-238 35 68);

\* une copie du/des diplôme(s) exigé(s);

\* le/la candidat(e) qui, en vue de satisfaire aux conditions de diplôme, présente un diplôme de docteur obtenu après la défense publique d'une dissertation, joindra en outre une copie du diplôme de fin d'études universitaire qui donnait accès au doctorat;

\* si ces diplômes, ou l'un d'eux, n'ont pas été établis en français, néerlandais, allemand ou en anglais, une traduction du diplôme/des diplômes en question doit également être ajoutée au dossier introduit (traduction en français pour les candidats pouvant être affectés au rôle linguistique français; traduction en néerlandais pour les candidats pouvant être affectés au rôle linguistique néerlandais);

\* une liste des travaux scientifiques éventuellement publiés;

\* les renseignements et pièces visés ci-dessus sous le point 7.3.1, si le/les diplôme(s) requis, obtenu(s) par le candidat/la candidate, a/ont été décerné(s) par un établissement d'enseignement autre qu'un établissement belge;

\* le certificat de connaissances linguistiques dont question sous le point 7.3.2, au cas où ce certificat est requis ou si le/la candidat(e) souhaite que son affectation à un rôle linguistique se fasse sur la base de ce certificat.

**10.4. Il ne sera pas tenu compte des candidatures introduites sans respecter la procédure d'introduction ci-dessus.**

## 8. BIJKOMENDE INLICHTINGEN.

Meer informatie omtrent de inhoud van deze betrekking kan worden bekomen bij Mevr. Anne Adriaens-Pannier, KMSKB, Museumstraat 9, 1000 Brussel; tel. : 02-508 32 45; e-mail : adriaens@fine-arts-museum.be).

## 9. SELECTIEPROCEDURE.

\* De jury van het KMSKB bepaalt wie van de kandidaten (m/v), die een ontvankelijke kandidatuur hebben ingediend, het meest geschikt wordt geacht voor de betrekking (maximum 5 kandidaten (m/v) kunnen aldus worden geselecteerd).

\* Indien de jury het noodzakelijk acht, kan hij de kandidaten (m/v) vragen om eender welke bijkomende proef af te leggen die de jury bepaalt om hun geschiktheid voor de te begeven functie te beoordelen.

\* De kandidaten (m/v) die aldus in aanmerking worden genomen, zullen vervolgens uitgenodigd worden om voor de jury te verschijnen voor een hoorzitting met het oog op de vaststelling van de rangschikking der kandidaten.

\* Deze rangschikking wordt pas definitief nadat ze werd meegedeeld aan de betrokken kandidaten (m/v) die daarbij de mogelijkheid hebben erover klacht in te dienen en te vragen om door de jury te worden gehoord.

## 10. SOLLICITATIEPROCEDURE.

**10.1. De kandidaturen moeten worden ingediend binnen 20 kalenderdagen volgend op de datum waarop deze vacature wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, dus ten laatste op 17 oktober 2011.**

Ze moeten worden ingediend bij aangetekende brief gericht aan de Dienst Human Resources van de Federale Programmatorische Overheidsdienst (POD) Wetenschapsbeleid, Louizalaan 231, 1050 Brussel.

**10.2. In de kandidatuur dient uitdrukkelijk te worden gepreciseerd :**

\* de gesolliciteerde betrekking;

\* het adres waar de kandidaat/kandidate de aangetekende brief zal kunnen in ontvangst nemen waarmede hem/haar kennis zal worden gegeven van zijn/haar plaats in de rangschikking der kandidaten; elke wijziging van dit adres dient onmiddellijk te worden meegedeeld.

**10.3. Aan de kandidatuur toe te voegen bescheiden :**

\* een volledig en waarheidsgetrouw *curriculum vitae*;

\* indien reeds wetenschappelijke activiteiten werden verricht : attesten om deze te wettigen (attesten afgeleverd door de werkgevers, de autoriteiten die beurzen toekenden, ; voor meer informatie betreffende de te verstrekken inlichtingen : zie de nota betreffende de toekenning van de wetenschappelijke anciënniteit die kan worden geraadpleegd op de website van de POD Wetenschapsbeleid ([www.belspo.be](http://www.belspo.be), rubriek "Vacatureberichten" - Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België) en die eveneens kan worden bekomen bij de dienst HR van de POD Wetenschapsbeleid (tel. : 02-238 34 19 of 02-238 35 68);

\* een kopie van het/de vereiste diploma's;

\* indien door de kandidaat/kandidate een diploma van doctor, behaald na verdediging in het openbaar van een proefschrift, wordt voorgelegd om te voldoen aan de diplomaveristen, dient hij/zij bovendien aan zijn/haar kandidatuur een kopie toe te voegen van het universitair eindexamen dat toegang gaf tot het doctoraat;

\* indien deze diploma's, of één ervan, werden uitgereikt in een andere taal dan het Nederlands, Frans, Duits of Engels dient daarvan tevens een vertaling te worden gevoegd bij het voorgelegde dossier (vertaling in het Nederlands voor de kandidaten die kunnen worden ingedeeld bij de Nederlandse taalrol; vertaling in het Frans voor de kandidaten die kunnen worden ingedeeld bij de Franse taalrol);

\* een lijst van de eventueel gepubliceerde wetenschappelijke werken;

\* de bescheiden en inlichtingen hierboven bedoeld onder punt 7.3.1, indien het/de vereiste diploma(s), behaald door de kandidaat/kandidate, werd(en) uitgereikt door een andere dan een Belgische instelling;

\* het bewijs van taalkennis bedoeld onder punt 7.3.2, ingeval dit bewijs noodzakelijk is of wanneer de kandidaat wenst dat zijn/haar indeling bij een taalrol gebeurt op basis van dat bewijs.

**10.4. Er zal geen rekening worden gehouden met kandidaturen die niet werden ingediend overeenkomstig de hierboven bepaalde sollicitatieprocedure.**

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

—  
**Decreet van 8 mei 2009**  
**houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

—  
*Gemeente Hemiksem*

—  
Ontwerp van gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Dorp  
Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Hemiksem brengt ter algemene kennis van het publiek dat de gemeenteraad van Hemiksem, in zitting van 20 september 2011, het ontwerp van gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Dorp voorlopig heeft vastgesteld.

Met betrekking tot dit ontwerp wordt een openbaar onderzoek gehouden van 29 september 2011 tot en met 28 november 2011.

Het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan Dorp, ligt ter inzage van het publiek op navermelde plaats : gemeentelijke technische dienst, Sint-Bernardusabdij 1, 2620 Hemiksem, en dit tijdens de kantooruren.

Er wordt eveneens een informatie- en inspraakvergadering georganiseerd die zal plaatsvinden op maandag 3 oktober 2011, om 19 u. 30 m., in de raadzaal van het administratief centrum, Sint-Bernardusabdij 1, 2620 Hemiksem.

Bezwaren of opmerkingen worden bij aangetekend schrijven toegezonden aan de Gecoro, p/a Sint-Bernardusabdij 1, te 2620 Hemiksem, of afgegeven worden tegen ontvangstbewijs.

Hemiksem, 20 september 2011.

(35906)

—  
*Gemeente Sint-Gillis-Waas*

—  
De gemeenteraad van Sint-Gillis-Waas besliste op 1 september 2011 tot de voorlopige vaststelling van het rooilijnplan Polderstraat.

Volgens percelen, kadastraal gekend, Sint-Gillis-Waas 3e afdeling, sectie A, worden getroffen door het rooilijnplan : 542 G 4, 549 A, 550 A, 551 A en 552 A

Het college van burgemeester en schepenen organiseert van maandag 19 september 2011 tot en met donderdag 20 oktober (uiterlijk 11 u. 30 m.) een openbaar onderzoek.

Tijdens de duur van het openbaar onderzoek ligt het dossier ter inzage bij het gemeentebestuur, afdeling Infrastructuur, Burgemeester Omer De Meyplein 1, tijdens de openingsuren.

Bezwaren en opmerkingen worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek naar de gemeente verstuurd per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

Wij verwijzen hierbij naar het decreet van 8 mei 2009 houdende de vaststelling en realisatie van de rooilijnen. Hierin wordt o.a. gesteld dat een rooilijnplan gevolgen heeft voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is. Artikel 16, vierde lid, van dit decreet bepaalt het volgende :

« In afwijking van het eerste lid mag een stedenbouwkundige vergunning, zoals bedoeld in het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, worden verleend als uit het advies van de bevoegde instanties blijkt dat de rooilijn niet binnen vijf jaar na afgifte van de vergunning zal worden gerealiseerd.

Wordt na het verstrijken van die termijn maar voor het verval van rechtswege van het rooilijnplan onteigend, dan wordt bij het bepalen van de vergoeding geen rekening gehouden met de waardevermeerdering die uit de vergunde werken voortvloeit.

Werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning is vereist, mogen onder dezelfde voorwaarden als bepaald in het eerste en tweede lid worden uitgevoerd na machtiging van, naargelang van het geval, de Vlaamse Regering of het college van burgemeester en schepenen.

De Vlaamse Regering kan nadere formele en procedurele regelen voor de toepassing van dit artikel bepalen. »

(35907)

## Annonces – Aankondigingen

—  
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

—  
**Allianz Global Investors Fund**  
**Société d'Investissement à Capital Variable**  
**(SICAV) de droit luxembourgeois**

Siège social : 2633 Senningerberg, route de Trèves 6A

R.C.S. Luxembourg B 71.182

—  
Avis de convocation à l'assemblée générale extraordinaire des Actionnaires d'Allianz Global Investors Fund (« la Société »), qui se tiendra à son siège social au 6A, route de Trèves, 2633 Senningerberg, Luxembourg, à 9 h 30 m, (CEST), le 27 octobre 2011 afin de délibérer et de statuer sur les questions exposées ci-après.

Ordre du jour :

1. Modification de la période de règlement

Les Statuts prévoient actuellement une période de règlement ne pouvant excéder cinq jours ouvrés à compter du jour d'évaluation concerné. D'un point de vue opérationnel, certaines catégories d'actions libellées dans certaines devises exigent une période de règlement plus longue, comme c'est le cas des catégories libellées en yuans chinois. Afin de pouvoir lancer ces catégories d'actions et traiter correctement les ordres concernés, il est nécessaire d'étendre la période de règlement.

Le nouveau cycle de règlement de six jours d'évaluation après le jour d'évaluation concerné ne s'appliquera pas à toutes les catégories d'actions, au contraire, la période de règlement effective des catégories d'actions existantes, généralement inférieure à six jours, n'en sera pas affectée.

a) A effet du 31 janvier 2012, le quatrième paragraphe de l'Article 7 des Statuts sera modifié comme suit :

Le prix de souscription est exigible dans les délais déterminés par le Conseil d'administration et au plus tard six (6) jours d'évaluation (au sens du prospectus) à compter du jour d'évaluation concerné.

b) A effet du 31 janvier 2012, le deuxième paragraphe de l'Article 8 des Statuts sera modifié comme suit :

Sous réserve des dispositions de l'Article 12 des présents Statuts, le prix de rachat par action sera versé dans les délais déterminés par le Conseil d'administration et au plus tard six (6) jours d'évaluation (au sens du prospectus) à compter du jour d'évaluation concerné, ainsi qu'en dispose la politique actuelle du Conseil d'administration et sous réserve que tous les certificats d'actions émis et tous les autres documents de transfert aient été reçus par la Société.

2. Investissements entre compartiments

Sous réserve de certaines restrictions, la nouvelle loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 autorise l'investissement d'un compartiment dans un autre compartiment du même fonds. Ainsi, un compartiment de la Société peut investir dans un autre compartiment de la Société. Afin de pouvoir faire usage de cette possibilité, les Statuts et le prospectus doivent la mentionner, ainsi que les restrictions et conditions qui s'y appliquent.

Cet investissement entre compartiments permet au gestionnaire de faire bénéficier les actionnaires de nouvelles possibilités de placement. Chaque compartiment peut donc tirer parti de l'expérience dont disposent les autres compartiments de la Société et des possibilités qu'ils revêtent. Il sera ainsi possible à tous les compartiments d'accroître leur diversification, entre autres dans des marchés de niche et des marchés difficiles d'accès, sans devoir pour cela accroître la charge de travail opérationnelle et subir des coûts élevés. Ils pourront par ailleurs répliquer des stratégies d'investissement qui ne sont à l'heure actuelle appliquées que dans d'autres compartiments de la Société.

A effet du 31 janvier 2012, la lettre *b*) du point 1. de l'Article 18 des Statuts sera modifiée par l'ajout d'un paragraphe final comme suit :

Un compartiment peut également investir en actions émises par un autre compartiment de la Société (le « Compartiment cible ») sous réserve que :

- le Compartiment cible n'investisse pas lui-même dans le compartiment en question;

- le Compartiment cible ne puisse, conformément à sa politique d'investissement, investir au total plus de 10 % de ses actifs en actions d'autres compartiments de la Société;

- les droits de vote éventuellement attachés aux actions concernées soient suspendus tant que ces actions sont détenues par le compartiment qui investit dans le Compartiment cible, sans préjudice du traitement approprié dans les comptes et les rapports périodiques; et

- la commission de gestion et les droits d'entrée ou de rachat ne soient pas appliqués à la fois au niveau du compartiment qui investit dans le Compartiment cible et au niveau du Compartiment cible lui-même.

### 3. Fusion

La révision des paragraphes 5 et 6 de l'Article 24 des Statuts reflète les modifications introduites par la nouvelle loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010 et vise à clarifier les compétences du Conseil d'administration ainsi que de l'assemblée générale des actionnaires. La révision ouvre par exemple la possibilité de fusionner des compartiments de la Société avec des fonds constitués sous une forme juridique régie par la Directive européenne 2009/65/CE (la Directive UCITS IV), et qui offrent par conséquent un niveau comparable de protection des investisseurs.

L'éventail de fonds absorbants est ainsi plus vaste, ce qui est dans l'intérêt des actionnaires des fonds absorbés.

A effet du 31 janvier 2012, les sixième et septième paragraphes de l'Article 24 des Statuts seront supprimés et remplacés par le paragraphe suivant, numéroté six :

(6) Nonobstant les pouvoirs conférés au Conseil d'administration et décrits au paragraphe 5 du présent Article, l'assemblée générale des actionnaires d'un compartiment ou de la ou des catégories d'actions affectées du compartiment concerné peut voter la fusion des éléments d'actif et de passif du compartiment en question (ou de la ou des catégories d'actions concernées, selon le cas) au sein d'un autre compartiment de la Société ou d'une autre catégorie d'actions du même compartiment ou au sein d'un autre organisme de placement collectif régi par les dispositions de la Directive 2009/65/CE ou encore au sein d'un autre compartiment d'un tel organisme de placement collectif. Aucun quorum n'est nécessaire pour adopter une telle décision et la fusion peut être votée à la majorité simple des actions présentes ou représentées lors de l'assemblée.

### 4. Reformulations et clarifications

D'autres modifications visent à clarifier certaines dispositions sans effet quelconque sur le contenu desdites dispositions, et à reformuler certaines choses à la lumière de la loi luxembourgeoise du 17 décembre 2010.

Ci-après le détail de ces modifications :

*a*) A effet du 31 janvier 2012, toute référence, dans les Statuts de la Société datés du 29 septembre 2006 (les « Statuts ») à la Loi du 20 décembre 2002 relative aux Organismes de placement collectif (la « Loi du 20 décembre 2002 ») et à la Directive 85/611/CEE, ainsi que toute référence à des articles particuliers de la Loi du 20 décembre 2002, sera remplacée par la référence idoine à la nouvelle Loi du 17 décembre 2010 relative aux Organismes de placement collectif (la « Loi du 17 décembre 2010 ») et à la Directive 2009/65/CE (la « Directive UCITS IV »).

*b*) A effet du 31 janvier 2012, conformément à la Loi du 17 décembre 2010, toute référence, dans les Statuts, au « prospectus simplifié » sera supprimée et « prospectus complet » sera remplacé par le terme « prospectus ».

*c*) A effet du 31 janvier 2012, les Articles 5, 22 et 24 des Statuts seront modifiés afin de prévoir la publication, par le biais d'un média électronique précisé dans le prospectus, de certains avis aux détenteurs d'actions au porteur concernant l'extension de la durée de vie d'un compartiment, l'ordre du jour des assemblées générales et la liquidation ou la fusion de compartiments/catégories d'actions.

*d*) A effet du 31 janvier 2012, le point II. de l'Article 11 des Statuts sera modifié par l'ajout d'un paragraphe final comme suit :

Pour autant que la Société de gestion décharge la Société de l'une des responsabilités énoncées ci-dessus ou de la totalité d'entre elles, le Conseil d'administration peut décider de verser à la Société de gestion une commission forfaitaire mensuelle dont le montant pour chaque catégorie d'actions du compartiment concerné est calculé sur la base de la valeur nette d'inventaire de ladite catégorie déterminée quotidiennement.

*e*) A effet du 31 janvier 2012, le premier paragraphe de la lettre *b*) du point 1. de l'Article 18 des Statuts sera modifié comme suit :

*b*) Parts d'Organismes de Placement Collectif en Valeurs Mobilières (« OPCVM ») conformément à la Directive 2009/65/CE ou d'autres Organismes de Placement Collectif (« OPC ») dont le siège social est sis dans un État membre de l'Union européenne ou dans un État tiers si

*f*) A effet du 31 janvier 2012, la première phrase du premier paragraphe de la lettre *d*) du point 1. de l'Article 18 des Statuts sera modifiée comme suit afin de se conformer à la législation et à la réglementation en vigueur au Luxembourg :

*d*) Instruments financiers dérivés (« produits dérivés »), comme notamment des contrats à terme normalisés et de gré à gré, options et swaps, y compris les instruments équivalents réglés en espèces, négociés sur des marchés réglementés tels que décrits au point *a*), et/ou des instruments financiers dérivés qui ne sont pas négociés sur des marchés réglementés (« dérivés de gré à gré »), sous réserve que les valeurs mobilières sous-jacentes soient des instruments tels que définis au présent point n° 1 ou des indices financiers, des taux d'intérêt, des taux de change ou des devises dans lesquels un compartiment peut investir conformément à ses objectifs d'investissement.

*g*) A effet du 31 janvier 2012, le deuxième paragraphe de l'Article 22 des Statuts sera modifié comme suit afin de se conformer à la législation et à la réglementation en vigueur au Luxembourg :

L'assemblée générale des actionnaires est réunie lorsqu'elle est convoquée par le Conseil d'administration. Elle peut également être convoquée sur demande d'actionnaires représentant un dixième au moins du capital social.

*h*) A compter du 31 janvier 2012, tous les paragraphes de l'Article 24 seront numérotés de manière consécutive.

*i*) A effet du 31 janvier 2012, le deuxième paragraphe de l'Article 24 des Statuts sera modifié comme suit :

(2) Nonobstant les pouvoirs conférés au Conseil d'administration dans le paragraphe 1<sup>er</sup> du présent Article, l'assemblée générale des actionnaires d'une ou de la totalité des catégories d'actions d'un compartiment peut voter, sur proposition du Conseil d'administration, le rachat de toutes les actions de la catégorie d'actions concernée et le versement aux investisseurs de la valeur nette d'inventaire des actions le jour d'évaluation où cette décision entre en vigueur (tout en tenant compte des prix réels et des frais inévitables liés à la vente des actifs). Lors de cette assemblée générale, aucun nombre minimum d'actionnaires n'est nécessaire pour former un quorum. La décision est adoptée à la majorité simple des actions présentes ou représentées lors de l'assemblée.

*j*) A effet du 31 janvier 2012, le cinquième paragraphe de l'Article 24 des Statuts sera modifié comme suit :

(5) Dans les circonstances décrites au paragraphe 1<sup>er</sup> du présent Article, le Conseil d'administration peut également décider de fusionner les actifs d'un compartiment au sein d'un autre compartiment de la Société, au sein d'un autre organisme de placement collectif régi par les dispositions de la Directive 2009/65/CE ou au sein d'un autre compartiment d'un tel organisme de placement collectif (ci-après, le « nouveau compartiment ») et de renommer les actions du compartiment affecté en actions du nouveau compartiment (si nécessaire à la suite d'une scission ou d'une fusion et du paiement aux investisseurs de toute différence liée aux fractions d'actions). Cette décision sera

publiée conformément aux explications fournies au premier paragraphe du présent Article un mois avant son entrée en vigueur (la publication inclut toute information complémentaire sur le nouveau compartiment) afin de permettre aux investisseurs de demander le rachat ou la conversion de leurs actions sans frais pendant cette période.

Le texte des modifications qu'il est proposé d'apporter aux Statuts est consultable ou disponible gratuitement pour les Actionnaires au siège de la Société ou auprès de l'agent en charge du service financier en Belgique (RBC Dexia Investor Services Belgium SA, qui a délégué le service-guichet à l'agence centrale de Dexia Banque Belgique SA, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles) (l' « Agent en charge du service financier en Belgique »)

Vote :

Les résolutions portées à l'Ordre du jour peuvent être adoptées par les deux tiers au moins des votes exprimés à leur égard lors de l'Assemblée, pour laquelle le quorum sera de la moitié du capital.

Si le quorum n'est pas atteint lors de l'Assemblée, une seconde assemblée générale extraordinaire sera convoquée et pourra adopter les résolutions sur le même Ordre du jour sans quorum, à la majorité des deux tiers des votes exprimés à leur égard lors de l'Assemblée.

Modalités de vote :

Sont autorisés à assister et à voter à l'assemblée, les actionnaires qui sont en mesure de fournir à l'Agent en charge du service financier en Belgique une attestation de leur dépositaire ou de leur établissement de conservation indiquant le nombre d'actions détenues par l'Actionnaire et comportant la confirmation que leurs actions sont bloquées jusqu'au lendemain de la date de tenue de l'Assemblée des Actionnaires. Cette attestation doit parvenir à l'Agent en charge du service financier en Belgique au plus tard à la fermeture des bureaux en Belgique le 24 octobre 2011.

Tout actionnaire autorisé à assister et à voter à l'assemblée sera habilité à désigner un mandataire afin que ce dernier vote pour son compte. Afin d'être valide, le formulaire de procuration doit être dûment complété et signé de la main du mandant ou de son fondé de pouvoir ou, si le mandant est une personne morale, visé du sceau officiel ou signé de la main d'un représentant dûment autorisé, et envoyé à l'Agent en charge du service financier en Belgique, de manière à lui parvenir au plus tard à la fermeture des bureaux en Belgique le 24 octobre 2011.

Des formulaires de procuration à l'usage des actionnaires inscrits au registre peuvent être obtenus auprès de l'Agent en charge du service financier en Belgique. Il n'est pas nécessaire qu'un mandataire soit actionnaire de la Société pour être désigné. La désignation d'un mandataire n'empêche pas un actionnaire d'assister à l'assemblée.

Un exemplaire du prospectus complet de la Société, du document d'information clé pour l'investisseur, des Statuts et du dernier rapport périodique peut être obtenu, sans frais, auprès de l'Agent en charge du service financier en Belgique.

Fait à Senningerberg, septembre 2011.

Le Conseil d'administration.

Le présent avis est une traduction de l'avis original publié dans *le Mémorial, le journal officiel du grand-duché de Luxembourg*, le 27 septembre 2011. En cas de contradiction ou d'ambiguïté résultant de l'interprétation des différentes traductions, la version originale anglaise prime dans la mesure où elle n'enfreint pas la législation locale en vigueur.

(35908)

**SV PATRIMONIA, société anonyme,**  
chaussée de Louvain 431, bâtiment F, 1380 Lasne  
Numéro d'entreprise 0860.002.790 — RPM Nivelles

*Convocation à l'assemblée générale des  
porteurs d'obligations BE000215925.0 (2007-2012)*

Une assemblée générale des porteurs d'obligations BE000215925.0 (2007-2012) se tiendra le 12 octobre 2011, à 17 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant :

1. Modification des termes et conditions des obligations

Proposition de résolution : l'assemblée décide de modifier les termes et conditions régissant les obligations BE000215925.0 comme suit : (i) l'assemblée décide de proroger l'échéance de l'obligation du 19 avril 2012 au 19 avril 2016, (ii) l'assemblée décide de modifier les conditions de paiement de l'intérêt annuel brut de 8 % et décide que, à partir du 19 avril 2013, 4 % bruts seront payables à l'obligataire le 19 avril de chaque année, soit le 19 avril 2013, le 19 avril 2014, le 19 avril 2015 et le 19 avril 2016, les autres 4 % bruts étant payables à l'échéance de l'obligation, soit le 19 avril 2016. L'assemblée décide que les autres termes et conditions restent d'application.

2. Divers

Au cas où le quorum requis par l'article 574 du Code des sociétés n'était pas atteint pour pouvoir tenir l'assemblée précitée, une assemblée générale est d'ores et déjà convoquée avec le même ordre du jour le 28 octobre 2011 à 17 heures au siège social.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, les porteurs d'obligations voudront bien déposer au siège social au plus tard trois jours ouvrables avant l'assemblée une attestation d'indisponibilité de leurs obligations délivrée par leur intermédiaire financier.

Le conseil d'administration.  
(36097)

**ARCOLLIMMO, société anonyme,**  
rue du Château 3, 5640 SAINT-GERARD

Numéro d'entreprise 0450.465.525

Assemblée ordinaire au siège social le 01/10/2011, à 15 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A.. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC11104068/27.09) (36098)

**COLLETTE ET FILS, société anonyme,**  
rue du Château 3, 5640 SAINT-GERARD

Numéro d'entreprise 0450.465.426

Assemblée ordinaire au siège social le 01/10/2011, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A.. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-11-04067/27.09) (36099)

**IMMOBILIERE ROUMANIE, société anonyme,**  
rue Montoyer 8, 1000 BRUXELLES

Numéro d'entreprise 0403.239.094

Assemblée ordinaire au siège social le 17/10/2011, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. et du commissaire. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge statutaires. Divers. Dépôt des titres au siège social ou, à la Banca Monte Paschi Belgio avant le 12/10/2011.

(AOPC-1-11-04012/27.09) (36100)

**SODIBEL, société anonyme,**  
avenue Louise 304, 1050 BRUXELLES

Numéro d'entreprise 0413.174.171

Assemblée ordinaire au siège social le 17/10/2011, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A.. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-03821/27.09)

(36101)

**Société Agricole et Forestière d'Arville, société anonyme,**  
chemin d'Arville 30, 5340 Gesves

Numéro d'entreprise 0418.697.035 — RPM Namur

Assemblée générale extraordinaire le 13 octobre 2011, à 15 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2010. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers.

(36102)

**Administrations publiques  
et Enseignement technique**

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs**

**PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN**

**Université de Mons**

L'Université de Mons constitue une réserve de recrutement de premiers agents spécialisés pour les bibliothèques - catégorie 2 (h/f).

Barème : 16.053,95 - 24.454,60

Conditions d'admissibilité :

1. Etre Belge ou être ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne.
2. Etre de conduite irréprochable.
3. Jouir des droits civils et politiques.
4. Satisfaire aux lois sur la milice.
5. Etre porteur d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court, de plein exercice ou de promotion sociale.

Programme : voir ci-après

Pour réussir, les candidats devront obtenir 50 % des points pour chacune des épreuves et un total d'au moins 60 %. Les candidats qui auront le nombre de points requis seront classés.

Modalités :

Les demandes de participation doivent parvenir, sur papier libre et par voie postale, exclusivement à l'administrateur de l'Université de Mons, place du Parc 20, 7000 Mons. Elles doivent être postées au plus tard trente jours après la date de publication au *Moniteur belge* et par recommandé, le cachet de la poste faisant foi.

Les candidatures doivent être accompagnées :

- d'un *curriculum vitae*;
- d'une copie du diplôme;
- extrait d'acte de naissance;
- extrait de casier judiciaire;
- pour les candidats masculins, éventuellement du certificat de milice.

Remarques :

1. Aucune recommandation ne peut être accueillie. En conséquence, les candidats sont priés de ne se faire recommander sous aucun prétexte.
2. L'ordre des épreuves indiqué au tableau annexé ne préjuge nullement de celui qui sera retenu par les membres du jury au moment du concours.

Réserve de recrutement de premiers agents spécialisés pour les bibliothèques - catégorie 2

Programme de l'examen :

Matières	Modalités	
	Durée	Points sur un total de 100
<b>1. Epreuve écrite éliminatoire</b>		
A. Résumé et commentaire critique d'un article portant sur la documentation et l'apport des nouvelles technologies	2 heures	30
B. Epreuve de langue anglaise	1 heure	15
C. Epreuve portant sur les connaissances des logiciels bureautiques (word, excell, outlook) et sur les questions de bibliothéconomie, y compris l'informatique documentaire, les bases de données, la recherche documentaire ...	1 heure	20
<b>2. Epreuve orale</b>		

A. Epreuve de langue anglaise	1/2 heure	10
B. Epreuve portant sur les questions de bibliéconomie, y compris l'informatique documentaire, les bases de données, ...	1 heure	25

(35909)

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements**  
**Gerechtigde akten  
en uittreksels uit vonnissen**

—  
**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

—  
Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,  
siège de Dinant

—  
Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 16 septembre 2011 :

déclarons que Mme Marie Constance Ghislaine Gilon, née à Naninne le 26 décembre 1922, est hors d'état de gérer ses biens;

désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil, M. Joseph Constant Henri Ghislain Tremouroux, domicilié place Vaxelaire 4, à 5537 Anhée.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nicole Wislet. (71544)

—  
Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 2 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu rendue le 15 septembre 2011, Mme Lucia Rizzo, né à Alessano Lecce (Italie) le 23 septembre 1927, domiciliée à 7390 Quaregnon, avenue du Travail 86, mais se trouvant actuellement à 7300 Boussu, C.H.R. Hôpital de Warquignies, rue des Chauffours 27, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bérénice Gallez, avocat à 7000 Mons, rue du Gouvernement 50.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Pierre-Yves Mathieu. (71545)

—  
Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 4 août 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 13 septembre 2011, le nommé Quisthout, Marc, né le 28 octobre 1954, domicilié à 1020 Laeken, avenue Van Ermengem 57, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : De Ridder, Thierry, avocat, domicilié à 1090 Jette, rue F. Lenoir 76.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (71546)

Suite à la requête déposée le 4 août 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 13 septembre 2011, le nommé Baltus, Omer, né à Bruxelles le 19 mars 1962, domicilié à 1020 Laeken, avenue Van Ermengem 57, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : De Ridder, Thierry, avocat, domicilié à 1090 Jette, rue F. Lenoir 76.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (71547)

Suite à la requête déposée le 4 août 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 13 septembre 2011, le nommé Badoux, Albert, né le 1<sup>er</sup> octobre 1938, domicilié à 1020 Laeken, avenue Van Ermengem 57, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : De Ridder, Thierry, avocat, domicilié à 1090 Jette, rue F. Lenoir 76.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (71548)

Suite à la requête déposée le 4 août 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 13 septembre 2011, le nommé De Greef, Romain, né à Etterbeek le 6 décembre 1944, domicilié à 1020 Laeken, avenue Van Ermengem 57, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : De Ridder, Thierry, avocat, domicilié à 1090 Jette, rue F. Lenoir 76.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (71549)

—  
Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 1<sup>er</sup> septembre 2011 par le juge de paix du sixième canton de Bruxelles, Dany Herremans, né à Bruxelles (district 2) le 25 juillet 1980, domicilié à 1000 Bruxelles, rue du Travail 15, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Olivia De Deken, avocat à 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 192.

Bruxelles, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frank De Brabanter. (71550)

—  
Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 8 septembre 2011 par M. Serge Casier, juge suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Adrien Deminne, né le 15 mai 1990 à Mons, domicilié à 6040 Charleroi, rue Surlet 28/012, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Thomas Canini, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 17.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ernest Laurent. (71551)

Par ordonnance rendue le 16 septembre 2011 par Mme Isabelle Gobbe, juge suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Emile Socquet, né le 16 mai 1946 à Jumet, domicilié à la Résidence « Biernaux », à 6040 Charleroi, rue Wattelar 121, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Serge Casier, avocat à 6040 Charleroi, place du Chef-Lieu 8.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Milic, Véronique. (71552)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 12 septembre 2011, le nommé Sébastien Assez, né à Charleroi le 7 juin 1993, célibataire, domicilié à 6040 Jumet, rue Loriaux Jules 9/0043, résidant à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de Beaumont 266, I.M.P. du Hainaut, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Frédérique Mahieu, avocat à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Parc 42, requête déposée le 9 juin 2011.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Gobillon. (71553)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Par ordonnance du juge de paix suppléant, Pierre Cirriez, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 12 septembre 2011, Mme Liliane Dubrulle, née à Wasmes le 28 juin 1945, domiciliée à 7340 Colfontaine, place Emile Zola 30, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Isabelle Gerard, ayant son cabinet sis à 7000 Mons, rue de Cantimpret 2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte. (71554)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Suite à la requête déposée le 4 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 12 septembre 2011, Mme Georgette Hoste, née à Esquelmes le 24 juin 1923, domiciliée à 7370 Dour (Blaugies), home « La Bienvenue », rue de la Frontière 77, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-Marie Vercouter, domicilié à 7350 Hensies, rue F. Masson 12.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Charensoil-Galland, Wendy. (71555)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek rendue le 7 septembre 2011, Mme Schamps, Céline, née à Bruxelles le 16 juin 1930, domiciliée à 1040 Etterbeek, avenue d'Auderghem 269, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Fauconnier, Martine, domiciliée à 6922 Wellin, ancien chemin de Neuport 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Martine Kreemers. (71556)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux

Suite à la requête déposée le 23 août 2011, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 20 septembre 2011, la nommée Mme Mariette Honnay, veuve de M. Alexis Grolet, domiciliée à 5140 Sombreffe, « Etrier d'Argent », rue Ardenelle 35, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dominique Léopoldine Yvonne Ghislaine Grolet, née à Namur le 14 décembre 1957, employée, domiciliée rue Murette 15, à 5081 Bovesse (La Bruyère).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Michel Lignon. (71557)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 6 septembre 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 15 septembre 2011, Toussaint, Nicole Joséphine Julienne, née le 21 août 1933 à Marchin, domiciliée à 4570 Marchin, chaussée des Forges 176, résidant à 4590 Ouffet, rue Brihi Tiyou 30, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Collard, Stéphanie, avocate, dont les bureaux sont sis 4500 Huy, rue des Croisiers 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse Simon. (71558)

Justice de paix du canton de Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, du 5 septembre 2011, le nommé, Vandersmissen, François, né à Hermée le 10 janvier 1932, domicilié à 4680 Oupeye, rue Thier de la Laiterie 6, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Leonard, Marie-Rose, domicilié 4040 Herstal, rue Guillaume Delarge 126.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Depas, Marie-Paule. (71559)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, du 13 septembre 2011, la nommée, Laverdeur, Elsy, née à Liège le 15 mai 1991, domiciliée à 4041 Herstal, rue Aux Ruelles 110, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Godin, Philippe, avocat, domicilié 4040 Herstal, rue Hoyoux 60.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Depas, Marie-Paule. (71560)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 27 juillet 2011, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 20 septembre 2011, a déclaré Mme Mathilde Josephine Jeanne Bourseau, né à Liège le 20 mars 1924, résidence Les Beaux Chênes, 4000 Liège, rue d'Ans 98, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Josiane Henriette Steyis, domiciliée à 4000 Liège, rue de Rocourt 4, bte 2.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Juvyns, Monique. (71561)

## Justice de paix du canton de Liège IV

Suite aux requêtes déposées le 19 août 2011 et le 29 août 2011, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 13 septembre 2011, Mme Millet, Marie-Thérèse Flore Alphonsine Valérie, veuve Lekeux, Emile, née à Jemelle le 20 septembre 1928, domiciliée à 4030 Liège, avenue Jean Hans 51, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4b, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Drion, Xavier, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Hullos 103-105.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.  
(71562)

Suite à la requête déposée le 29 août 2011, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 8 septembre 2011, M. Moinet, Guy, né à Sprimont le 26 mars 1963, domicilié à 4140 Sprimont, rue Del Pece 13, résidant à 4000 Liège, domaine du Sart Tilman B35, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Drion, Xavier, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Hullos 103-105.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.  
(71563)

Suite à la requête déposée le 24 août 2011, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 13 septembre 2011, Mme Putzeys, Simone Marie Joséphine, veuve Defrere, Armand, née à Liège le 14 septembre 1929, à la Maison de repos « Aurora », 4020 Liège, rue Grétry 172/051, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Durieux, Alfred, domicilié à 4020 Liège, rue des Primeurs 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.  
(71564)

Suite à la requête déposée le 29 août 2011, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 16 septembre 2011, Mlle Mawet, Raymonde Marie Emilienne, née à Goe le 4 octobre 1923, domiciliée à 4030 Liège, avenue de Péville 54, bte 61, résidant à 4053 Chaudfontaine, Voie de l'Ardenne 150, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Drion, Xavier, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Hullos 103-105.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.  
(71565)

## Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 1<sup>er</sup> juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 15 septembre 2011, Mme Maria Majca, née à Zeleinkow le 7 mars 1925, domiciliée à 7170 Manage, rue de Bascoup 399, résidant à la résidence du « Bon Pasteur », route d'Obourg 40, à 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Olivier Lesuisse, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix-Place 7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christian Chatelle.  
(71566)

## Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 20 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil le 12 septembre 2011, M. Jean Emmanuel Malengreaux, AP 58/11, né à Wasmes le 3 janvier 1933, domicilié à 7022 Mons, avenue de la Poudrière 4, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Olivier Lesuisse, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix Place 7.

Mons, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet.  
(71567)

Suite à la requête déposée le 30 juin 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil le 14 septembre 2011, Mme Annunziata Manta, AP 54/11, née à Serradifalco (Italie) le 19 juin 1918, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue des Brasseries 46, mais résidant à 7012 Mons, rue de Quaregnon 155, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dominique Rizzo, avocat, dont le cabinet est sis à 7022 Mons, rue Brunehaut 75.

Mons, le 19 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet.  
(71568)

## Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 19 septembre 2011, (RG. n° 11A2341), Fabienne Salade, née à Watermael-Boitsfort le 2 septembre 1962, domiciliée à 5002 Saint-Servais (Namur), chaussée de Waterloo 100A, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire à savoir Me Isabelle Sohet, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, avenue Reine Astrid 4.

Namur, le 19 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot.  
(71569)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 19 septembre 2011, (RG. n° 11A2363), Isabelle Henrard, née le 4 octobre 1953, domiciliée à 5000 Namur, rue des Brasseurs 153/10, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire à savoir Me Pierre Grossi, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, rue de Dave 45.

Namur, le 19 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot.  
(71570)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 19 septembre 2011, (RG. n° 11A2342), Josiane Cassart, née à Namur le 25 septembre 1946, domiciliée à 5000 Namur, avenue Antoine Woitrin 3, appartement 26, et résidant à 5002 Saint-Servais, rue Lemercier 61, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire à savoir Me Géraldine Ledoux, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, avenue de la Plante 11A.

Namur, le 19 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Angélique Capelle.  
(71571)

## Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 15 septembre 2011, le nommé Kinet, Michaël, né à Couvin le 9 juin 1973, domicilié à 4540 Amay, allée du Rivage 21/19, résidant à 5100 Dave, rue Saint-Hubert 84, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Magniette, Christelle, domiciliée rue Alfred Delcominette 4, à 4540 Amay.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Gerard.  
(71572)

## Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 12 septembre 2011, Thaon, Nadine née à Péruwelz le 20 janvier 1925, domiciliée à 7600 Péruwelz, rue Neuve Chaussée 73, résidant au CHWAPI, site Union, S6 - ch. 658, à 7500 Tournai, boulevard Lalaing 39, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Vanneste, Damien, avocat, domicilié à 7600 Péruwelz, boulevard Léopold III 88.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Emmanuelle Wallez.  
(71573)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle,  
siège de Florenville

Suite à la requête déposée le 4 août 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville, rendue le 13 septembre 2011, Mme Huguette Boutard, née à Sainte-Cécile le 8 janvier 1937, domiciliée à 6812 Suxy (Chiny), rue Grande 55, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Laurent Michel, avocat, dont le cabinet est sis à 6740 Etalle, rue du Moulin 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Toussaint, Mireille.  
(71574)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 30 août 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre rendue le 14 septembre 2011, M. Bernard Wittouck, né à Etterbeek le 21 février 1950, domicilié et résidant à 1300 Wavre, Résidence Saturne 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Thierry Jans, avocat à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43/2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(71575)

Suite à la requête déposée le 7 juillet 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre rendue le 14 septembre 2011, Mme Jeannine Lamquet, née à Seilles le 27 août 1937, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, chaussée de Wavre 551, résidant à La Closière, chaussée de Bruxelles 62, à 1300 Wavre, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valérie Tollenaere, avocat à 1300 Wavre, rue de Bruxelles 37.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(71576)

## Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 10 août 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 15 septembre 2011, M. Bodson, Fernand, né le 30 septembre 1920 à Laeken, domicilié à 1490 Court-Saint-Etienne, rue de la Belle Haie 22, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dromet, Isabelle, avocate à 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, Verte Voie 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lucette Jonet.  
(71577)

## Tribunal de première instance de Verviers

Audience publique du 19 septembre 2011

EN CAUSE

LECLERCQ, Josiane née le 11 décembre 1950, laborantine, domiciliée à 4802 HEUSY, avenue Nicolaï, 15;

APPELANTE, DEMANDERESSE ORIGINAIRE, comparaissant personnellement assistée de Me Pierre PICHAULT, avocat à Liège;

EN PRÉSENCE DE

FYON, Dominique, avocat à 4800 VERVIERS, avenue Mullendorf 61, agissant en qualité d'administrateur provisoire de M. LECLERCQ, René, Ivan, Joseph, né à Theux le 11 septembre 1923, domicilié à 4900 SPA, boulevard Chapman 29;

Comparaissant personnellement;

LE TRIBUNAL

VU le dossier de la procédure régulièrement constitué et

notamment

- en copie conforme, l'ordonnance rendue le 19 avril 2011 par M. le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, mettant fin au mandat de l'administratrice provisoire, Mme Josiane LECLERCQ, et la remplaçant par Me Dominique FYON, avocat à 4800 Verviers, avenue Mullendorf, n°61;

- la notification dudit jugement faite aux parties par plis judiciaires le 3 mai 2011,

- la requête d'appel déposée au greffe du tribunal de première instance de céans le 30 mai 2011 sous le n° de rôle 11/633/A;

ENTENDU en leurs explications données à l'audience du 20 juin 2011 l'appelante et son conseil ainsi que Maître Dominique FYON, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. René LECLERCQ;

ATTENDU que l'appel est recevable en la forme et quant au délai; que sa recevabilité n'est d'ailleurs pas contestée et qu'il n'existe pas de moyen d'irrecevabilité à soulever d'office;

ATTENDU que l'appelante conteste l'ordonnance rendue par M. le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, en ce que celle-ci met fin à son mandat d'administratrice provisoire de son père, M. René LECLERCQ, alors que l'article 488 bis c § 1<sup>er</sup> alinéa 2 du code civil précise que la fonction d'administrateur provisoire doit être de préférence confiée aux parents, conjoints ... un membre proche de la famille ... de la personne à protéger et que celle-ci estime agir dans l'intérêt exclusif de son père et remplir sa mission d'administrateur provisoire conformément à la loi;

ATTENDU quant au fond qu'il convient tout d'abord de relever que l'article 488 bis c § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 du code civil précise en effet que « sans préjudice des articles 488 bis B, §§ 2 et 3, le juge de paix choisit de préférence en qualité d'administrateur provisoire le cas échéant son père et/ou sa mère, le conjoint, le cohabitant légal, la personne vivant maritalement avec la personne à protéger, un membre de la proche famille ou, le cas échéant, le personne de confiance de la personne à protéger... »; que, conformément à la loi, l'appelante a été désignée pour remplir cette mission;

Que M. le Juge de Paix, dans sa décision du 19 avril 2011, estime devoir mettre fin à la mission de l'appelante dans la mesure où après l'avoir invitée à revoir ses prévisions budgétaires jugées surestimées (solde débiteur prévisionnel entre les dépenses et recettes pour l'année 2011 : 7.239,68 €), celle-ci a présenté une nouvelle mouture des prévisions faisant apparaître un solde débiteur accru, soit € 8.852,25; qu'il lui est également reproché de ne pas participer aux charges relatives à l'immeuble dont elle est copropriétaire avec son père;

Que l'appelante expose d'abord être nu-proprétaire de la moitié de l'immeuble, la personne protégée étant propriétaire d'une moitié et usufruitière de l'autre moitié; que celle-ci fait ensuite valoir que les rentrées de M. LECLERCQ sont fixes et les dépenses incompressibles; qu'au surplus, elle paie la moitié des frais inhérents à l'immeuble commun alors qu'elle n'y est pas tenue puisque les frais sont en principe supportés par l'usufruitier et/ou le propriétaire, celle-ci n'occupant par ailleurs pas la maison;

Qu'au vu des explications actuellement données par les parties en cause et des éléments soumis au tribunal, rien ne permet de dire que l'appelante aurait agi contrairement à l'intérêt de la personne protégée;

Qu'il y a lieu, dès lors, de réformer le jugement entrepris et de désigner à nouveau l'appelante en qualité d'administratrice provisoire de son père;

PAR CES MOTIFS :

Statuant contradictoirement;

Dit l'appel introduit par l'appelante recevable et fondé;

Réformant l'ordonnance dont appel, désigne à nouveau Mme Josiane LECLERCQ, en qualité d'administratrice provisoire de son père, M. René LECLERCQ, né à Theux le 11 septembre 1923, domicilié à 4900 Spa, boulevard Chapman 29 et ce, avec la même mission que celle définie dans l'ordonnance rendue le 9 février 2011 par M. le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, et telle qu'amendée par les ordonnances des 30 et 31 mars 2011;

Dépens non liquidés faute de relevé;

Jugement signé par les magistrats qui l'ont rendu :

M. Yves LECARME, Président, présidant la chambre,

M. Jean-Paul DUMOULIN, Juge

M. Serge CHARLIER, Juge, et en outre par

Mme Dominique MONFORT, Greffier.

et prononcé à l'audience publique du tribunal de première instance séant à Verviers, 7eme chambre siégeant en degré d'appel, en date du 19 septembre 2011, par M. Yves LECARME, Président, présidant la chambre.

Le greffier, (signé) C. Drosson.

(71578)

Vrederegerecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht van het vijfde kanton Antwerpen, verleend op 9 september 2011, werd Mevr. Cools, Linda, geboren te Wilrijk op 7 juni 1947, wonende te 2000 Antwerpen, Dries 17, doch momenteel verblijvende in het Home Fabiola, te 2000 Antwerpen, Grote Pieter Potstraat 5, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Proost, Renate, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Belegstraat 24.

Antwerpen, 20 september 2011.

De griffier, (get.) Hertogs, Ans.

(71579)

Vrederegerecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking, d.d. 14 september 2011, gewezen op verzoekschrift van 30 augustus 2011, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat D'Olieslager, Lucas, geboren te Leuven op 28 juni 1944, wonende te 8200 Sint-Andries (Brugge), Robrecht Van Vlaenderenlaan 13, en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.-L.-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Sint-Michiels (Brugge), niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. De Wulf, Christel, advocaat te 8200 Sint-Andries (Brugge), Pastoriestraat 137, bus 6.

Brugge, 20 september 2011.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(71580)

Vrederegerecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 12 september 2011, werd Depuydt, Eric Maurits Cornelius, geboren te Diksmuide op 24 augustus 1947, wonende te 8600 Diksmuide, Vismarkt 5, bus 7, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Depuydt, Nathalie Viviane, bediende, wonende te 8600 Diksmuide, Schependomstraat 15.

Diksmuide, 13 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Ingrid Janssens.

(71581)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 20 september 2011, werd Melis, Julien, geboren te Vilvoorde op 15 juni 1936, wonende en verblijvende in Seniorie Den Bogaet, te 1851 Grimbergen, Dorpsstraat 1, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: Melis, Sonja Danielle, geboren te Vilvoorde op 19 juni 1959, bediende, wonende te 2801 Mechelen, Brouwerijstraat 31/101.

Grimbergen, 20 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Christiane Vanden Wyngaert.

(71582)

Vrederegerecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 19 september 2011, werd Petrus Augustinus Van Den Eynde, geboren te Houtvenne op 18 juli 1923, wonende te 3118 Werchter (Rotselaar), Leybos 39, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Patricia Stevens, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 september 2011.

Haacht, 19 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.

(71583)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 19 september 2011, werd Ernest Magdalena Alfons Van Hoof, geboren te Haacht op 28 april 1926, wonende te 3120 Tremelo, Astridstraat 54, verblijvend Pater Damiaanstraat 39, 3120 Tremelo, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Erwin Van Hoof, wonende te 3120 Tremelo, Sperwerslaan 7.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 september 2011.

Haacht, 19 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.

(71584)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 19 september 2011, werd Juliette Henriette Cornelia Timmermans, geboren te Asse op 6 mei 1925, wonende te 3118 Werchter (Rotselaar), Leybos 39, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Patricia Stevens, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 september 2011.

Haacht, 19 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.

(71585)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 19 september 2011, werd Maria Valentina Van Hoof, geboren te Tremelo op 19 augustus 1931, wonende te 3120 Tremelo, Pater Damiaanstraat 39, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Patricia Stevens, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 september 2011.

Haacht, 19 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.

(71586)

Vrederegerecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw,  
zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton vrederegerecht Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 14 september 2011, werd Marleen Van De Putte, geboren op 8 december 1958, wonende te 9308 Aalst, Doriksveld 12, opgenomen in Ziekenhuis Inkendaal, Koninklijke Instelling VZW, Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Benjamin Vermeulen, advocaat, met kantoren te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 25 augustus 2011 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) An Partous.

(71587)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton vrederegerecht Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 14 september 2011, werd André Godeau, geboren op 15 maart 1929, wonende te 1070 Anderlecht, Vrije-Academielaan 52, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Marc Van Eeckhoudt, advocaat, met kantoren te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Dr. A. Schweitzerplein 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 25 augustus 2011 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) An Partous.

(71588)

Vrederegerecht van het kanton Hoogstraten

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 8 september 2011, werd Culebras Huet, Pau, geboren te Turnhout op 8 december 1979, ongehuwd, wonende te 2320 Hoogstraten, Venhoef 27, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Annemie Willems, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Kabienstraat 8.

Hoogstraten, 20 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman.

(71589)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 8 september 2011, werd Nees, Lodewijk Julien, geboren te Merksplas op 3 september 1930, gepensioneerde, weduwnaar van Mevr. Mees, Flora José, wonende te 2320 Hoogstraten, Rusthuis Onze-Lieve-Vrouw van Zeven Weeën, Heilig Bloedlaan 250, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn dochter: Nees, Tinneke Caroline, geboren te Hoogstraten op 28 januari 1970, arbeidster, wonende te 2320 Hoogstraten, Heuvelstraat 15.

Hoogstraten, 20 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman.

(71590)

Vrederegerecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 14 september 2011, werd Mevr. Gryspeerdt, Yolande, geboren te Lendeledede op 15 september 1929, wonende en verblijvende in het woon- en zorgcentrum De Plataan, Meensesteenweg 74, te 8870 Izegem, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg aangewezen tot voorlopig bewindvoerder: Mevr. Huysentruyt, Mia, geboren te Izegem op 31 mei 1964, wonende te 8870 Izegem, Lendeleedestraat 284.

Izegem, 14 september 2011.

De griffier, (get.) Freddy Duthoo.

(71591)

Vrederegerecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 14 september 2011, werd Vanlaer, Anja, geboren te Diest op 19 juli 1973, wonende te 3630 Maasmechelen, Nieuwstraat 9, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Lambrichts, Karel, geboren te Leuven op 27 oktober 1977, advocaat, kantoorhoudende te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 358.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 augustus 2011.

Maasmechelen, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Rita Coun.

(71592)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 14 september 2011, werd Wevers, Danny Jan Jos, geboren te Leut op 6 juli 1971, arbeider, wonende te 3630 Maasmechelen, Nieuwstraat 9, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Lambrichts, Karel, geboren te Leuven op 27 oktober 1977, advocaat, kantoorhoudende te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 358.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 augustus 2011.

Maasmechelen, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Rita Coun. (71593)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 14 september 2011, werd Van Der Veken, Franciscus Guido, geboren te Aarschot op 20 maart 1954, wonende te 3128 Tremelo, Domstraat 48, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Laeveren, Filip, advocaat, kantoorhoudende te 2220 Heist-op-den-Berg, Palmbosstraat 18/A.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie, op 29 augustus 2011.

Mechelen, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peter Vankeer. (71594)

Vrederecht van het kanton Menen

Vonnis, d.d. 23 augustus 2011, verklaart Langlois, Georgette, geboren te Lauwe op 24 december 1933, opgenomen in de instelling Woonzorgcentrum Sint-Gerardus, te 8930 Menen, Grote Molenstraat 46, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoester : advocate Kathleen Segers, kantoorhoudend te 8790 Waregem, F. Verhaeghestraat 5.

Menen, 19 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (71595)

Vonnis, d.d. 9 september 2011, verklaart Verschoore, Jeannine, geboren te Ieper op 22 september 1936, wonende te 8930 Menen, Eikenlaan 14, opgenomen in de instelling P.C. Onze-Lieve-Vrouw Van Vrede, te 8930 Menen, Bruggestraat 57-59, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoester : advocate Liselot Allijns, kantoorhoudend te 8930 Lauwe, Dronckaertstraat 608.

Menen, 19 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (71596)

Vonnis, d.d. 23 augustus 2011, verklaart Ameal, Johan, geboren te Kuurne op 26 juni 1955, opgenomen in de instelling R.V.T. « De Feniks », te 8930 Menen, Volkslaan 302, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoester : Demeulemeester, Thérèse, wonende en gehuisvest te 8520 Kuurne, Gouden Akker 17.

Menen, 19 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (71597)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 14 september 2011, werd Vanhoren, Marie Louise Jeanne, geboren te Schelle op 5 november 1927, gedomicilieerd en verblijvende in het rusthuis « Netheshof », te 2490 Balen, Gerheide 203, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Magnus, Ingrid Justine Hendrik, geboren te Niel op 11 juli 1957, wonende te 2490 Balen, Steegsebaan 233.

Mol, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (71598)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 15 september 2011, werd Declercq, Daniel, geboren op 9 april 1935 te Stene, wonende te 8400 Oostende, Violierenlaan 49, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Follebout, Hilde, wonende te 8400 Oostende, Jan Declercckstraat 6.

Oostende, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Thierry Debruyne. (71599)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Vonnis, d.d. 20 september 2011, verklaart Baekelandt, Carine, geboren te Oudenaarde op 10 oktober 1968, geboren te Oudenaarde op 10 oktober 1968, wonende te 9700 Oudenaarde, Sint-Laurentiusstraat 22, verblijvende te 9700 Oudenaarde, Riedekens 251, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vyls, Hugo, wonende te 9700 Oudenaarde, Kerkgate 19.

Oudenaarde, 19 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Reygaert, Caroline. (71600)

Vrederecht van het kanton Schilde

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 12 september 2011, werd Mevr. Elisa Martha Ludovica De Beys, geboren te Borgerhout op 8 juni 1923, wettelijk gedomicilieerd en verblijvend in het R.V.T. Compostela, 2150 Borsbeek, Doolweg 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : de heer Erik Lefevre, geboren te Antwerpen op 12 augustus 1948, wonende te 2650 Edegem, Graaf de Fienneslaan 53.

Schildre, 15 september 2011.

De griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard. (71601)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort,  
zetel Veurne

Vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 13 september 2011, verklaart Tonglet, Simonne, wonende te 8670 Koksijde, Zeelaan 300/0401, verblijvende Koningin Elisabeth Instituut, te 8670 Koksijde, Dewittelaan 1, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Dewyndt, Brecht, advocaat, kantoorhoudende te 8670 Koksijde, Zeelaan 195.

Veurne, 19 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(71602)

## Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 19 september 2011, werd Hendrik Coorens, geboren te Mechelen op 19 maart 1937, wonende te 2830 Willebroek, Woonzorgcentrum Ten Weldebrouc, Westzavelland 42, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Coorens, Dirk, geboren te Willebroek op 7 september 1967, wonende te 2850 Boom, Uitbreidingsstraat 29/008D.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 september 2011.

De griffier, (get.) Borgonie, Mike.

(71603)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele,  
zetel Zottegem

Vonnis, d.d. 8 september 2011, verklaart Van Gansbeke, Johnny, geboren te Zottegem op 23 juni 1969, gedomicilieerd en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Franciscus, te 9620 Zottegem, Penitentenlaan 7-9, geheel niet in staat zelf zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Mr. Meersman, Nele, advocaat, gevestigd te 9620 Zottegem, Provinciebaan 190.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 11 augustus 2011.

Zottegem, 19 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Ann Vanherweghe.

(71604)

*Mainlevée d'administration provisoire*  
*Opheffing voorlopig bewind*

## Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 19 septembre 2011 par le juge de paix du sixième canton de Bruxelles, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 septembre 2010, et publiée au *Moniteur belge* le 12 octobre 2010, à l'égard de Selen, Vera, née à Doel le 25 janvier 1944, de son vivant résidant dans le home « Les Eglantines », à 1120 Bruxelles, rue Saints-Pierre et Paul 15, décédée à Bruxelles le 2 septembre 2011, de sorte que la mission de son administrateur provisoire, Madoe, Karine, domiciliée à 5340 Gesves, ruelle Burton 15, a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Frank De Brabanter.

(71605)

## Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 16 septembre 2011 (Rep. n° 4911/2011), il a été mis fin à la mesure d'administration provisoire prononcée le 30 décembre 2010, par la justice de paix du premier canton de Namur, à l'égard de Mme Stroeijbans, Dominique, née à Schaerbeek le 11 décembre 1960, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, allée du Bois des Roux 20, et Me Paermentier, Christine, avocat, dont le cabinet est établi à 5020 Malonne, rue de Curnolo 80, a été déchargée de son mandat d'administrateur provisoire.

Namur, le 16 septembre 2011.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Capelle, Angélique.

(71606)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance prononcée le 20 septembre 2011 par le juge de paix du premier canton de Wavre à la suite du décès de Mme Madeleine Petillion, née à Comines le 31 mai 1924, domiciliée à 1300 Wavre, chaussée de Namur 63, survenu le 15 août 2011, il a été constaté que la mesure d'administration prise par ordonnance du 14 juillet 2011 a pris fin.

Après dépôt du rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, M. Marc Houtekie, domicilié à 1300 Wavre, Venelle des Pruniers 4.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.

(71607)

## Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Verklaart Van Loocke, Anne, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 7, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, op 3 februari 2010 (rolnummer 10B120 - Rep.R. 745/2010), tot voorlopige bewindvoerder over Vandecasteele, Lucien, geboren te Lauwe op 18 juni 1930, laatst wonende en laatst verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10, met ingang van 20 september 2011, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Beernem op 6 september 2011.

Brugge, 20 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gregory De Poorter.

(71608)

## Vrederecht van het kanton Halle

Beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 19 september 2011, verklaart Simons, Luc, leraar, wonende te 1500 Halle, Gaasbeeksesteenweg 36, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Halle, op 29 juli 2010 (rolnummer 11A1651 - Rep.R. 2559/2011), tot voorlopig bewindvoerder over De Smeth, Leonia, geboren te Sint-Kwintens-Lennik op 26 februari 1917, wonende te 1500 Halle, Haagstraat 22, verblijvende Regionaal Ziekenhuis Sint-Maria, Ziekenhuislaan 100, te 1500 Halle (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 2011, bl. 44844 en onder nr. 69813), met ingang van 11 september 2011 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Halle, 19 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Monique Vanderelst.

(71609)

*Remplacement d'administrateur provisoire*  
*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 9 septembre 2011, Me Debroux, Annick, avocat à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13, fut désigné comme nouvel administrateur provisoire de M. Lamarti, Ismail, né à Bruxelles le 14 janvier 1972, domicilié à 1000 Bruxelles, rue de la Caserne 96-98, en remplacement de M. Ghysels, Marc-Jean, domicilié à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287, déchargé de sa mission qui lui avait été confiée par ordonnance du 19 décembre 2002, du juge de paix du canton de Forest.

Bruxelles, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitta Tierens.  
(71610)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 8 juin 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 5 septembre 2011, déclarons Renaud de Biourge, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 17, désigné par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi le 11 octobre 2001 (numéro de rôle RR 4.212 - N° de Rép. 3706/2001) en qualité d'administrateur provisoire de M. Genard, Jean-François Michel Ghislain, né à Charleroi le 15 septembre 1959, domicilié à 6000 Charleroi, avenue de l'Europe 92/02, (publié dans le *Moniteur belge* octobre 2001, sous le n° 67438), déchargé de sa mission, désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire à la personne protégée, Vincent Desart, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Pierre Mayence 35.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.  
(71611)

Vrederegerecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 12 september 2011, werd De Baere, Antoine, wonende te 9840 De Pinte, Eikelstraat 42, aangewezen als voorlopige bewindvoerder bij onze beschikking d.d. 21 december 2009 over de goederen van De Baere, Martine, geboren te Gent op 11 december 1958, wonende te 9840 De Pinte, Eikelstraat 42, ontlast van zijn ambt.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon De Baere, Martine : De Moor, Martine, wonende te 9810 Nazareth, Weefstraat 27B.

Gent, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ockers, Filip.  
(71612)

Vrederegerecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen verleend op 14 september 2011, werd Didden, Maurice, psycholoog, kantoorhoudende te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 20 mei 1992 (rolnummer 3583-Rep. R. 1333), tot voorlopig bewindvoerder over Engelen, Lambert, geboren te Lanaken op 30 januari 1936, wonende te 3621 Lanaken, Daalbroekstraat 106, met ingang van 14 september 2011 ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon Engelen, Lambert kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : Opsteijn, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 Lanaken, Steenweg 246, bus 1.

20 september 2011.

De griffier, (get.) Rita Coun.  
(71613)

Vrederegerecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 5 september 2011, werden Callens, Isabelle, en Jacobs, Beni, samenwonende te 8501 Kortrijk (Bissegem), Tuinwijklaan 84, aangewezen bij beschikking door ons verleend op 25 januari 2011, tot voorlopig bewindvoerder over Vuylsteke, Ria Micheline Edith, geboren te Kortrijk op 24 september 1951, wonende te 8790 Waregem, Schakelstraat 43, Woon- en Zorgcentrum « De Meers », gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 2011, onder nummer 61630, ontslagen van hun opdracht.

De voornoemd beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuw voorlopig bewindvoerder : Mr. Segers, Kathleen, advocaat te 8790 Waregem, F. Verhaeghestraat 5.

Waregem, 19 september 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Marijke Samyn.  
(71614)

**Publication faite en exécution de l'article 1426**  
**du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1426**  
**van het Burgerlijk Wetboek**

Tribunal de première instance d'Arlon

Un jugement de la première chambre civile du tribunal de ce siège, rendu le 16 septembre 2011, a confié la gestion du patrimoine commun des époux Robert, Jean Edmond, né à Sainte-Marie-sur-Semois le 24 juin 1926, et Thomas, Renelle Laure, née à Etalle le 21 avril 1923, domiciliés à 6740 Etalle (Fratin), place de Moisson 25, et la gestion du patrimoine propre de M. Robert, Jean Edouard, à Mme Thomas, Renelle Laure, soit tout pouvoir d'administration, de jouissance et de disposition.

Arlon, le 20 septembre 2011.

Le greffier, (signé) P. Haverlant.  
(18342)

**Publication prescrite par l'article 793**  
**du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793**  
**van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire*  
*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 8 september 2011, door Manuël Huygaerts, advocaat, met kantoor te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8, handelend als voorlopig bewindvoerder, ingevolge vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, d.d. 4 december 2003, over de heer Philip Franciscus Johannes Maria Aerts, geboren te Turnhout op 29 december 1967, wonende te 2300 Turnhout, Koning Albertstraat 31/B002, en verblijvende te 2330 Merksplas, Zwart Goor 1, dienstverleningscentrum 't Zwart Goor.

Bijzondere machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving: beschikking van de heer vrederechter van het kanton Turnhout, d.d. 16 augustus 2011.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen Mevr. Paula Maria Adriana Augustus Carolus Dieltjens, geboren te Turnhout op 19 april 1936, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Koning Albertstraat 31/B002 en overleden te Turnhout op 7 maart 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van advocaat Manuël Huygaerts, te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8.

(Get.) M. Huygaerts, advocaat.

(35910)

Uit een akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, d.d. 21 juni 2011, blijkt dat Mevr. Ketsman, Sylvia, echtgenote van de heer Van Wijmeersch, Eddy, en wonende te 9620 Zottegem, Traveins 104, in haar hoedanigheid van ouder van haar minderjarige kinderen, met name: Van Wijmeersch:

1. Rik, geboren te Oudenaarde op 30 december 2005;

2. Eva, geboren te Oudenaarde op 4 januari 2008, en

3. Sara, geboren te Oudenaarde op 4 januari 2008, bij haar wonende, in haar gezegde hoedanigheid en hiertoe gemachtigd bij beslissing van de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem, d.d. 9 juni 2011, verklaard heeft te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen haar echtgenoot, de heer Van Wijmeersch, Eddy, geboren te Zottegem op 2 juli 1963, laatst wonende te 9620 Zottegem, Traveins 104, en overleden te Zottegem op 1 mei 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekende brief binnen de drie maanden te rekenen vanaf deze bekendmaking hun rechten te doen kennen aan geassocieerde notarissen Berlangé & Berlangé, te 9620 Zottegem, Buke 19.

Zottegem, 20 september 2011.

(Get.) Ketsman, Sylvia.

(35911)

Bij akte nr. 11-1863, d.d. 20 september 2011, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, heeft Mr. Ann De Kerpel, advocate, te 1860 Meise, Wijnberg 22, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de goederen van de heer Peter Machiels, geboren te Keulen (Duitsland) op 4 maart 1952, wonende te 1070 Anderlecht, Peterbos Park 11A, app. 336, thans verblijvende te Jette, Tentoonstellingslaan 218, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Anderlecht, d.d. 2 augustus 2011, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van Machiels, Georges Albert, geboren te Lembeek op 30 januari 1930, in leven wonende te Sint-Pieters-Leeuw, Fabriekstraat 227 en overleden op 27 januari 2011 te Sint-Pieters-Leeuw.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van advocate Ann De Kerpel, voornoemd.

Meise, 20 september 2011.

(Get.) Ann De Kerpel, voorlopige bewindvoerder.

(35912)

Suivant acte n° 11-1864 dépose au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 20 septembre 2011, Me Ann De Kerpel, avocat, ayant son cabinet à 1860 Meise, Wijnberg 22, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Angelo Rovella, né le 26 janvier 1959, domicilié à 1090 Jette, chaussée de Jette 468/1, désignée par ordonnance du juge de paix du canton de Jette le 20 juillet 2001, a déclaré en cette qualité, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Rovella, Giovanni Francesco, né à Porto Empedocle (Italie) le 5 mars 1931, de son vivant domicilié à Jette, chaussée de Jette 468, et décédé le 4 juillet 2011 à Bruxelles.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à dater de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Ann De Kerpel, préqualifiée.

L'administrateur provisoire, (signée) Ann De Kerpel.

(35913)

Suivant acte n° 11-118, passé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, le 16 septembre 2011, Mme Corinne Baude, employée, domiciliée à Herbeumont, avenue des Combattants 9, agissant en vertu d'une procuration sous seing privé au nom de M. Penning, Francis Daniel René, né à Libramont le 8 novembre 1978, domicilié à Flawinne, rue Osva Sambon 14a, et M. Penning, Sébastien Pascal Marc, né à Libramont le 24 février 1984, domicilié à Bertrix, rue de la Jonction 12/201, eux-mêmes agissant en qualité tuteur et subrogé-tuteur de Penning, Arnaud Sébastien Marc, né à Libramont le 31 juillet 2000, et Penning, Nicolas Bernard Marc, né à Libramont le 19 décembre 2001, domiciliés à Flawinne, rue Osva Sambon, dûment autorisés par ordonnance rendue par M. le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Bouillon, en date du 21 juin 2011, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Rölke, Vera Irmgard Ursel, née à Wahlsburg (Allemagne) le 4 avril 1959, en son vivant domiciliée à Herbeumont, rue de Plannois 17, et décédée à Herbeumont le 31 janvier 2011.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Bernard Champion, notaire à 6880 Bertrix, rue de la Fontinelle 38.

Bertrix, le 19 septembre 2011.

(Signé) Bernard Champion, notaire.

(35914)

Suivant acte n° 11-117, passé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, le 16 septembre 2011, Mme Corinne Baude, employée, domiciliée à Herbeumont, avenue des Combattants 9, agissant en vertu d'une procuration sous seing privé au nom de M. Penning, Francis Daniel René, né à Libramont le 8 novembre 1978, domicilié à Flawinne, rue Osva Sambon 14a, et M. Penning, Sébastien Pascal Marc, né à Libramont le 24 février 1984, domicilié à Bertrix, rue de la Jonction 12/201, eux-mêmes agissant en qualité tuteur et subrogé-tuteur de Penning, Arnaud Sébastien Marc, né à Libramont le 31 juillet 2000, et Penning, Nicolas Bernard Marc, né à Libramont le 19 décembre 2001, domiciliés à Flawinne, rue Osva Sambon, dûment autorisés par ordonnance rendue par M. le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Bouillon, en date du 21 juin 2011, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Penning, Marc Francis René, né à Ixelles le 5 octobre 1959, en son vivant domicilié à Herbeumont, rue de Plannois 17, et décédé à Herbeumont le 4 février 2011.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Bernard Champion, notaire à 6880 Bertrix, rue de la Fontinelle 38.

Bertrix, le 19 septembre 2011.

(Signé) Bernard Champion, notaire.

(35915)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 26 mai 2011, par Me Philippine Van Aelst, avocat à 1000 Bruxelles, avenue des Arts 46, en qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 19 mai 2011, et donnée par Me Luc Van Kerckhoven, avocat à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Mme Annick Grard, née le 16 juillet 1977, domiciliée à 7340 Pâturages, rue Grande 4, désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, rendue le 18 mars 2008.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, rendue le 27 avril 2011.

Objet déclaration : acceptation, sous bénéfice d'inventaire, a la succession de Lambrecht, Juliette Marie, née à Bruxelles le 10 décembre 1923, de son vivant domiciliée à Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Edmond Machtens 1/0035, et décédé le 24 avril 2010 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) Philippine Van Aelst; C. De Paepe.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe. (35916)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 14 septembre 2011, par M. Kurt Baekelandt, né à Berchem-Sainte-Agathe le 16 septembre 1978, domicilié à Linkebeek, steenweg op Alseberg 97, en qualité de mandataire en vertu de deux procurations sous seing privé ci-annexées, datée du 12 septembre 2011, et données par :

1. M. Mikaeil Sahin, né à Bruxelles le 9 avril 1991, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 197, mais résidant à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 181;

2. Mme Döndü Calli, née à Emirdag (Turquie) le 4 mars 1972, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 197, mais résidant à 1030 Schaerbeek, rue Gaucheret 181;

sub 1 en son nom personnel;

sub 2 en son nom personnel et en qualité de parent et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Aydin Sahin, né à Bruxelles le 10 octobre 1994.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, rendue en date du 18 octobre 2010.

Objet déclaration : acceptation, sous bénéfice d'inventaire, a la succession de Sahin, Michel, né à Igdir (Kars) (Turquie) le 20 juin 1952, de son vivant domicilié à Schaerbeek, rue Gaucheret 197, et décédé le 26 septembre 2010 à Schaerbeek.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) Kurt Baekelandt; C. De Paepe.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe. (35917)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 septembre 2011 :

Aujourd'hui, le 20 septembre 2011, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier : Me Dreze, Sophie, avocat, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de Montigny 27/3, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Guillard, Marie-Catherine, née le 23 novembre 1954 à Charleroi, domiciliée à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue du Centenaire 44, a ce dûment autorisée par une ordonnance rendue le 7 septembre 2011, par M. le juge de paix du cinquième canton de Charleroi, a ce dûment désignée par une ordonnance rendue le 23 mai 2011, par M. le juge de paix du cinquième canton de Charleroi, laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sont bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Lejeune, Marie-Claire, née le 12 septembre 1928 à Mont-sur-Marchienne, de son vivant domiciliée à Mont-sur-Marchienne, rue du Centenaire 44, et décédée le 18 juin 2011 à Montignies-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Ganty, Philippe, notaire, de résidence avenue Paul Pastur 155, à 6032 Mont-sur-Marchienne.

Charleroi, le 20 septembre 2011.

Pour le greffier chef de service, le greffier, (signé) T. Kania. (35918)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 septembre 2011 :

Aujourd'hui, le 20 septembre 2011, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier : Mme Gysbrechts, Leticia, née à Charleroi le 2 juin 1985, domiciliée à 6060 Gilly, ruelle Fraikin 50, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale à l'égard de l'enfant mineur d'âge : M. Inferrera, Vincenzo, né à Charleroi le 23 août 2007, domicilié à 6060 Gilly, ruelle Fraikin 50, a ce dûment autorisée en vertu de l'ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue en date du 29 juin 2011, laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sont bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Inferrera, Giuseppe, né le 30 mars 1984 à Messina (Italie), de son vivant domicilié à Gilly (Charleroi), ruelle Fraikin 50, et décédé le 14 avril 2011 à Charleroi.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Grosfils, Bernard, notaire, de résidence à 6042 Lodelinsart, chaussée de Bruxelles 94.

Charleroi, le 20 septembre 2011.

Pour le greffier chef de service, le greffier, (signé) T. Kania. (35919)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille onze, le vingt-et-un septembre, au greffe du tribunal de première instance de Dinant, a comparé :

Leonard, Isabelle, née à Namur le 25 avril 1960, domiciliée à Dinant, rue Richier 28, agissant en sa qualité de mandataire en vertu de trois procurations sous seing privé, données à Dinant, les 18 août 2011 et 17 août 2011, et qui resteront annexées au présent acte, de :

Henquin, Sophie, née à Dinant le 18 mai 1985, domiciliée à Dinant, Gemechenne 55, fille du défunt;

Marchal, Josiane, née à Honnay le 1<sup>er</sup> juillet 1956, domiciliée à Dinant, Gemechenne 55, épouse du défunt;

Henquin, Wylliam, né à Dinant le 19 août 1990, domicilié à Dinant, Gemechelle 55, fils du défunt,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Henquin, Benoît Jean Arthur Ghislain, né à Namur le 25 juin 1957, de son vivant domicilié à Dinant, Gemechenne 55, et décédé le 16 mai 2011 à Dinant.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Véronique Dolpire, notaire à Dinant, rue Grande 28.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin. (35920)

## Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille onze, le vingt-et-un septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Detaille, Michel, clerc de notaire, domicilié rue de Campine 300, à Liège, porteur d'une procuration sous seing privé, qui restera annexée à la présente, pour et au nom de :

Lecocq, Angélique, née le 18 octobre 1974 à Mons, agissant en sa qualité de représentante légale de ses enfants mineurs d'âge :

Vera Morales Juanes, né le 20 juillet 2006 à Liège;

Vera Morales Rafael, né le 17 février 2009 à Liège, tous trois domiciliés rue du Charbonnage 17/2, à Flémalle, et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 6 septembre 2011, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Vera Morales, Fernando, né à Ougrée le 21 août 1961, de son vivant domicilié à Flémalle, Impasse du Foyer 6, et décédé le 10 avril 2011 à Ougrée.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jean Denys, notaire, Grand-Route 364, à 4400 Flémalle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(35921)

L'an deux mille onze, le vingt septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Scheffer, Yvette, née à Ougrée le 27 octobre 1961, domiciliée à Trooz, La Brouck-Cité 42, agissant en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge : Carrasco Alarcon, Celine, née à Liège le 10 août 1994, domiciliée avec sa mère, et à ce autorisée par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Sprimont du 9 septembre 2011, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte, laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Carrasco Alarcon, Rafael, né à Illas (Espagne) le 5 juin 1962, de son vivant domicilié à Trooz, rue La Brouck-Cité 42, et décédé le 30 juillet 2011 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Hervé Randaxhe, notaire à Fléron, rue de Romsée 2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(35922)

L'an deux mille onze, le quatorze septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

De Cocker, Sandrine, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Deventer, Olivier, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, agissant en qualité d'administrateur provisoire de biens de :

Gakis, Georgios, né à Katerini (Grèce) le 5 septembre 1921, domicilié à 4000 Liège, rue Joseph d'Andrimont 29,

à ce désigné par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue en date du 26 janvier 2009, et à ce autorisé par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue en date du 6 septembre 2011, les deux ordonnances sont produites en simple copie et resteront annexées au présent acte, laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Gakis, Ioannis, né à Patima (Grèce) le 10 août 1930, de son vivant domicilié à Liège, rue Saint-Nicolas 630, et décédé le 6 janvier 2011 à Saint-Nicolas.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier Deventer, notaire à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles.)

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(35923)

## Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an deux mille onze, le vingt-et-un septembre, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, a comparu : Grandhenry, Dominique Jean H., né à Aye le 24 février 1960, domicilié à 6953 Ambly (Nassogne), rue de Harsin 2B, lequel agissant en sa qualité de père exerçant l'autorité parentale sur son enfant mineur : Grandhenry, Romain Pierre Benoît Ghislain, né à Marche-en-Famenne le 10 septembre 2002, domicilié à 6953 Ambly (Nassogne), rue de Harsin 2B.

M. Grandhenry agit conformément à une ordonnance rendue le 11 août 2011 par le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Bernard, Cécile Pascale Ghislaine, née à Namur le 13 septembre 1965, de son vivant domiciliée à Nassogne, chemin Entre-deux-Bancs 1A (Ambly), et décédée le 11 juillet 2011 à Nassogne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire André Parmentier, de résidence à 6953 Forrières, Notre-Dame de Haut 17.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(Signé) Charlier; Grandhenry.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) L. Charlier.

(35924)

## Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 20 september 2011, heeft Van Hoydonck, Dagmar, geboren te Merksem op 31 december 1974, wonende te 2520 Ranst, Zevenbergenlaan 32, handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde ingevolgt onderhandse volmacht haar verleend te Ranst op 8 september 2011, ten einde dezer van Van Doorslaer, Dave Carolina Louis, geboren te Antwerpen (Merksem) op 21 maart 1972, wonende te 2520 Ranst, Zevenbergenlaan 32, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Loock, Francisca Maria Henriette, geboren te Antwerpen (eerste district) op 5 februari 1944, in leven laatst wonende te 2050 Antwerpen-5, Halewijnlaan 51, bus 8, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 25 februari 2010.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notariaat Van Tricht & De Wispelaere, kantoorhoudende te 2170 Antwerpen (Merksem), Bredabaan 644.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 20 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) C. Debecker.

(35925)

Op 21 september 2011, is voor ons, N. Wolput, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen: Jacobs, Alfons, wonende te 2920 Kalmthout, Dr. J. Goossenaertsstraat 36, handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde ingevolge onderhandse volmacht, hem verleend te Kalmthout op 19 september 2011, ten einde dezer van Geuens, Erik Jozef, geboren te Kalmthout op 31 oktober 1956, wonende te 2920 Kalmthout, Kalmthoutlaan 17, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij vonnis van de vrederechter van het kanton Kapellen, d.d. 28 juni 2011, over de goederen van Janssens, Constanca Augusta Wilhelmina, geboren te Putte op 13 oktober 1921, wonende 2920 Kalmthout, Kapellensteenweg 81.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Geuens, Jozef Maria Jan, geboren te Zoerle (Parwijs) op 10 oktober 1922, in leven laatst wonende te 2920 Kalmthout, Kapellensteenweg 81, en overleden te Kalmthout op 16 april 2011, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van de geassocieerde notarissen «De Boungne & Dejongh», te 2920 Kalmthout, Dorpsstraat 41.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen, d.d. 16 augustus 2011, voor, waarbij Geuens, Erik, hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en ons griffier.

(Get.) Jacobs, A.; Wolput, N.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner: de griffier, (get.) N. Wolput.

(35926)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Op 20 september 2011, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor ons, Guy De Temmerman, griffier bij dezelfde rechtbank is verschenen: Mr. Ryde, Olivier, advocaat, met kantoor te 8310 Brugge, Eikenberg 20, handelend als voorlopige bewindvoerder ad hoc, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Brugge van 22 juni 2011, van Vanheerentals, Marc Jozef Albert, geboren te Brugge op 6 augustus 1965, wonende te 8020 Oostkamp, Rozenstraat 14.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanheerentals, Andre Edmond Rene, geboren te Brugge op 16 mei 1931, in leven laatst wonende te 8000 Brugge, Koolkerksesteenweg 169, en overleden te Brugge op 27 februari 2011.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het eerste kanton Brugge, verleend op 22 juni 2011, waarbij hij gemachtigd werd om zijn voornoemde hoedanigheid de nalatenschap van wijlen Vanheerentals, Andre Edmond Rene, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft tevens handelend om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van Mr. Ryde, Olivier, voornoemd, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) O. Ryde; G. De Temmerman.

(35927)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 21 september 2011, heeft Mr. Marc Peeters, advocaat, te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 52, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij vonnis van 6 juni 2011 van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde over de beschermde persoon zijnde Brijs, Leon, geboren te Lebbeke op 15 maart 1930, wonende te 9200 Dendermonde, Gasthuisstraat 136, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Brijs, Gustaaf, geboren te Denderbelle op 1 oktober 1932, in leven laatst wonende te 9280 Lebbeke, Molenveldstraat 45, en overleden te Lebbeke op 25 maart 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Sven Heyvaert, plaatsvervangend notaris van Mr. Maurice Ide, notaris, met standplaats te 9220 Hamme, Slangstraat 3.

Dendermonde, 21 september 2011.

De griffier, (get.) V. Durinck.

(35928)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 21 september 2011, heeft Mr. Marc Peeters, advocaat, te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 52, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij vonnis van 6 juni 2011 van de vrederechter van het kanton Dendermonde-Hamme, met zetel te Dendermonde over de beschermde persoon zijnde Brijs, Leon, geboren te Lebbeke op 15 maart 1930, wonende te 9200 Dendermonde, Gasthuisstraat 136, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Brijs, Theophiel Pieter Joseph, geboren te Herdersem op 21 januari 1927, in leven laatst wonende te 9220 Hamme (Oost-Vlaanderen), Sint-Annastraat 244, en overleden te Dendermonde op 11 januari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Sven Heyvaert, plaatsvervangend notaris van Mr. Maurice Ide, notaris, met standplaats te 9220 Hamme, Slangstraat 3.

Dendermonde, 21 september 2011.

De griffier, (get.) V. Durinck.

(35929)

#### Gericht Erster Instanz Eupen

Gericht Erster Instanz Eupen, vor Michèle Bindels, Greffier, is erschienen: Herr Edgar Rings, Rechtsanwalt, mit Kanzlei in 4760 Büllingen, in der Reisbach 67, handelnd aufgrund privatschriftlicher Vollmachten, welche in Büllingen am 19. September 2011 erteilt wurden und hier beigefügt sind.

Im Namen von:

— Herrn Walter Léo Zeimers, geboren in 4750 Bütgenbach am 22. September 1950, wohnhaft in 4771 Amel, Heppenbach 122;

— Frau Mariette Katharina Kohnen, geboren in 4784 Crombach am 12. November 1951, wohnhaft in 4771 Amel, Heppenbach 122;

— Herrn Eric Zeimers, geboren in 4960 Malmedy am 13. März 1976, wohnhaft in 4771 Amel, Heppenbach 119/A;

— Frau Nadine Zeimers, geboren in 4960 Malmedy am 2. November 1977, wohnhaft in 4771 Amel, Heppenbach 89.

Die Erschienenene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass des in Köln (Deutschland) am 5. September 2011 verstorbenen Herrn Achim Zeimers, geboren in 4960 Malmedy am 24. November 1979, zu Lebzeiten wohnhaft in 4771 Amel, Heppenbach 10, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche der Erschienenen mit dem Greffier nach Vorlesung unterzeichnet hat.

(Gez.) E. Rings; M. Bindels.

Die Gläubiger und Erben werden aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notar Edgar Huppertz, mit Amtsstube in 4780 Sankt Vith, Bahnhofstraße 3, geltend zu machen.

Für gleichlautende Abschrift : der Greffier, (gez.) Michèle Bindels.  
(35930)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 september 2011, heeft verklaard : Putman, Myriam Katrien, geboren te Waregem op 3 december 1968, en wonende te 8793 Waregem (Sint-Eloois-Vijve), Emiel Clausstraat 74, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige zoon Messiaen, Tibo, geboren te Waregem op 26 februari 2003, bij haar inwonend, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Messiaen, Etienne Hilaire Marc, geboren te Waregem op 27 januari 1937, in leven laatst wonende te 8790 Waregem, Henri Lebbestraat 162/3, en overleden te Waregem op 6 juli 2011.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 1 september 2011 van de vrederechter van het kanton Waregem, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van haar voornoemde minderjarige zoon Messiaen, Tibo, de nalatenschap van wijlen Messiaen, Etienne Hilaire Marc, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Therese Dufaux, geassocieerd notaris te 8790 Waregem, Zuiderlaan 71.

Kortrijk, 21 september 2011.

De griffier, (get.) Marc Audoor.  
(35931)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 20 september 2011, heeft Verholen, Hilde, notaris, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Kerkstraat 1A, handelend in hoedanigheid van bijzondere gevolmachtigde, ingevolge volmacht haar verleend te Willebroek op 19 september 2011, voor en in naam van Van Crombruggen, Ria, geboren te Hombeek op 8 februari 1958, wonende te 2830 Willebroek, Kardinaal Cardijnlaan 2, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar inwonend minderjarig kind : Van Ighem, Valerie, geboren te Leuven op 12 november 1998, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, d.d. 29 juli 2011 (11B275), verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Ighem, Lucien Cesar Maria, geboren te Willebroek op 12 januari 1949, in leven laatst wonende te 2830 Willebroek, Kardinaal Cardijnlaan 2, en overleden te Mechelen op 21 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Hilde Verholen, Kerkstraat 1A, 2830 Willebroek.

Mechelen, 20 september 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Kelly Van Lierop.  
(35932)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Op 5 september 2011, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, voor ons, S. Nietvelt, afgevaardigd griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen : Somers, Els, geboren te Ukkel op 31 juli 1984, wonende te 1840 Londerzeel, Handelsstraat 112, bus 2, handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Meise, de dato 8 juni 2011, als draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarig inwonend kind, te weten Van Looy, Joey, geboren te Brussel op 25 december 2008.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid en ingevolge voormelde bijzondere machtiging, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bellens, Joseph Julianus, geboren te Herenthout op 13 april 1927, in leven laatst wonende te 2270 Herenthout, Torenstraat 25, en overleden te Herentals op 12 augustus 2010.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een kopie van de voormelde beschikking overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, afgevaardigd griffier, heeft ondertekend.

(Get.) S. Nietvelt; Somers, Els.  
(35933)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Charleroi

Par ordonnance du 9 septembre 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a procédé à la décharge de mission en qualité de juge délégué de M. Pierre Cornez (désigné par ordonnance du 1<sup>er</sup> septembre 2011) et a désigné en remplacement M. Claude Dewolf, dans la procédure en organisation judiciaire de M. Antonio Arcuri, domicilié à 6180 Courcelles, rue Verte 6, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le numéro 0715.154.769.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.  
(35934)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 20 septembre 2011, le tribunal de commerce de Liège a :

homologué le plan de réorganisation de la SPRL L'Auto Ecole, B.C.E. n° 0471.459.095, dont le siège social est établi à 4671 Saive, Trou du Renard 13, du 29 août 2011, rectifié le 7 septembre 2011;

clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-M. Herten.  
(35935)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 19 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de New Management & Products SPRL, dont le siège social est établi à 1332 Genval, rue de Rixensart 18, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0888.620.661.

Juge délégué : Vulhopp, Michel.

Un sursis prenant cours le 19 septembre 2011 et venant à échéance le 20 février 2012 a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 13 février 2012, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins quatorze jours avant cette audience, soit le vendredi 27 janvier 2012.

Pour extrait conforme : (signé) M. Keerstock, greffière déléguée.  
(35936)

Par jugement du 12 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de Vanhorenbeke, Vincent, dont le siège social est établi à 1400 Nivelles, faubourg de Charleroi 48, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0807.042.968.

Juge délégué : Roger Smet.

Un sursis prenant cours le 12 septembre 2011 et venant à échéance le 16 avril 2012 a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 2 avril 2012, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins quatorze jours avant cette audience, soit le vendredi 16 mars 2012.

Pour extrait conforme : (signé) M. Keerstock, greffière déléguée.  
(35937)

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de Van Dorpe, Michel, dont le siège social est établi à 1330 Rixensart, clos de la Mare aux Loups 12, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0727.203.357, le tribunal de commerce de Nivelles a, par jugement du 12 septembre 2011, ordonné la clôture de la procédure en réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : (signé) M. Keerstock, greffière déléguée.  
(35938)

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom d'Agema Services Lasne SPRL, dont le siège social est établi à 1380 Lasne, rue du Try-Bara 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0898.766.366, le tribunal de commerce de Nivelles a, par jugement du 19 septembre 2011 :

constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31 janvier 2009;

homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires;

clôturé la procédure en réorganisation judiciaire, sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : (signé) M. Keerstock, greffière déléguée.  
(35939)

Par jugement du 19 septembre 2011, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de Taatu SA, dont le siège social est établi à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 490, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0871.688.619.

Juge délégué : Smet, Roger.

Un sursis prenant cours le 19 septembre 2011 et venant à échéance le 14 novembre 2011 a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 7 novembre 2011, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins quatorze jours avant cette audience, soit le vendredi 21 octobre 2011.

Pour extrait conforme : (signé) M. Keerstock, greffière déléguée.  
(35940)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel Dendermonde, werd de procedure tot gerechtelijke reorganisatie open verklaard ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 14 september 2011, door BVBA Excellent Construct, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9255 Buggenhout-Opdorp, Brusselmannstraat 20, met handelsactiviteit bouwonderneming, met ondernemingsnummer 0808.602.391, bijgestaan door Mr. De Maeseneir, Bart, advocaat, te 9300 Aalst, Parklaan 191.

Gedelegeerd rechter : Eddy Gysens.

Einddatum van de opschorting : 21 november 2011.

Stelt de zaak op de terechtzitting van maandag 21 november 2011, voor eventuele verlenging van de opschortingsperiode, waartoe verzoek dient geformuleerd te worden uiterlijk op 7 november 2011.

Dendermonde, 21 september 2011.

De afgev. griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(35941)

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel Dendermonde, is de procedure van de gerechtelijke reorganisatie toegestaan aan BVBA Heuninck Invest, met zetel te 9290 Berlare, Konijnenbergstraat 1, handelsactiviteit patrimoniumvennootschap, met ondernemingsnummer 0876.301.958, bijgestaan door Mr. Dierickx, Willy, advocaat, te 9290 Berlare, A. De Grauwelaan 3, op heden afgesloten. De rechtbank homologeert het reorganisatieplan dat werd goedgekeurd door de vergadering van de schuldeisers, d.d. 19 september 2011, niet.

Dendermonde, 21 september 2011.

De afgev. griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(35942)

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel Dendermonde, is de procedure van de gerechtelijke reorganisatie toegestaan aan de heer De Pelsmaeker, Petrus, geboren te Aalst op 30 oktober 1976, wonende te 9320 Erembo-degem, Kleistraat 82, handelsactiviteit bakker, handelsbenaming 'De Vroege Vogel', met uitbating, te 9320 Aalst, Brusselbaan 253, met ondernemingsnummer 0734.289.505, bijgestaan door Mr. Boeykens, Marc, advocaat, te 9450 Haaltert, Hoogstraat 64, bus 1, op heden afgesloten.

De rechtbank homologeert het reorganisatieplan dat werd goedgekeurd door de vergadering van de schuldeisers, d.d. 19 september 2011.

Dendermonde, 21 september 2011.

De afgev. griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(35943)

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel Dendermonde, is de procedure van de gerechtelijke reorganisatie toegestaan aan NV Garage Van Gucht, met maatschappelijke zetel te 9255 Buggenhout, Beukenlaan 127, met handelsactiviteit garage, met ondernemingsnummer 0431.105.711, bijgestaan door Mr. De Ridder, Eugene, advocaat, te 9200 Dendermonde, Hekkenhoek 5, op heden afgesloten.

De rechtbank homologeert het reorganisatieplan dat werd goedgekeurd door de vergadering van de schuldeisers, d.d. 19 september 2011.

Dendermonde, 21 september 2011.

De afgev. griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(35944)

## Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vakantiekamer, d.d. 26 augustus 2011, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van NV Odyssee, met vennootschapszetel gevestigd te 9870 Zulte, Karreweg 21, met ondernemingsnummer 0455.761.626, met als doelstelling het bekomen van een collectief akkoord, open verklaard en de duur van opschorting bepaald van 26 augustus 2011 tot en met 25 november 2011.

Bevestigt de aanwijzing van de heer Philippe Rolly, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (35945)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vakantiekamer, d.d. 31 augustus 2011, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van Wooddecors en Interieur BVBA, met ondernemingsnummer 0877.580.972, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Francisco Ferrerlaan 61, met als doelstelling het bekomen van een collectief akkoord, open verklaard en werd de duur van opschorting bepaald op drie maanden vanaf 31 augustus 2011, om te verstrijken op 30 november 2011.

Bevestigt de aanwijzing van de heer Paul Verstraeten, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (35946)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vakantiekamer, d.d. 31 augustus 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van Promad NV, met oorspronkelijke zetel, te 9050 Gentbrugge, Brusselsesteenweg 453, dewelke volgens publicatie in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 5 augustus 2011, met ingang van 1 juli 2011, werd overgebracht naar 9000 Gent, Keizer Leopoldstraat 3, bus Q, met ondernemingsnummer 0443.476.278, de duur van opschorting verlengd van 7 september 2011 tot en met 27 oktober 2011.

Bepaalt de terechtzitting waarop gestemd zal worden over het reorganisatieplan, neergelegd op 29 augustus 2011, op dinsdag 27 september 2011, om 14 u. 30 m., in de zittingszaal nr. 1.3. van het gerechtshuisgebouw, te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (35947)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vakantiekamer, d.d. 31 augustus 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van Terrafloor BVBA, met maatschappelijke zetel, te 9870 Olsene, Poelkenswegel 49, met ondernemingsnummer 0808.286.251, de duur van opschorting verlengd met twee maanden om te verstrijken op 31 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (35948)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vakantiekamer, d.d. 31 augustus 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van Mergaert BVBA, met maatschappelijke zetel, te 9090 Melle, Mellestraat 286, met ondernemingsnummer 0464.221.808, de duur van opschorting verlengd met twee maanden om te verstrijken op 31 oktober 2011.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (35949)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, vakantiekamer, d.d. 31 augustus 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van Falstaff Gent BVBA, met maatschappelijke zetel, te 9050 Gentbrugge, Brusselsesteenweg 693, met ondernemingsnummer 0472.929.537, de duur van opschorting verlengd van 14 september 2011 tot en met 30 oktober 2011.

Bepaald de terechtzitting waarop gestemd zal worden over het reorganisatieplan op dinsdag 11 oktober 2011, om 14 u. 30 m., in de zittingszaal nr. 1.3. van het gerechtshuisgebouw, te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier. (35950)

## Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, d.d. 19 september 2011, werd in de procedure van gerechtelijke reorganisatie van de heer Bart Debue, wonend te 8780 Oostrozebeke, Ingelmunstersteenweg 117, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0521.671.047, het reorganisatieplan (gehomologeerd bij vonnis van 28 juni 2010), ingetrokken.

(Get.) L. Nolf, griffier. (35951)

## Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 15 september 2011, verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven, het verzoek tot verlenging van opschorting door de BVBA Garant, met zetel, te 3200 Aarschot, Statieplein 16, KBO nr.0878.253.935, toelaatbaar en gegrond voor een termijn tot 31 december 2011, met het oog op een collectief akkoord, het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie ten laatste op 8 december 2011 en de stemming zal plaatsvinden op de zitting van donderdag 22 december 2011, te 15 u. 30 m.

Bevestigt de aanstelling van de heer A. Laevers als gedelegeerd rechter voor de uitvoering van de opdracht zoals omschreven in art. 59, § 3, al. 2.

De griffier, (get.) L. Nackaerts. (35952)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel uitgesproken op 20 september 2011, werd voor wat betreft de BVBA Noridi, met zetel te 3390 Tielt-WInge, Leuvensesteenweg 38, KBO nummer 0859.872.435, de duur verlengt van de in art. 16 W.C.O. bedoelde opschorting met vier maanden om te eindigen op 20 januari 2011.

Als gedelegeerd rechter werd de heer Alaerts, A., rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Leuven, p.a. griffier rechtbank van koophandel, gerechtshuisgebouw, Vaartstraat 5, te Leuven, aangesteld.

De griffier, (get.) C. Piot. (35953)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel uitgesproken op 20 september 2011, werd voor wat betreft de BVBA Bouw & Dakconstruct, met zetel te 3200 Aarschot, Schaluin 109, bus 1, KBO nummer 0895.087.492, e-mail : verheyden.walter@gmail.com, voldaan aan de voorwaarden betreffende art. 23 van de Wet op de Continuïteit van de ondernemingen vna 31 januari 2009.

Verklaart de procedure tot gerechtelijke reorganisatie van de BVBA Bouw & Dakconstruct, geopend en bepaalt de duur van de opschorting op 2 maanden krachtens art. 43 WCO om te eindigen op 20 november 2011.

Als gedelegeerd rechter werd de heer A. Collaer, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Leuven, p.a. griffier rechtbank van koophandel, gerechtshuisgebouw, Vaartstraat 5, te Leuven, aangesteld.

De griffier, (get.) C. Piot. (35954)

## Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, uitgesproken in datum van 14 september 2011, ingevolge artikel 23 van de Wet van 31 januari 2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd voor BVBA Kunstmeubelfabriek Pro Arte, met zetel, te 8600 Diksmuide (Leke), Lekedorpstraat 119, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0405.206.513, voor de volgende activiteiten: « Vervaardigen van eetkamer-, zitkamer-, slaapkamer- en badkamermeubelen », de procedure van gerechtelijke organisatie reorganisatie geopend, eindigend op 12 december 2011.

Gedelegeerd rechter: de heer M. De Hantsetters, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Veurne.

Plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan: maandag 28 november 2011, om 14 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoît-laan 2, te 8630 Veurne (eerste verdieping).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) N. Boudenoodt.  
(35955)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie door een minnelijk akkoord toegekend aan Mevr. Angeline Pollentier, geboren te Nieuwpoort op 17 december 1957, wonende te 8620 Nieuwpoort, Albert I laan 15, bus 101, en haar handel uitbatende te 8620 Nieuwpoort, Albert I laan 268, met ondernemingsnummer 0683.359.852, met als handelsactiviteiten « café-restaurant », met als handelsbenaming « Leopoldscfé », omgezet naar een procedure van gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord en verlengd eindigend op 2 november 2011.

Bepaalt de terechtzitting waarop zal overgegaan worden tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal geoordeeld worden over de homologatie op woensdag 19 oktober 2011, om 10 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank, lokaal 1.37, eerste verdieping.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) N. Boudenoodt.  
(35956)

## Faillite – Faillissement

Cour d'appel de Bruxelles

Par arrêt rendu le 21 septembre 2011, la neuvième chambre de la cour d'appel de Bruxelles, n° 2011/AR/934, a été décidé en cause de:

Mulnard, Eric, domicilié à 7060 Soignies, rue de la Loge 5,

appelant,

contre:

Derick, Jean-Michel, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/3, agissant en sa qualité de curateur de la faillite de Eric Mulnard,

intimé qq,

1. dit l'appel recevable et fondé;

2. met le jugement entrepris à néant sauf en ce qu'il liquide les dépens;

3. statuant à nouveau.

Prononce l'excusabilité de M. Eric Mulnard, déclaré en faillite par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 4 février 2002.

Pour extrait conforme, transmis au *Moniteur belge* le 21 septembre 2011.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) M. Melkenbeeck.  
(35957)

## Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 21 septembre 2011, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant:

prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL « Eurodecor 2000 », dont le siège social est établi à 5570 Beauraing, rue de Dinant 6, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0471.952.708;

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Grégoire Sépulchre, avocat à 5570 Beauraing, rue de Givet 40.

ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres;

fixe au mercredi 2 novembre 2011, au greffe de ce tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances;

informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) V. Fournaux.  
(35958)

Par jugement du 29 juin 2011, le tribunal de commerce de Dinant a déclaré M. Tanguy Grégoire, né le 13 février 1967, excusable.

(Signé) P.E. Ghislain, curateur.  
(35959)

## Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 19 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Godeau, Eric, né le 10 juillet 1968 à La Hestre, en cours de domiciliation à 7170 Fayt-lez-Manage, place Albert I<sup>er</sup> 1, bte A000, exerçant l'activité de transport express, sous l'appellation « Transport Express Eric », à 7100 Haine-Saint-Paul, chaussée de Jolimont 128, B.C.E. n° 0764.241.224.

Curateur: Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, à 7100 La Louvière.

Cessation des paiements: provisoirement le 19 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 19 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 14 novembre 2011.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) V. Di Caro.  
(35960)

Par jugement du 19 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Société coopérative du Hainaut SCRL, dont le siège social est sis à 7301 Hornu, rue de la Fontaine 52, ayant exercé les activités de transport de marchandises et l'activité de friterie, à 7080 Frameries, rue des Alliés 59, R.P.M. Mons 111555, B.C.E. n° 0429.110.281.

Curateur: Me Etienne Descamps, avenue des Expositions 8A, à 7000 Mons.

Cessation des paiements: provisoirement le 19 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 19 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 10 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Di Caro. (35961)

Par jugement du 19 septembre 2011, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de Posadinu, Antonio, né le 4 décembre 1951 à Nulvi (Italie), domicilié à 7350 Hensies, champ de Fayau 23, y exerçant l'activité de cafés et bars, B.C.E. n° 0811.631.662.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, à 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 19 septembre 2011.

Dépôt des déclarations de créances pour le 19 octobre 2011.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 17 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Di Caro. (35962)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 15 septembre 2011 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite, de la SCRIS Protection - Décoration des Métaux, en abrégé « PDM », dont le siège social était établi à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Spy), route de Saussin 38N, ayant exploité à la même adresse une société de traitement et revêtements des métaux, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.831.052.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 22 mars 2007.

Ledit jugement donne décharge à Me Jean-Louis David, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Jean-Marie Perthusot, domicilié rue du Pont Mahaux 18, à 5030 Gembloux, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (35963)

Par jugement prononcé le 15 septembre 2011 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite, de la SPRL K.C.B., dont le siège social était établi à 5081 La Bruyère, rue du Chainia 16, ayant exploité un bureau d'études, d'organisation et de contrôle en matière financière, commerciale, fiscale ou sociale, etc., inscrite à la B.C.E. sous le n° 0466.467.654.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 22 septembre 2005.

Ledit jugement donne décharge à Me Baudhuin Rase, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Luc Bellings, domicilié Klameerstraat 39A, à 3570 Alken, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (35964)

Par jugement prononcé le 15 septembre 2011 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite, de la SPRL Minerva, dont le siège social était établi à 5140 Tongrinne, chaussée de Charleroi 97, ayant eu comme activité l'exploitation de cafés et bars, discothèques, dancings et similaires, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0425.372.417.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 11 octobre 2007.

Ledit jugement donne décharge à Me Baudhuin Rase, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Jean-Marc Triffaux, domicilié rue de l'Enseignement 30, à 4020 Liège, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (35965)

Par jugement prononcé le 15 septembre 2011 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite, de la SPRL Reprofac Invest, dont le siège social était situé à 5000 Namur, rue du Grandgagnage 22, ayant eu une activité de management, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0886.338.686.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 28 octobre 2010.

Ledit jugement donne décharge à Me Marielle Schumacker, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Georges Hernalsteens, domicilié Tienne du Try 32, à 1300 Wavre, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (35966)

Par jugement prononcé le 15 septembre 2011 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite, de M. Fay, Daniel, né le 24 novembre 1950, ci-avant domicilié à 5300 Andenne, chaussée d'Anton 165, y exerçant une activité de transport fluviaux, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0722.094.625, actuellement domicilié à 5024 Marche-les-Dames, rue de Namèche OB.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 25 juin 2009.

Ledit jugement donne décharge à Me Jean-Louis David, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (35967)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 20 septembre 2011, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur aveu, la faillite de la SA Etablissements Gilson, dont le siège social est sis à 6920 Wellin, rue de la Station 19, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0417.767.914, pour exercer l'activité principale renseignée de commerce de détail de mobilier de maison en magasin spécialisé.

Curateur : Me Jean-Charles Mottet, avocat à 6870 Saint-Hubert, place du Fays 12.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 20 octobre 2011.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 18 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Kieffer. (35968)

Par jugement du 20 septembre 2011, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Maison J. Gilson, dont le siège social est sis à 6920 Wellin, rue de la Station 19, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0404.354.792, pour exercer l'activité principale renseignée de fabrication de meubles pour salles à manger, salons, chambre à coucher et de salles de bains.

Curateur : Me Olivier Rodesch, avocat à 6686 Givry (Bertogne), route de Frenêt 1133B.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 20 octobre 2011.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 18 novembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Kieffer. (35969)

Par jugement du 20 septembre 2011, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Brasserie Le Milano, dont le siège social était sis à 6800 Libramont-Chevigny, rue de la Gare 21A, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0887.564.252.

M. Gaillard, Albert, et Mme Willaime, Annick, tous deux domiciliés à 6800 Libramont-Chevigny, rue de la Gare 39/46, sont considérés comme liquidateurs.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Wanlin. (35970)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles, du 20 décembre 2010, le tribunal a rendu un jugement désignant à la faillite de la SPRL Francorchamps Racing Car, chaussée de Wavre 504/39, à 1390 Grez-Doiceau.

N° B.C.E. : 0817.556.877.

Me Westerlinck, Eléonore, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Saint-Ghislain 11, en qualité de curateur en remplacement de Me Jossart, Dominique, et à la demande de ce dernier.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) M. Keerstock. (35971)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 20 septembre 2011, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL ABWW, ayant son siège social à 7750 Amougies, zone du Grand Pré (AM) 11, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0889.079.333, et ayant pour activité commerciale la construction générale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 octobre 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 novembre 2011.

Curateur : Me Desbonnet, Caroline, rue Léon Desmottes 12, à 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : Vanoverschelde, Hélène.

Tournai, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (35972)

Par jugement rendu le 20 septembre 2011, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Tee Spank, ayant son siège social à 7500 Tournai, avenue de Maire (TOU) 101, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0892.121.371, et ayant pour activité l'intermédiaire du commerce dans le secteur textile et vestimentaire.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 octobre 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 novembre 2011.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, à 7500 Tournai.

Juge-commissaire : Bonnet, Henry-Marie.

Tournai, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (35973)

Par jugement rendu le 20 septembre 2011, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL World Stone, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue Victor Corne 64, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0479.811.785, et ayant pour activité commerciale l'intermédiaire du commerce et le commerce de gros de bois, matériaux de construction, textiles et autres produits spécifiques.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 octobre 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 novembre 2011.

Curateur : Me Van Besien, Pierre Henri, rue du Beau Site 6/8, à 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : Ben Yahia, Karim.

Tournai, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (35974)

Par jugement rendu le 20 septembre 2011, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Declerck Laurent Services, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue des Fleurs 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0896.969.292, et ayant pour activité commerciale les travaux de finition.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 octobre 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 novembre 2011.

Curateur : Me Caby, Axel, drève Gustave Fache 3, à 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : Dedecker, Patrice.

Tournai, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.  
(35975)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 15. September 2011 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs von/der Nix Linda, geboren in Plombières am 6. Juli 1981, wohnhaft in 4700 Eupen, Borngasse 14, handelnd unter de Bezeichnung « Tirnanog », mit Niederlassung Hookstrasse 22-24, in 4700 Eupen, eingetragen in der Zud unter der Nummer 0806.939.931, Haupttätigkeit : Bekleidungsgeschäft,... verkündet.

Konkursrichter : Helmut Pieper.

Konkursverwalter : Rechtsanwalt Jean-Luc Ransy, mit Kanzlei in 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von Dreissig tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Hinterlegung des ersten Schlussprotokolls der Forderungen : am 14. November 2011 um 9 Uhr 30 Minuten, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Borngasse 3-5, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (gez.) Danielle Wetzels, Greffier.  
(35976)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur aveu

Par jugement du 15 septembre 2011, le tribunal de commerce d'Eupen, a déclaré la faillite de Nix, Linda, née le 6 juillet 1981 à Plombières, domiciliée à 4700 Eupen, Borngasse 14, exerçant son commerce à 4700 Eupen, Hookstrasse 22-24, sous la dénomination « Tirnanog », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0806.939.931, pour commerce de détail de vêtements,...

Juge-commissaire : Helmut Pieper.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy, avocat, à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 14 novembre 2011, à 9 h 30 m., au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, Borngasse 3-5, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) Danielle Wetzels, Greffier.  
(35976)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is B.T.O. Products Belgium NV, Ternesselei 181, 2160 Wommelgem, ontwikkeling van residentiële bouwprojecten, ondernemingsnummer 0421.109.860, op bekentenis failliet verklaard.

Curatoren : Mr. Teughels, Yves, advocaat, Coremansstraat 14A, 2600 Berchem (Antwerpen); Mr. Van Den Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1; Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.  
(Pro deo) (35977)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Paplastex Belgium NV, Ternesselei 181, 2160 Wommelgem, groothandel in kantoor- en schoolbenodigdheden, ondernemingsnummer 0407.653.485, op bekentenis failliet verklaard.

Curatoren : Mr. Teughels, Yves, advocaat, Coremansstraat 14A, 2600 Berchem (Antwerpen); Mr. Van Den Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1; Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.  
(Pro deo) (35978)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is BTO-Products BVBA, Ternesselei 181, 2160 Wommelgem, groothandel in niet-elektrische huishoudelijke artikelen, ondernemingsnummer 0881.344.374, op bekentenis failliet verklaard.

Curatoren : Mr. Teughels, Yves, advocaat, Coremansstraat 14A, 2600 Berchem (Antwerpen); Mr. Van Den Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1; Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.  
(Pro deo) (35979)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Itimat BVBA, Sint-Gummarusstraat 31, 2060 Antwerpen-6, ambachtelijke vervaardiging van brood en van vers banketbakkerswerk, ondernemingsnummer 0863.542.203, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Quanjard, Benjamin, Admiraal De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.  
(Pro deo) (35980)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Grote Vlamingen NV in vereffening, Sint-Jacobsmarkt 45-47, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0434.242.175, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Peeters, Nick, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35981)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Watson BVBA, Onze-Lieve-Vrouwstraat 78, 2180 Ekeren (Antwerpen), exploitatie van schouwburgen, concerzaken en dergelijke, ondernemingsnummer 0461.619.337, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Rauter, Philip, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35982)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Vergauwen, Eddy, geboren te Kortrijk op 3 februari 1978, wonende en handeldrijvende te 2150 Borsbeek, Louis Huybrechtsstraat 45, bus 2, onder de benaming « Urban, Height Solutions », gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, ondernemingsnummer 0884.227.056, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Patroons, Kristiaan, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35983)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Dufour BVBA, Camille Huysmanslaan 118, 2020 Antwerpen-2, handelsbemiddeling gespecialiseerd in andere goederen, ondernemingsnummer 0887.549.802, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Patroons, Kristiaan, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35984)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Cnaepkens, Ludo, geboren te Sint-Job-in't-Goor op 7 augustus 1946, wonende en handeldrijvende te 2960 Brecht, Leemstraat 5, vervaardiging van eetkamer-, zitkamer-, slaapkamer- en badkamermeubelen, ondernemingsnummer 0627.004.040, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Qunajard, Benjamin, Admiraal De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35985)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Network.com BVBA, De Gryspeerstraat 17, 2100 Deurne (Antwerpen), draadloze telecommunicatie, ondernemingsnummer 0888.737.061, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Rauter, Philip, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 20 oktober 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 november 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35986)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 20 september 2011, is Darz. Bor, Hunting and Fishing Office BVBA in vereffening, Sint-Bavoplein 11, 2530 Boechout, ondernemingsnummer 0446.830.005, vereffenaar : Mr. N. Peeters, Huidevettersstraat 22A-24, 2000 Antwerpen, op bekentenis failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Datum der staking : 20 september 2011.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (35987)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 september 2011, werd het faillissement van Wobrasa BVBA, Wipstraat 47-49, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0459.864.726, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : L. D'Oliveira, Pieter Van Hobokenstraat 7, 2020 Antwerpen.

De curator : Mr. Gondry, Sven, advocaat, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35988)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 september 2011, werd het faillissement van Blinq4You BVBA met als handelsbenaming, « Beyoux », Diepestraat 158, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0885.085.903, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Mostamia, Ben Sallam, Rozengracht 38, 4382 PA Vlissingen.

De curator : Mr. Vanhoucke, Guy, advocaat, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35989)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Mo-Must BVBA, Dambruggestraat 2, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0473.445.914, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Luc Thijs, Sint-Amandsstraat 232/B003, 1853 Grimbergen.

De curator : Mr. Rauter, Philip, advocaat, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35990)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van N.R.C. BVBA, Gemeentestraat 14, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0480.461.586, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Meraj, Nasir, Gemeentestraat 14, 2060 Antwerpen.

De curator : Mr. Gondry, Sven, advocaat, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35991)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Sagar BVBA, Paleisstraat 72, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0475.615.546, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaars : Anton Staykov en Dasislave Ivanova, Lange Zavelstraat 57, 2060 Antwerpen.

De curator : Mr. Van Mechelen, Francis, advocaat, Mechelsesteenweg 136, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35992)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Lalo BVBA, De Keyserlei 5, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0880.163.053, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Luc Hendrickx, Karel Oomsstraat 42, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Van Der Hofstadt, Serge, advocaat, Jan Van Rijs-wijklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35993)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Bakhtiar Shahab, Jodenstraat 24, bus 2, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0808.131.447, gesloten bij ontoereikend actief en niet verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Gondry, Sven, advocaat, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35994)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Optima Noëx BVBA, Klamperstraat 10, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0898.823.675, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Mordechai Hefetz, Av. Gombette 17, 75020 Parijs (Frankrijk).

De curator : Mr. De Ferm, Patrick, advocaat, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35995)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Romon Promotion Products BVBA, De Keyserlei 5, bus 58, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0873.529.738, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Stover, L., Siemenstrasse 6, D-41366 Schwalmtal.

De curator : Mr. Peeters, Nick, advocaat, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35996)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Snal Ltd, vennootschap naar Engels recht, Antwerpsesteenweg 38, 2630 Aartselaar, ondernemingsnummer 0895.802.819, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : D. Van Vlem, Brederodestraat 65, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Van Kildonck, Karel, advocaat, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35997)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Winkel 48 BVBA, Appel-mansstraat 25, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0885.314.446, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Alyosha Mnatsakanyan, Mechelsesteenweg 142, bus 23, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Van Kildonck, Karel, advocaat, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (35998)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Akif BVBA, Raoul Grégoirplein 11, bus 6, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0809.529.435, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Yildrim, Mehmet, Tapuitstraat 45, 3920 Lommel.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (35999)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Groep Gave BVBA, Kerkstraat 57, 2850 Boom, ondernemingsnummer 0475.352.953, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : S. Aelbrecht, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België noch in het buitenland.

De curator : Mr. Van Moorleghem, Stephane, advocaat, Frankrijk-  
lei 105, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(Pro deo) (36000)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Linope BVBA, Dwars-  
laan 7, 2050 Antwerpen-5, ondernemingsnummer 0461.780.871,  
gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : L. Van Hoyweghen, Statiestraat 121,  
2070 Zwijndrecht.

De curator : Mr. Claes, Dominique, advocaat, Jan Van Rijswijk-  
laan 232, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(Pro deo) (36001)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Kjedicom CVOA, Sport-  
straat 6, 2160 Wommelgem, ondernemingsnummer 0460.156.122,  
gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : M. Govaerts, Pallieterstraat 1, 2500 Lier.

De curator : Mr. De Gendt, Sofie, advocate, Everdijstraat 43,  
2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(Pro deo) (36002)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Atlas Oil Services BVBA,  
Veldstraat 59, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0457.308.973,  
gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : P. Vanhauwaert, Cuylitsstraat 94,  
2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Marinower, Claude, advocaat, Consciencestraat 7,  
2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36003)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van 't Zonnetje BVBA,  
Smeyerspad 20, 2910 Essen, ondernemingsnummer 0886.145.874,  
gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : C. Groenenwegen, Bredaseweg 12,  
511 GC Baarle-Nassau (Nederland).

De curator : Mr. De Pretre, Luc, advocaat, Amerikalei 160,  
2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36004)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Sanitair Crauwels BVBA,  
Drossaardplein 10, 2660 Hoboken (Antwerpen), ondernemingsnummer  
0465.151.424, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Dirk Crauwels, Drossaardplein 10,  
2660 Hoboken.

De curator : Mr. De Gendt, Sofie, advocate, Everdijstraat 43,  
2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36005)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Luc Claes en Denise  
BVBA, Quellinstraat 43, bus 8, 2018 Antwerpen-1, ondernemings-  
nummer 0462.140.662, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Claes, Luc, Liersebaan 123B,  
2240 Massenhoven.

De curator : Mr. Gondry, Sven, advocaat, Volhardingstraat 73,  
2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36006)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Vanhemelrijck, Dirk,  
Boekstraat 118, bus 4, 2610 Wilrijk (Antwerpen), ondernemingsnum-  
mer 0883.579.235, gesloten bij ontoereikend actief en verschoonbaar  
verklaard.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk  
(Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36007)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Bagcicek, Murat, Brede-  
rodestraat 71, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0895.374.237,  
gesloten bij ontoereikend actief en niet verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Hermans, Tom, advocaat, Amerikalei 122,  
2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36008)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van De Hasque NV,  
Jozef De Hasquestraat 7, 2020 Antwerpen-2, ondernemingsnum-  
mer 0436.046.672, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Paul Breuls, p/a Mr. Fr. Van Leemput,  
Molenstraat 53, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Van Doosselaere, Thierry, advocaat, Lange Gasthuis-  
straat 27, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36009)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Phoenix Foundation NV,  
Plantinkaai 1, bus 404, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnum-  
mer 0461.206.195, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Hannes De Boode, Nieuwloodrechtse-  
dijk 280, NL-1131 LJ Loosdrecht.

De curator : Mr. Vermeersch, Nathalie, advocate, Plantinkaai 10,  
bus 21, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36010)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Tailor Communication  
Consultants BVBA, Kerkeveldstraat 63, 2610 Wilrijk (Antwerpen),  
ondernemingsnummer 0456.175.855, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : A. Oltmans, Lange Van Ruus-  
broeckstraat 39, bus 2, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Talboom, Constant, advocaat, Lombardenvest 34,  
bus 2, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.  
(36011)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van  
20 september 2011, werd het faillissement van Marc en Martine BVBA,  
Linnaeusstraat 4, 2140 Borgerhout (Antwerpen), ondernemings-  
nummer 0459.978.750, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaars : W. Pirlet, Beatrijslaan 9, 2050 Antwerpen; M. Christansen, Lage Weg 269, 2660 Hoboken.

De curator : Mr. Greeve, Erik, advocaat, Koninklijkelaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36012)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Justé BVBA, Jules Moretuslei 414, 2610 Wilrijk (Antwerpen), ondernemingsnummer 0466.759.446, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : J. Ryckeboer, Paul Parmentierlaan 199/0022, 8300 Knokke-Heist.

De curator : Mr. Van Ingelghem, Daniel, advocaat, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36013)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van SMS World BVBA, Sint-Bernardsesteenweg 344, 2020 Antwerpen-2, ondernemingsnummer 0480.009.646, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Jurgen Claes, Mechelsesteenweg 306, 2650 Edegem.

De curator : Mr. Vermeersch, Nathalie, advocate, Plantinkaai 10, bus 21, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36014)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Plasmon Data NV, Draaiboornstraat 6, 2160 Wommelgem, ondernemingsnummer 0463.569.532, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Dirk Vermeulen, Spechtendreef 14, 2980 Zoersel.

De curator : Mr. Van Passel, Marc, advocaat, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36015)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van Duman Style BVBA in vereffening, Genuastraat 12, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0871.194.315, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Unal Duman, Brabantstraat 268, 1030 Schaarbeek.

De curator : Mr. Elants, Anne-Marie, advocate, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36016)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van S.D.B. BVBA, Essenhoutstraat 94, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0475.447.280, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Steve De Beule, Essenhoutstraat 94, 2950 Kapellen.

De curator : Mr. Dobson, Deborah, advocate, Kielsevest 2-4, bus 1, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36017)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 20 september 2011, werd het faillissement van BMG-Dagbladhandel BVBA, Sint-Jansplein 2, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0454.183.593, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaars : Olaf Buyle, Kipdorp 39, bus 3, 2000 Antwerpen; M. Sienaert, Riemstraat 16, bus 1402, 2000 Antwerpen.

De curator : Mr. Talboom, Constant, advocaat, Lombardenvest 34, bus 2, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (36018)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 20 september 2011, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Debaerts, Linette Ginette, geboren te Torhout op 28 september 1968, wonende en met uitbating te 8730 Beernem (Oedelem), Tinhoutstraat 154, voor groot-handel in ijzer- en staalschroot en in oude non-ferrometalen, met als ondernemingsnummer 0877.583.744.

Datum van staking van betalingen : 20 september 2011.

Curator : Mr. Johan Veramme, advocaat, te 8200 Brugge, Heide-laan 11.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 20 oktober 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 31 oktober 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) i.o. N. Snauwaert, griffier.

(Pro deo) (36019)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 20 september 2011, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Gebroeders Gryspeert BVBA, met zetel en handelsuitbating te 8211 Aatrijke, Hoge Rokersstraat 9, ingeschreven in de Kruispuntbank der Ondernemingen onder het nummer 0449.363.287, en met als handelsactiviteiten algemene bouw van residentiële gebouwen.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 20 september 2011.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Jan Ferlin, advocaat, te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 20 oktober 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28 oktober 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(Pro deo) (36020)

## Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 20 september 2011, werd Reinaert Palace BVBA, restaurant, Heidebaan 57, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0897.973.243.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleyman, Grote Peperstraat 10, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 20 september 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 28 oktober 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.  
(36021)

*Verbeterend bericht*

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 september 2011, tweede uitgave, bl. 60518, akte nr. 34998, betreffende faillissement Goethals, André, moet gelezen worden : « Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 12 september 2011,... ».

(36022)

## Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 20 september 2011, op bekenenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Gallic Consulting BVBA, adviesverlening in namaakbestrijding van merkproducten, met maatschappelijke zetel te 9990 Maldegem, Industrielaan 9A, hebbende als ondernemingsnummer 0894.649.608.

Rechter-commissaris : de heer Reyniers, Michel.

Datum staking der betalingen : 30 augustus 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 18 oktober 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 8 november 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curatoren : Mr. De Vos, Carine, advocate, kantoorhoudende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.  
(36023)

## Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 20 september 2011, werd op bekenenis failliet verklaard : TLS - Logistics BVBA, Beversesteenweg 197, te 8800 Roeselare.

Goederenvervoer over de weg (geen verhuisfirma).

Rechter-commissaris : Smagghe, Guido.

Curator : Mr. Bailleul, Virginie, Prinsessestraat 103, 8870 Izegem.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20 oktober 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 23 november 2011, te 9 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(36024)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 20 september 2011, werd op bekenenis failliet verklaard : Fibre2Fashion BVBA, Stationsstraat 57, te 8790 Waregem, afgekort F2F, handelsbenaming : Shine, uitbating : Antwerpse Steenweg 83, te Lochristi.

Detailhandel in dameskledij.

Rechter-commissaris : Smagghe, Guido.

Curator : Mr. Matthijs, Carmen, Oude Ieperstraat 4, 8560 Wevelgem.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20 oktober 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 23 november 2011, te 10 u. 15 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(36025)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 20 september 2011, werd op bekenenis failliet verklaard : Arlitex NV, Kortrijkstraat 47, te 8580 Avelgem.

Bewerken en spinnen van textielvezels.

Rechter-commissaris : Smagghe, Guido.

Curator : Mr. Matthijs, Carmen, Oude Ieperstraat 4, 8560 Wevelgem.

Datum der staking van betaling : 20 september 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20 oktober 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 23 november 2011, te 10 uur, in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(36026)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA Plaisance, uitbating café-taverne, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Brusselsepoortstraat 32, met ondernemingsnummer 0811.121.918.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 september 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Verschuren, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11/B003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank, op 14 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(36027)

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA Hero-Wild-Gevogelte, aan- en verkoop in groot- en kleinhandel van wild en gevogelte, met maatschappelijke zetel te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Berlaarbaan 500, met ondernemingsnummer 0883.347.524.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 september 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Verschuren, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11/B003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank, op 14 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(36028)

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de CV DSCM, consultancy, verzorgen van management-opleidingen, met maatschappelijke zetel te 2570 Duffel, Kruisstraat 101, bus 6, met ondernemingsnummer 0887.493.184.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 september 2011.

Tot curator werd benoemd : Mr. Verschuren, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11/B003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 oktober 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank, op 14 november 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(36029)

Bij vonnis, d.d. 19 september 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, bij toepassing van art. 80, 5° van de faillissementswet, verschoonbaar verklaard : de heer Guido Geens, geboren op 29 april 1954, voorheen wonende te 3100 Heist-op-den-Berg, Lerrekenstraat 15, thans te 3120 Tremelo, Guldensporenlaan 92, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van deze rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 23 maart 2009, ondernemingsnummer 0630.131.202.

Mechelen, 20 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Verrijt.

(36030)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 21 september 2011, werd op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de heer G er mie Fortun  Stragapede, geboren te Gavelines (F) op 18 maart 1962, wonende te 8660 De Panne, Zeelaan 108/0101, zijn handel uitbatende te 8660 De Panne, Zeedijk 16, met ondernemingsnummer 0887.368.569, met als gekende handelsactiviteit « verkoop aan de toeg of via telefoon, fax, internet van eetwaren en dranken : cafetaria's; caf s en bars », met als handelsbenaming « Belouga ».

Rechter-commissaris : Bernard Florizoone.

Curator : Mr. Joachim Vanspeybrouck, advocaat, Kallebeekweg 1, 8691 Beveren Aan De Yzer.

Staking van betalingen : 14 september 2011.

Indienen schuldvorderingen voor 12 oktober 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 7 november 2011, om 10 u. 45 m., ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben besteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de afgev.-griffier, (get.) N. Boudenoodt.  
(Pro deo) (36031)

Faillite rapport e – Intrekking faillissement

Bij vonnis op verzet gewezen door de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 19 september 2011, werd het faillissement van de NV Thynx, met zetel, te 9100 Sint-Niklaas, Industriepark West 75, KBO nr. 0896.689.378, in falingsverklaring verklaard bij verstekvonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 11 augustus 2011, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, op 19 augustus 2011, teniet gedaan en werd gezegd voor recht dat de NV Thynx, niet in staat van faillissement is. Het vonnis, d.d. 19 september 2011, werd uitvoerbaar bij voorraad verklaard.

(Get.) J. Mertens, advocaat.

(36032)

**Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel**

Par acte du notaire Didier Vanneste à Schaerbeek du 11 août 2011, M. Ferdinand Raphaël Julien Maes, né à Renaix le 29 janvier 1947, et son épouse Mme Josiane Elisa Marie Lichtert, née à Anderlecht le 13 septembre 1952, domiciliés à 1880 Kapelle-op-den-Bos, Hendrik Van de Venstraat 28, ont modifié leur régime matrimonial sans modifier la composition des patrimoines ou entraîner la liquidation.

Schaerbeek, le 21 septembre 2011.

Pour les époux : (signé) Didier Vanneste, notaire.

(36033)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Pierre Cottin, de résidence à Vielsalm, en date du 19 septembre 2011, que M. Bernard Laurent Alphonse Gigot, né à Hermalle-sous-Argenteau le 23 mars 1969, et son épouse, Mme Isabelle Anne Marie Poncelet, née à Bastogne le 25 juillet 1967, domiciliés ensemble à 6690 Vielsalm, Rencheux, cité de l'Aumônier 4/B, mariés devant l'officier de l'état civil de la ville de Bastogne, en date du 9 octobre 2010, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Pierre Cottin, à Vielsalm, en date du 30 septembre 2010, régime non modifié à ce jour, ont fait dresser un acte notarié portant modification de leur contrat de mariage par l'ajout d'un article 6 relatif à la constitution d'une société accessoire limitée à un immeuble :

Les comparants ont déclaré maintenir entre eux le régime de la séparation des biens et nous ont requis de dresser acte de leur volonté d'adopter la modification suivante : ajout d'un article 6 relatif à la constitution d'une société accessoire limitée à l'immeuble ci-après désigné, avec le passif grevant le dit immeuble, à savoir commune de Vielsalm, première division, ancienne commune de Vielsalm, article 10290 de la matrice cadastrale, maison sise à Rencheux, cité de l'Aumônier 4/B, cadastrée section F, n° 70/P, pour une contenance de 6 ares.

Fait à Vielsalm, le 20 septembre 2011.

Pour extrait conforme : (signé) Pierre Cottin, notaire.

(36034)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Hendrik Van Eeckhoudt, notaire associé à Lennik, Sint-Martens-Lennik le 16 septembre 2011, M. Ismail Boukdir, né à Casablanca (Maroc) le 20 mars 1983, et son épouse Mme Tine Leen Depovere, née à Bruxelles le 11 février 1986, demeurant ensemble à 1020 Bruxelles (Laeken), avenue Emile Bocksael 207/b003, époux mariés sous le régime légal belge à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial.

Cette modification entraîne un changement de régime matrimonial, à savoir l'adoption du régime de la séparation des biens pure et simple.

Pour extrait conforme : (signé) Hendrik Van Eeckhoudt, notaire associé.

(36035)

Par acte du notaire Xavier Dugardin, résidant à Saint-Servais (Namur), reçu en date du 19 septembre 2011, M. Philippe Jean Marguerite Gerbovits, né à Mouscron le 22 mai 1949 (NN 49-05-22 013-03), et son épouse Mme Anne Mauricette Jeannine Jacquet, née à Mont-sur-Marchienne le 14 avril 1954 (NN 54-04-14 166-91), demeurant et domiciliés ensemble à 5332 Crupet, rue Pirauchamps 6, mariés sous le régime de la séparation de biens, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Joseph Busschaert ayant résidé à Mouscron, en date du 17 juillet 1975, ont modifié comme suit leur régime matrimonial : ils ont adjoint une société accessoire à la séparation de biens.

(Signé) Xavier Dugardin, notaire.

(36036)

Aux termes d'un acte reçu par Laurent Vigneron, notaire associé à Wavre, substituant son confrère, Jean-Marc Michiels, notaire à Mons, légalement empêché, le 12 septembre 2011, les époux Alain Luc Daniel Michiels, né à Uccle le 9 février 1972, et Mme Maria Desamparados Gomez Galdon, née à Valencia (Espagne) le 24 mars 1971, domiciliés à 1410 Waterloo, rue du Menil 50, mariés sous le régime légal belge de la communauté pour s'être mariés à Valence (Espagne) le 29 avril 2000, sans avoir fait précéder, ni suivre leur union de conventions matrimoniales, le premier domicile conjugal ayant été établi en Belgique ont modifié leur régime matrimonial, cette modification ayant entraîné la liquidation du régime préexistant, le changement dans la composition des patrimoines et l'adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait conforme : (signé) Laurent Vigneron, notaire.

(36037)

D'un acte reçu par le notaire Jacques Dubuc, de résidence à Philippeville, en date du 30 août 2011, il résulte que M. Alain Robert Eugène Blondiau, né à Charleroi le 30 juin 1962, et son épouse Mme Marie Béatrice Armande Gisèle Ghislaine Tillieux, née à Hemptinne-lez-Florennes le 14 février 1962, domiciliés à 5651 Thy-le-Château, rue de Nalinnes 31, ont modifié leur régime matrimonial en le maintenant, mais en apportant des modifications relatives à la composition de leurs patrimoines.

Pour extrait conforme : (signé) Jacques Dubuc, notaire.

(36038)

M. Alain Géry Ghislain Van Gelder, né à Longlier le 29 octobre 1967, et son épouse Mme Sophie Solange Alberte Petit, née à Bastogne le 8 avril 1973 (NN 73-04-08 120-37), domiciliés à 6600 Bastogne, Wardin 16, mariés devant l'officier de l'état civil de la ville de Neufchâteau le 24 août 1996, sous le régime légal de la communauté, ont signé un contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Hubert Maus de Rolley, à Neufchâteau le 30 août 2011, cette modification n'ayant pas entraîné la liquidation du régime préexistant, mais un changement dans la composition des patrimoines par l'apport réalisé par M. Alain Van Gelder au patrimoine commun de bien immeuble propre, ainsi que les dettes qui le grevent actuellement ou qui les greveront ultérieurement, existant entre lui-même et son épouse.

(Signé) Hubert Maus de Rolley, notaire.

(36039)

Suivant acte modificatif au régime matrimonial entre M. Michel Léon Jean Jonet, né à Charleroi le 12 février 1953 (RN 53-02-12 077-11), et son épouse Mme Isabelle Martine Yvonne Dubois, née à Liège le 15 septembre 1961 (RN 61-09-15 066-52), domiciliés ensemble à 4458 Juprelle, rue Provinciale 582, bte 2, dressé par Me Sébastien Maertens de Noordhout, notaire à Liège le 19 septembre 2011, les époux ont décidé de conserver leur régime matrimonial actuel, mais en ajoutant une condition résolutoire à l'apport réalisé par chacun des époux à la société d'acquêts.

(Signé) S. Maertens de Noordhout, notaire.

(36040)

Suivant acte modificatif au régime matrimonial entre M. Marquet, Olivier Edmond Réginald, né à Liège le 25 novembre 1965, inscrit au registre national sous le numéro 65.11.25-355.46, et son épouse, Mme Geromboux, Corinne Yvonne Georgette Sonia Ghislaine, née à 4800 Verviers le 18 avril 1974, inscrite au registre national sous le numéro 74.04.18-164.05, domiciliés ensemble à 4000 Liège, rue du Village 112, dressé par Me Sébastien Maertens de Noordhout, notaire à Liège, le 14 septembre 2011, les époux ont décidé de conserver leur régime matrimonial actuel, mais en ajoutant une condition résolutoire à l'apport par M. Marquet de l'immeuble sis à Rocourt, rue du Village 112, à la société d'acquêts et en réglant d'ores et déjà les comptes qu'ils se devront lors de la liquidation de leur régime matrimonial.

(Signé) S. Maertens de Noordhout, notaire.

(36041)

Aux termes d'un acte reçu par Me Lorette Rousseau, notaire à Saint-Josse-ten-Noode, le 26 août 2011, M. Kirer, Servet, né à Saint-Josse-ten-Noode le 7 janvier 1977, domicilié à Saint-Josse-ten-Noode, rue de l'Ascension 12, et son épouse, Mme Kusçu, Dilek, née à Odabasi (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1982, domiciliée à Saint-Josse-ten-Noode, rue de l'Ascension 12.

M. Kirer, Servet, a déclaré apporter et faire entrer dans la communauté la pleine propriété d'un bien propre.

Pour extrait conforme : (signé) Lorette Rousseau, notaire. (36042)

Par acte reçu le 16 septembre 2011, par Me James Dupont, notaire associé à Bruxelles, M. Ginoux, Jean Jacques René, né à Ixelles le 21 juin 1925, et son épouse, Mme De Ruyt, Monique Marie Louise, née à Bruxelles le 24 juillet 1929, domiciliés ensemble à 1180 Uccle, drève des Renards 95, ont modifié leur contrat de mariage reçu initialement par Me Armand Brasseur de Warisoux, notaire, ayant résidé à Schaerbeek, le 26 août 1995.

Aux termes dudit acte, Mme De Ruyt, Monique, prénommée, a apporté à la communauté réduite aux acquêts existant entre eux, la pleine propriété des biens suivants :

Commune de Forest (troisième division) :

Dans un immeuble à appartement sis à front de l'avenue Maréchal Joffre où il présente un développement de façade de treize mètres cinquante centimètres, cadastré ou l'ayant été suivant titre section B, numéro 31/C/38 et 31/D/38, pour une superficie de six ares vingt-et-un centiares douze dixmillièmes (6 a 21 ca 12 dma), et suivant matrice cadastrale récente section B, numéro 31/V/38, pour une contenance de six ares vingt-et-un centiares (6 a 21 ca).

I. L'appartement numéro 1 (un) du premier étage gauche, comprenant :

a) en propriété privative et exclusive : hall d'entrée, cuisine avec terrasse, living-room, dégagement W.C., salle de bains et deux chambres.

b) en copropriété et indivision forcée : les cent dix-sept/millièmes (117/1 000<sup>e</sup>) des parties communes.

La cave numéro 1 (un) comprenant :

a) en propriété privative et exclusive : la cave proprement dite.

b) en copropriété et indivision forcée : les trois/millièmes (3/1 000<sup>e</sup>) des parties communes.

II. L'appartement numéro 2 (deux) du premier étage droit, comprenant :

a) en propriété privative et exclusive : hall d'entrée, cuisine avec terrasse, living-room, dégagement W.C., salle de bains et deux chambres.

b) en copropriété et indivision forcée : les cent dix-sept/millièmes (117/1 000<sup>e</sup>) des parties communes.

La cave numéro 6 (six) (indiqué erronément sous le n° C7 à l'extrait cadastral) comprenant :

a) en propriété privative et exclusive : la cave proprement dite.

b) en copropriété et indivision forcée : les trois/millièmes (3/1 000<sup>e</sup>) des parties communes.

III. Les garages numéro 1 et 4 (un et quatre) aux sous-sols comprenant chacun :

a) en propriété privative et exclusive : le garage proprement dit.

b) en copropriété et indivision forcée : les dix-neuf/millièmes (19/1 000<sup>e</sup>) des parties communes.

Pour M. et Mme Ginoux-Deruyt, (signé) James Dupont, notaire associé. (36043)

Aux termes d'un acte reçu par Me Marie-France Lembourg, notaire à Boussu (Hornu), le 23 août 2011, enregistré à Saint-Ghislain, le 5 septembre 2011, volume 132, folio 45, case 17, M. Blondiau, Benoît, né à Saint-Ghislain le 8 mars 1985, domicilié à Mons (Flénu), avenue du Champ de Bataille 452, et son épouse, Mme Godart, Céline Florentine,

née à Saint-Ghislain le 30 juin 1985, domiciliée à Mons (Flénu), sentier des Gendarmes 100, bte 1, mariés à Mons le 21 mai 2011, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, régime non modifié ainsi déclaré, ont modifié leur régime matrimonial par la renonciation par M. Blondiau au profit du patrimoine commun au droit d'accession portant sur un terrain propre à M. Blondiau, sis à Mons (Flénu), au lieu-dit « outre le chemin de Binche », tout en conservant le régime légal de la communauté.

Pour extrait conforme : (signé) Marie-France Lembourg, notaire à Boussu (Hornu). (36044)

Aux termes d'un acte reçu le 19 septembre 2011 par le notaire Louis Decoster, à Schaerbeek, substituant son confère le notaire Philippe Jacquet, à Evere, légalement empêché, M. Piret-Gerard, Etienne René Marie Ghislain, né à Namur le 10 novembre 1948, et son épouse, Mme Jacquet, Claude Jeannine Emilienne Marie Ghislaine, née à Uccle le 6 septembre 1949, domiciliés ensemble à 5000 Namur, avenue de la Pairelle 37, bte 01, ont modifié leur régime matrimonial et adjoint à leur régime de séparation des biens une société limitée à certains immeubles.

(Signé) Ph. Jacquet, notaire. (36045)

Aux termes d'un acte reçu par Me Olivier Mahy, notaire à Oreye, le 24 août 2011, M. Keyen, François Joseph Jean Ghislain, né à Donceel le 5 juillet 1937, et son épouse, Mme Herve, Adrienne Sidonie Joséphine, née à Otrange le 25 février 1930, domiciliés ensemble à Oreye, rue des Combattants 184, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte l'apport au patrimoine commun des époux d'un immeuble appartenant personnellement à Mme Herve, et une dérogation à la contribution au passif.

Oreye, le 16 septembre 2011.

Pour les requérants, (signé) Olivier Mahy, notaire. (36046)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire François Hermann, à Hannut, le 7 septembre 2011, portant modification à leur régime matrimonial, M. Delleuse, Jean Louis Emile, né à Ciplet le 18 mai 1943, et son épouse, Mme Lheureux, Nicole Louisa (Louise suivant carte d'identité) Lucienne, née à Braives le 18 novembre 1946, domiciliés à 4260 Braives, rue du Presbytère 33, mariés à Braives le 12 août 1967, sous le régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts en vertu de leur contrat de mariage reçu par le notaire Charles Cartuyvels, à Braives, le 9 août 1967.

M. Jean Delleuse, prénommé, a déclaré faire apport à la dite société d'acquêts de la parcelle de terrain, sise à Braives (Ciplet), rue des Ecoles, en lieu-dit « Village », cadastrée section A, numéro 478/B, dont il est propriétaire.

(Signé) F. Hermann, notaire. (36047)

Bij akte, verleden voor notaris Lisbeth Buytaert, te Brasschaat, op 19 september 2011, geregistreerd, hebben de heer Smekens, Christian Basile Armand, geboren te Antwerpen (Deurne) op 31 december 1967, wonende te 2140 Antwerpen (Borgerhout), Collegelaan 57, en zijn echtgenote, Mevr. Verijke, Saski Christiane Joan, geboren te Reet op 13 april 1974, wonende te 2930 Brasschaat, Frillinglei 148, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Zij waren gehuwd onder het wettelijk stelsel, zonder huwelijkscontract.

Deze wijziging houdt in : aanhouding van het wettelijk stelsel met een inbreng van roerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Lisbeth Buytaert, notaris. (36048)

Uit een akte, verleden voor notaris Johan Van Caenegem, te Kruishoutem, op 30 augustus 2011, dragende de melding: «Geregistreerd twee bladen, twee verzendingen, te Kruishoutem, op 1 september 2011, boek 472, blad 92, vak 8 (f 937). Ontvangen: vijftientig euro (€ 25). De e.a. inspecteur a.i., (get.) S. De Smet», blijkt dat de heer Boudt, Luc Alfons Cornelius, ambtenaar, geboren te Diksmuide op 23 oktober 1952, nationaal nummer 52.10.23 237-41, identiteitskaartnummer 591.2509378.90, en zijn echtgenote, Mevr. De Kimpe, Christine Elodie, verpleegster, geboren te Oudenaarde op 8 april 1955, nationaal nummer 55.04.08 422-36, identiteitskaartnummer 293 0012041 68, samenwonende te 9770 Kruishoutem, Lozerbosstraat 8, gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel van gemeenschap ingevolge huwelijkscontract, verleden voor noaris René De Vlieger, te Ichtegem, op 16 juni 1977, niet gewijzigd, aldus verklaard.

Dat zij gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid, hen verschafft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Die wijziging niet de vereffening van het vorig stelsel of een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft, behoudens de inbreng door beide echtgenoten van alle tegenwoordige roerende goederen en alle toekomstige goederen, roerende of onroerende.

Voor beredeneerd uittreksel: (get.) Johan Van Caenegem, notaris.  
(36049)

Uit een akte, verleden voor notaris Luc Nobels, te De Haan, op 20 september 2011, te registreren, blijkt dat de heer De Cock, Omer Jan, geboren te Knokke op 17 mei 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Dhoest, Anne Marie Cecile Gerard Colette, geboren te Kortrijk op 14 juni 1949, samenwonende te 8300 Knokke-Heist, Van Binnenlaan 23/0001, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad Brugge op 26 oktober 2010, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Eric Spruyt, te Brussel, op 29 september 2010, verklaard hebben hun huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

De huidige wijziging houdt de inbreng in van persoonlijke roerende goederen door de heer De Cock, Omer in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Voor de echtgenoten: (get.) Luc Nobels, notaris.  
(36050)

De heer Audenaert, Albert Eduard, geboren te Beveren-Waas op 23 april 1922, en zijn echtgenote, Mevr. Vercauteren, Irma Marie, geboren te Zeveneken (Lochristi) op 4 oktober 1926, samenwonende te Lochristi, Ruilare 53, hebben bij akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor notaris Pierre De Brabander, te Lokeren (Eksaarde), op 19 september 2011, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, met behoud van het wettelijk stelsel door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de echtgenote van eigen onroerende goederen, met toevoeging van een keuzebeding van de huwgemeenschap bij overlijden.

(Get.) P. De Brabander, notaris.  
(36051)

Uit een akte, verleden op 18 augustus 2011, voor Mr. Catherine Delwaide, notaris, met standplaats te Borgloon, geregistreerd twee bladen, geen renvoeien, te Borgloon, op 29 augustus 2011, boek 5/37, blad 87, vak 5. Ontvangen: vijftientig euro. De e.a. inspecteur, (get.) J. Bellis, 2011/300/1303/N, blijkt dat de heer Carnotensis, Joannes Lambertus Karel Eulise, geboren te Boorseme op 17 september 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Crijns, Maria Hermina, geboren te Opgrimbie op 1 juni 1931, samenwonende te 3840 Borgloon, Heuvelstraat 12, gehuwd te Opgrimbie op 17 augustus 1955 onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract vóór het huwelijk, welk stelsel tot op heden niet werd gewijzigd, een minnelijke wijziging van hun huwelijksstelsel hebben laten opmaken.

Borgloon, 20 september 2011.  
(Get.) Catherine Delwaide, notaris.  
(36052)

Bij akte, verleden voor notaris Bart Van Der Meersch, te Bree, op 8 september 2011, geregistreerd te Bree op 12 september 2011, boek 339, blad 43, vak 2, drie bladen, geen verzendingen. Ontvangen: vijftientig euro (€ 25). De e.a. inspecteur, (get.) Johan Engels, hebben de heer Savelkoul, Ferdinand Jan Mathieu, geboren te Bree op 12 juni 1952 (rijksregisternummer 52.06.12 221-68), en zijn echtgenote, Mevr. Janssen, Irène Maria, geboren te Bree op 3 december 1955 (rijksregisternummer 55.12.03 206-70), samenwonende te 3960 Bree, Stif 52, hun huwelijkscontract gewijzigd.

De echtgenoten Savelkoul-Janssen zijn aanvankelijk gehuwd onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen overeenkomstig de bepalingen van hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Alain Vanderstraeten, destijds te Bree, op 19 april 1979, zonder wijziging sindsdien.

Zij hebben bij voormelde akte, verleden voor voornoemde notaris Bart Van Der Meersch, op 8 september 2011, hun huwelijksstelsel gewijzigd, zoals voorzien overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, door een inbreng door Mevr. Janssen, Irène in de huwelijksgemeenschap van een eigen onroerend goed en invoeging van een keuzebeding ter vervanging van het bestaande verblijvingsbeding (artikel 3 van het bestaande huwelijkscontract).

Voor de echtgenoten Savelkoul-Janssen: (get.) Bart Van Der Meersch, notaris.  
(36053)

Bij akte, verleden voor notaris Jean-Charles De Witte, te Kortrijk, op 8 september 2011, hebben de heer Deltour, Luc Christian Gerard, geboren te Kortrijk op 8 augustus 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Declerck, Véronique Thérèse Mariette, geboren te Kortrijk op 14 december 1976, samenwonende te 8510 Kortrijk (Marke), Abdis Erkastraat 24, gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen ingevolge hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Jean-Pierre Hocke, destijds te Kortrijk, op 21 oktober 1996, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

Deze wijziging houdt in:

Inbreng in het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed door de heer en Mevr. Luc Deltour-Véronique Declerck.

Toevoeging van een keuzebeding.

Kortrijk, 16 september 2011.

(Get.) Jean-Charles De Witte, notaris te Kortrijk.  
(36054)

Het blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Tom Coppens, geassocieerd notaris te Vosselaar, op 14 september 2011, geregistreerd op het eerste registratiekantoor te Turnhout op 19 september 2011, boek 679, folio 39, vak 15, dat de heer Van Gaver, Hugo Beni Camilla, geboren te Sint-Pauwels op 12 oktober 1938, en zijn echtgenote Mevr. Mampuys, Rosa Françoise Julia, geboren te Merksem op 18 juni 1938, samenwonende te 2460 Kasterlee, Prijstraat 33, zijn overgegaan tot wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Ontledend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Tom Coppens, te Vosselaar op 21 september 2011.

(Get.) Tom Coppens, geassocieerd notaris.  
(36055)

Bij akte verleden voor notaris Peter Timmermans te Antwerpen, op 6 september 2011, hebben de heer Gykiere, Etienne Camille Jeanne, geboren te Antwerpen op 1 september 1929, en zijn echtgenote, Mevr. Jaspert, Remonda Augusta, geboren te Burcht op 29 april 1927, samenwonende te 2060 Antwerpen, Nachtegaalstraat 50, hun huwelijkscontract gewijzigd met behoud van het stelsel.

(Get.) Peter Timmermans, notaris.  
(36056)

Het blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Frederic Van Cauwenbergh, geassocieerd notaris, dat ten verzoeken van de heer Coosemans, Constant Charles Marguerite Marie, geboren te Antwerpen op 8 januari 1925, en echtgenote Mevr. Alaerts, Anne Flore Catherine, geboren te Antwerpen op 9 december 1928, beiden wonende te 2650 Edegem, Zwaluwenlei 3, op 7 september 2011, werd overgegaan tot het opmaken van een notariële akte, houdende een minnelijke wijziging van hun huwelijkscontract, ingevolge inbreng van een onroerend goed.

Edegem, 20 september 2011.

Voor ontledend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Kris Ducatteeuw, geassocieerd notaris.

(36057)

Op 15 september 2011 werd in het *Belgisch Staatsblad* verkeerdelijk gepubliceerd dat er op 6 september 2011 een akte verleden werd voor notaris Xavier Voets te Bilzen, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Cuypers, Daniël Marcel Leon, en zijn echtgenote Mevr. Bijmens, Nanda Agnes Herman, samenwonende te 3740 Bilzen, Rooierweg 10. Voormelde wijzigingsakte werd verleden op 7 september 2011, waarbij één/tweede in naakte eigendom van twee onroerende goederen van Mevr. Bijmens, Nanda, ingebracht werd in het gemeenschappelijk vermogen.

Bilzen, 20 september 2011.

Namens de echtgenoten Cuypers-Bijmens, (get.) X. Voets, notaris te Bilzen.

(36058)

Bij akte, verleden voor Mr. Yves Tuerlinckx, notaris met standplaats te Bilzen, op 9 september 2011, geregistreerd vier bladen, geen verzendingen, te Bilzen, op 13 september 2011, boek 5/670, blad 72, vak 4, ontvangen de som van vijftientwintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) de e.a. inspecteur R. Snijders, hebben de echtgenoten, de heer Bijmens, Jean en Mevr. Herremans, Liliane, beiden wonende te 3620 Lanaken, Pannestraat 76, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel bedongen.

(Get.) Yves Tuerlinckx, notaris.

(36059)

Bij akte, verleden voor Mr. Yves Tuerlinckx, notaris met standplaats te Bilzen, op 9 september 2011, geregistreerd vier bladen, geen verzendingen, te Bilzen, op 13 september 2011, boek 5/670, blad 72, vak 3, ontvangen de som van vijftientwintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) de e.a. inspecteur R. Snijders, hebben de echtgenoten, de heer Duelen, Theo en Mevr. Geris, Paula, beiden wonende te 3740 Bilzen (Waltwilder), Schutterijstraat 19, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel bedongen met aanneming van het wettelijk stelsel der gemeenschap en vereffening van het vorig stelsel.

(Get.) Yves Tuerlinckx, notaris.

(36060)

Bij akte verleden voor notaris Frederic Opsomer, te Kortrijk, de dato 17 september 2011 hebben de echtgenoten, Demarez, Lieven Joseph-Vandromme, Anne Marie Francinne Therese, wonende te 8500 Kortrijk, Beverlaai 42, hun huwelijksstelsel aangepast door een recht op een aandeel in de aanwinsten van de mede-echtgenoot toe te voegen evenals een beperkt gemeenschappelijk vermogen met inbreng door meneer van een woonhuis te Kortrijk, Beverlaai 42.

(Get.) Fr. Opsomer, notaris.

(36061)

Uit een akte verleden voor Jan Stoel, geassocieerd notaris te Merksplas, op 14 september 2011 blijkt dat de heer Sysmans, Jozef August, geboren te Merksplas op 27 mei 1930, en zijn echtgenote Mevr. Verschuere, Maria Josepha Jan, geboren te Merksplas op 7 oktober 1929, wonende te Merksplas, J. Mertensstraat 2A, overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, welke akte onder meer voorziet in de

inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Sysmans, Jozef, en de inlassing van een regeling in verband met de vergoeding en/of terugname met betrekking tot het ingebrachte goed.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jan Stoel, geassocieerd notaris.

(36062)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Hilde Fermon, met standplaats te Opwijk op 16 september 2011, hebben de heer Vanhauwermeiren, Joseph Frans Théophile, geboren te Lebbeke op 19 maart 1929, en zijn echtgenote Mevr. Callaert, Martha Melanie Clemence, geboren te Lebbeke op 3 november 1929, wonende te 9280 Lebbeke, Wallekensdreef 2, een wijziging doorgevoerd aan hun huwelijksvermogensstelsel inhoudende de inbreng in de huwgemeenschap door de heer Vanhauwermeiren, van volgende goederen gelegen te Lebbeke :

A. eerste afdeling, een perceel a) weiland, genaamd « Broeckbosch », gekend volgens titel en kadaster, sectie B, nr. 99/A, groot 21 a; b) weiland, genaamd « Broeckbosch », gekend volgens kadaster, sectie B, nummer 98/A, groot 25 a; c) landbouwgrond, genaamd « Reebroekveld », gekend volgens titel en kadaster, sectie B, nr. 1044/C, groot 52 a 20 ca; d) twee woningen, gelegen Koning Albert I-straat nrs. 13 en 19A, gekend ten kadaster, sectie B, nrs. 452/Y en 452/V/2, groot 3 a 60 ca,

B. tweede afdeling, e) twee landbouwgronden, genaamd « Pastheye », gekend volgens titel en kadaster sectie C, nrs. 535/F en 535/G, samen groot 1 ha 13 a 40 ca; f) perceel landbouwgrond, genaamd « Den Walt », gekend ten kadaster sectie D, nr. 486/B, groot 95 a 90 ca, g) een woonhuis, gelegen Wallekensdreef 2 en 2+, gekend ten kadaster sectie D, nrs. 528/C, 523/A en 522/C, groot 1 ha 15 a 99 ca.

Namens de echtgenoten Vanhauwermeiren-Callaert : (get.) H. Fermon, notaris.

(36063)

Bij akte wijziging huwelijksstelsel opgemaakt voor Mr. Nadine Cleeren, geassocieerd notaris te Wellen, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Wilsens & Cleeren », geassocieerde notarissen, te Wellen, met zetel te 3830 Wellen, Volmolensteeg 1, in dato van 24 augustus 2011, hebben :

de heer Dielis, David, geboren te Diest op 9 september 1979, nationaalnummer 79.09.09-223.65, en zijn echtgenote Mevr. Pousset, Sophie Marie-Jeanne, bediende, geboren te Leuven op 10 oktober 1979, nationaalnummer 79.10.10-194.71, samenwonende te 3570 Alken, Kruisstraat 66.

Gehuwd te Alken op 14 mei 2004, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract. De echtgenoten Dielis-Pousset hebben gevraagd hun stelsel te wijzigen.

Echtgenoten Dielis-Pousset, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, wensen hun huwelijksstelsel aan te passen door inbreng van onroerend goed in de gemeenschap.

Wellen, 21 september 2011.

Namens de echtgenoten Dielis-Pousset : voor ontledend uittreksel (get.) Nadine Cleeren, geassocieerd notaris.

(36064)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 13 september 2011, hebben de echtgenoten, de heer Van Vaerenbergh, Maria Johny, geboren te Aalst op 12 augustus 1969, en Mevr. Asselman, Rita Micheline, geboren te Aalst op 19 september 1968, samenwonende te 9506 Geraardsbergen (Zandbergen), Beekstraat 11, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van aandelen door de heer Van Vaerenbergh, Mario Johny, en de toevoeging van een verblijvingsbeding met keuze-mogelijkheid.

Voor ontleidend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 19 september 2011.

Voor de echtgenoten : (get.) Yves Vanden Eycken, notaris. (36065)

Bij akte verleden voor notaris Marc Sobrie, te Zwalm, op 31 augustus 2011, werd een akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten de heer Glas, Willy Felix Leon, geboren te Strijpen op 20 juni 1943, en zijn echtgenote Mevr. Govaerts, Monique Gabrielle, geboren te Elene op 13 juli 1947, beiden wonende te 9620 Zottegem, Wolvenstraat 60, verklaard gehuwd te willen blijven onder het wettelijk stelsel en dat de wijziging slaat op een keuzebeding met betrekking tot de huwelijksgemeenschap en de inbreng door de heer Glas van een hem persoonlijk toebehorend onroerend goed.

(Get.) Marc Sobrie, notaris. (36066)

Bij akte verleden voor notaris Sabine Van Buggenhout, te Wolveterm (Meise), op 19 september 2011, hebben de echtgenoten de heer De Backer, Herman Constant, geboren te Tisselt op 31 januari 1944, en zijn echtgenote Mevr. Huysmans, Lea Louise Francine, geboren te Tisselt op 16 oktober 1943, samenwonende te 2830 Willebroek (Tisselt), Hoogstraat 13, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, houdende de inbreng van aan de vrouw en de man toebehorende onroerende goederen in deze gemeenschap van aanwinsten.

(Get.) Sabine Van Buggenhout, notaris. (36067)

Uit een akte verleden voor notaris Pascal Denys, te Zwevegem op 16 augustus 2011, blijkt dat de heer Decoutere, David André, wonende te 8750 Wingene, Kasteelstraat 104, en Mevr. Knockaert, Mireille Marguerite Valérie, wonende te 8750 Wingene, Kasteelstraat 104, een huwelijkscontract hebben afgesloten waarin zij het stelsel aannemen van zuivere scheiding van goederen, waarbij zij overeenkomstig artikel 1388, lid 2, van het Burgerlijk Wetboek een regeling hebben getroffen over de rechten die elk van de partijen in de nalatenschap van de partner zal kunnen uitoefenen.

(Get.) P. Denys, notaris. (36068)

Uit een akte, opgemaakt voor geassocieerd notaris Filip Logghe, te Menen, op 8 september 2011 (geregistreerd te Menen, op 13 september 2011, boek 200, blad 2, vak 5. Ontvangen : 25 euro), blijkt dat de heer Toon D'Hoedt en zijn echtgenote, Mevr. Eline Pratz, samenwonende te 8560 Wevelgem, Parkstraat 56, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Menen, 15 september 2011.  
(Get.) Filip Logghe, geassocieerd notaris te Menen. (36069)

Uit een akte wijziging huwelijkscontract, verleden voor notaris Godelieve Monballyu, te Pittem, op 7 september 2011, blijkt dat de heer De Brabandere, Filip Godfried Zulma Jozef, geboren te Tielt op 6 december 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Boudry, Gerda Genoveva Madeleine, geboren te Ieper op 3 maart 1963, samenwonende te 8750 Wingene, Tieltsteenweg 6, gehuwd te Wingene op 16 maart 1989, onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens akte huwelijkscontract, verleden voor notaris Robert De Schepper, destijds te Wingene, op 18 februari 1989, hun huwelijksstelsel gewijzigd hebben, waarbij het huidig stelsel wordt behouden en aan hun voormeld stelsel een beperkt gemeenschappelijk vermogen wordt toegevoegd, doch met inbreng van een onroerend goed, een hypothecaire schuld en van de huidige inboedel zich bevindend in het hierna beschreven onroerend goed in de beperkte huwgemeenschap door de echtgenoten Filip De Brabandere-Boudry, Gerda, het betreft een woonhuis op en met grond, gelegen te 8750 Wingene, Tieltsteenweg 6, ten kadaster gekend

onder sectie F, nummer 1324/F, en door toevoeging van een keuzebeding in verband met de verdeling van het beperkt gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding door overlijden.

(Get.) Godelieve Monballyu, notaris. (36070)

Bij akte, verleden op 7 september 2011, voor Mr. Bernard Boes, notaris te Kortrijk, geregistreerd op het eerste registratiekantoor te Kortrijk, hebben de heer Georges Camille Verburgh, geboren te Noordschote op 1 juli 1933, en zijn echtgenote, Mevr. Solange Wynsberghe, geboren te Beerst op 5 april 1935, samenwonend te Kortrijk Schepen Duyckstraat 18, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, zonder actuele wijziging van hun patrimonium en met behoud van het stelsel.

Voor de echtgenoten Verburgh-Wynsberghe, (get.) Bernard Boes, notaris. (36071)

De heer Sperling, Johannes, geboren te Tjepoe (Indonesië) op 8 maart 1927, en zijn echtgenote, Mevr. Jobsen, Jacoba, geboren te Hengelo (Nederland) op 1 maart 1930, samenwonende te 1560 Hoeilaart, Nilleveldstraat 24, hebben bij akte, verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 29 augustus 2011, hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk gewijzigd.

De echtgenoten zijn thans gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Voorburg (Nederland) op 10 oktober 1955, onder het Nederlands stelsel van uitsluiting van zowel de algehele gemeenschap van goederen als die van winst en verlies en die van vruchten en inkomsten en iedere andere gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract, verleden voor een plaatsvervanger van J.H.J. Vinck, destijds notaris te Rijswijk (Zuid-Holland).

Gewijzigd ingevolge akte, verleden voor notaris Dirk Caminada, te Rijswijk (Nederland), op 24 oktober 1994, waarbij zij hun huwelijksstelsel veranderd hebben in het Nederlands wettelijk stelsel van gemeenschap.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel hebben zij het wettelijk stelsel naar Belgisch recht aangenomen.

De echtgenoten hebben eveneens het goed te Hoeilaart, Nilleveldstraat 24, in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

Zij hebben een boedelbeschrijving laten opmaken ingevolge de akte, verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, op 27 mei 2011.

Overijse, 15 september 2011.  
(Get.) M. Van den Moortel, notaris. (36072)

Bij akte, verleden voor notaris Peter Timmermans, te Antwerpen, op 7 september 2011, hebben de heer Pius Romain Hyppolite, geboren te Dendermonde op 4 januari 1924, en zijn echtgenote, Mevr. Van Praet, Jeanne, geboren te Antwerpen op 22 juni 1931, samenwonende te Antwerpen (Merksem), Pauwstraat 36, bus 5, hun huwelijkscontract gewijzigd met behoud van het stelsel.

(Get.) Peter Timmermans, notaris. (36073)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Lucas Vanden Bussche, te Knokke-Heist, d.d. 2 september 2011, geregistreerd te Knokke-Heist, op 8 september 2011, deel 5/137, blad 41, vak 11, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Schollaert, Roland Richard Frans, geboren te Blankenberge op 11 maart 1944, en Mevr. Compernelle, Alma Julia Beatrice, geboren te Beernem op 15 november 1942, samenwonende te 8300 Knokke-Heist, Keuvelhoekstraat 74, in die zin dat partijen hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd

van het stelsel der scheiding van goederen naar het stelsel der gemeenschap van aanwinsten, evenals de inbreng door beide partijen van roerende goederen in de huwgemeenschap en evenals voornoemde heer Schollaert, Roland, zijn onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Roland Schollaert-Alma Compernelle, (get.) Lucas Vanden Bussche, geassocieerd notaris.

(36074)

Op 22 juli 2011 hebben de heer Huybrechts, Gustaaf Lodewijk, geboren te Antwerpen op 14 augustus 1945, en zijn echtgenote, Mevr. Kerkhofs, Maria José Gertruda Odilia, geboren te Lanaken op 10 februari 1955, samenwonende te 2540 Hove, Salvialei 7, ingevolge de akte, verleden door notaris Dirk Couturier, te Wilrijk, op voormelde datum, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Deze wijziging heeft de verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg.

(Get.) J. De Herdt, notaris.

(36075)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Elisabeth Desimpel, te Waregem, op 7 september 2011, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Smet, Christophe Daniël, en zijn echtgenote, Mevr. Vanheirreweghe, Anke Claire Laurie, samenwonend te 9870 Zulte, Waalbeekstraat 12A, in die zin dat voornoemde echtgenote een onroerend goed heeft ingebracht in de gemeenschap en er een keuzbeding werd toegevoegd.

Voor de echtgenoten De Smet Christophe-Vanheirreweghe, Anke : (get.) Thérèse Dufaux, te Waregem.

(36076)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Elisabeth Desimpel, te Waregem, op 8 september 2011, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vervaeke, René Eric, en zijn echtgenote, Mevr. Taillieu, Huguette Liliane, samenwonend te 8570 Anzegem, Nieuwenhovestraat 15, in die zin dat voornoemde echtgenote een onroerend goed heeft ingebracht in de gemeenschap.

Voor de echtgenoten Vervaeke René-Taillieu Huguette : (get.) Thérèse Dufaux, notaris te Waregem.

(36077)

Bij akte, verleden voor notaris Wim De Smedt, te Wommelgem, op 9 september 2011, hebben de heer Van Hauwaert, Dirk Willem Gabriel, geboren te Wilrijk op 27 maart 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Hendriks, Janine, geboren te Velp-Rheden (Gelderland) op 13 februari 1967, samenwonende te 2530 Boechout, Vremdesesteeweg 246, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Rheden (Nederland) op 27 mei 1988 onder het stelsel van de scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract, verleden voor ondergetekende notaris Wim De Smedt, te Wommelgem, op 30 april 1988, ongewijzigd gebleven tot op heden een wijziging aan hun huwelijkscontract aangebracht, overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek door overgang naar het stelsel van algemene gemeenschap van goederen, inbreng van een onroerend goed en inlassing van een keuzbeding.

De echtgenoten hebben voorafgaand aan de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel een boedelbeschrijving laten opmaken door notaris Wim De Smedt, te Wommelgem, op 9 september 2011, aangezien de wijziging de vereffening van het vorige stelsel tot gevolg had.

Wommelgem, 15 september 2011.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Wim De Smedt, notaris.

(36078)

Er blijkt uit een akte, verleden voor Mr. Erik Lerut, notaris te Tielt-Winge, met standplaats te Sint-Joris-Winge, op 16 september 2011, ter registratie aangeboden, dat de heer Vanhellemont, Andre Felix Léon, geboren te Leuven op 25 oktober 1946 (rijksregisternummer 46.10.25-431.49), en zijn echtgenote, Mevr. Nys, Jeanne Maria Hermina, geboren te Tienen op 11 september 1948 (rijksregisternummer 48.09.11-404.46), samenwonende te 3391 Tielt-Winge, Heibosstraat 17, verklaard hebben :

1. dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Meensel-Kiezegem op 10 april 1969;

2. dat zij gehuwd zijn onder het stelsel van wettige gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Luc Mertens, alsdan te Glabbeek, op 13 maart 1969, niet gewijzigd noch aangevuld volgens verklaring;

3. dat zij bij voormelde akte, verleden voor ondergetekende notaris hun huwelijkscontract hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel door de inbreng van vier onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en door de toevoeging van een keuzbeding van toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding van dit vermogen door het overlijden van één van de echtgenoten.

Sint-Joris-Winge, 20 september 2011.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Erik Lerut, notaris.

(36079)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 28 juni 2011, voor mij, notaris Eugène-Christophe Beyer, geassocieerd notaris, te Gent (Wondelgem), te registreren van de heer Boone, Antoine Emile, geboren te Gent op 21 januari 1948, nationaalnummer 48.01.21-259.29, en zijn echtgenote, Mevr. De Ganck, Nelly Magdalena Cornelia, geboren te Zottegem op 28 september 1947, nationaalnummer 47.09.28-280.27, samenwonende te 9032 Gent (Wondelgem), Zeeschipstraat 193.

In het huwelijk getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Oosterzele op 26 mei 1973 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract en bij gebrek aan verklaring van handhaving van het vroeger wettelijk stelsel.

De voormelde akte wijzigende overeenkomst houdt onder meer in : inbreng onroerend goed en aanbedeling van het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) E. Chr. Beyer, geassocieerd notaris.

(36080)

Blijkens akte, verleden voor notaris De Schepper, Peter, te Roosdaal, op 14 september 2011, hebben de heer Bellemans, Philemon Marinus, geboren te Okegem op 9 mei 1940 (nationaalnummer 40.05.09-231.83), en zijn echtgenote, Mevr. Vancraenem, Elza Maria Yvonne Julia, geboren te Alseberg op 15 augustus 1947 (nationaalnummer 42.08.15-264.38), wonende te 9400 Ninove, Okegem-Dorp (Okegem) 4.

Een aantal beschikkingen van hun huwelijksstelsel gewijzigd met behoud van het stelsel zoals het thans van toepassing is en heeft de heer Bellemans, Philemon, inbreng gedaan van onroerende goederen in de huwgemeenschap.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) P. De Schepper, notaris.

(36081)

Bij akte, wijziging huwelijkscontract verleden op 7 september 2011, voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, te Neerpelt (Geregistreerd vier bladen, geen verzendingen te Neerpelt, op 12 september 2011, boek 544, blad 46, vak 11. Ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25,00). De heer eerstaanwezend inspecteur a.i., (get.) MP. Pirard, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Ceulen, Tony Hendrik Leo Maria, en zijn echtgenote, Mevr. Schildermans, Alda Maria Henrica.

Zij zijn gehuwd te Overpelt op 24 mei 1984 onder het wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract, en hebben bij voormelde wijzigende akte dit huwelijksstelsel gewijzigd door inbreng door de heer Ceulen, Tony, van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Silvie Lopez-Hernandez, geassocieerd notaris te Neerpelt.  
(36082)

Bij akte, verleden voor geassocieerd Christiaan Uytterhaegen, te Wetteren, op 20 september 2011, hebben de heer Van Hauwermeiren, Luc, en zijn echtgenote, Mevr. De Bruecker, Marie-Paule, samenwonende te 9260 Wichelen, Ledebaan 47, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd, waarbij onder meer door beide voornoemde echtgenoten eigen onroerende goederen in de huwgemeenschap werden gebracht.

(Get.) C. Uytterhaegen, geassocieerd notaris te Wetteren.  
(36083)

De heer De Craim, Willem Jozef, geboren te Ninove op 9 februari 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Christiaens, Sonja Rita, geboren te Liedekerke op 16 februari 1952, samenwonende te 1770 Liedekerke, Hoefstraat 73A, hebben bij akte verleden voor geassocieerd notaris Ingrid Evenepoel, te Ninove, de dato 24 augustus 2011, hun huwelijkscontract gewijzigd door inbreng van een onverdeeld goed in een beperkte gemeenschap.

Namens de verzoekers : (get.) Ingrid Evenepoel, geassocieerd notaris.  
(36084)

Bij akte wijziging huwelijkscontract, verleden voor notaris Pascal Denys, te Zwevegem, d.d. 5 september 2011, hebben de heer Debode, Luc Jonas Jules, en zijn echtgenote, Mevr. Ostyn, Paulette Arthur Martha, samenwonende te 8500 Kortrijk, Brugsesteenweg 96, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

De echtgenoten Debode-Ostyn zijn gehuwd te Kortrijk op 2 september 1966 onder het wettelijk stelsel ingevolge een huwelijkscontract, verleden voor notaris Frank Denys, te Zwevegem, op 30 augustus 1966, gewijzigde binnen zelfde stelsel bij akte verleden voor notaris Pascal Denys, te Zwevegem, de dato 15 april 2008. De wijzigingen in voormelde akte hebben de vereffening van het bestaande stelsel niet voor gevolg.

(Get.) P. Denys, notaris.  
(36085)

Bij akte, getekend op 1 september 2011, voor geassocieerd notaris Pierre De Maesschalck, te Oostende, hebben de echtgenoten David Vella-Van Eetveldt, Ghenia, te 8421 De Haan (Vlissegem), Grotestraat 117, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van het onroerend goed te 8421 De Haan (Vlissegem), Grotestraat 117, in de huwgemeenschap Vella-Van Eetveldt.

Namens de echtgenoten Vella-Van Eetveldt : (get.) Pierre De Maesschalck, geassocieerd notaris te Oostende, Prinses Stefanieplein 35-37.  
(36086)

Bij akte, verleden voor notaris Stefaan Laga, te Izegem, op 7 september 2011, hebben de heer Hemeryck, Maurice Prosper Anna, geboren te Moorslede op 19 januari 1939, en zijn echtgenote, Mevr. Desmet, Julia Anna Maria, geboren te Izegem op 13 juni 1940, samenwonende te 8890 Moorslede, 6de Jagersstraat 21, hun huwelijksstelsel, zijnde het stelsel van gemeenschap van aanwinsten, gewijzigd door een inbreng van goederen in de gemeenschap.

Voor de echtgenoten : (get.) Stefaan Laga, notaris.  
(36087)

Uit een akte, opgemaakt door Michel Brandhof, geassocieerde notaris te Diest, op 12 september 2011, geregistreerd te Diest op 14 september 2011, boek 526, blad 100, vak 18. Ontvangen : vijftwintig euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur a.i., (get.) Christel Bosman, fiscaal deskundige, blijkt :

dat de heer Verheyden, Stephan François Hubert, geboren te Diest op 4 september 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Coomans, Martine Josée, geboren te Diest op 20 januari 1962, wonende te 2430 Laakdal, Smissestraat 62, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Scherpenheuvel-Zichem op 9 juli 1983;

dat ze gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, bij gebrek aan een huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden, zoals verklaard;

dat zij in eerstgenoemde akte een minnelijke wijziging hebben aangebracht aan hun voormelde huwelijksvoorwaarden, zonder dat deze wijziging de vereffening van hun vorig stelsel tot gevolg had.

Voor analytisch uittreksel, opgemaakt door ondergetekende notaris Michel Brandhof, te Diest, op 19 september 2011.

(Get.) M. Brandhof, geassocieerd notaris.  
(36088)

Uit een akte, opgemaakt door Michel Brandhof, geassocieerde notaris te Diest, op 12 september 2011, geregistreerd te Diest op 12 september 2011, boek 526, blad 100, vak 4. Ontvangen : vijftwintig euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur a.i., (get.) Christel Bosman, fiscaal deskundige, blijkt :

dat de heer Jacobs, Etienne Joseph Théophile, geboren te Halen op 3 augustus 1927, en zijn echtgenote, Mevr. Commers, Lina Melanie, geboren te Assent op 26 mei 1936, wonende te 3460 Bekkevoort, Prinsenbos 4, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Assent op 17 november 1956;

dat ze gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris De Booséré, te Halen, op 16 november 1956, niet gewijzigd, noch gehandhaafd, tot op heden, zoals verklaard;

dat zij in eerstgenoemde akte een minnelijke wijziging hebben aangebracht aan hun voormelde huwelijksvoorwaarden, zonder dat deze wijziging de vereffening van hun vorig stelsel tot gevolg had.

Voor analytisch uittreksel, opgemaakt door ondergetekende notaris Michel Brandhof, te Diest, op 19 september 2011.

(Get.) M. Brandhof, geassocieerd notaris.  
(36089)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Hendrik Van Eeckhoudt, op 24 augustus 2011, blijkt dat de heer Lerinckx, Alfred François Jeanne Gérard, geboren te Halle op 21 november 1948, en zijn echtgenote Mevr. Tydgat, Dominique Sabine, geboren te Wervik op 22 juli 1949, samenwonende te Ternat, Vitseroelstraat 27.

Oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, welk stelsel gewijzigd werd zonder aan de aard ervan te raken ingevolge een akte verleden voor notaris Henri Van Eeckhoudt, te Sint-Martens-Lennik, op 24 juni 2004, dit stelsel hebben gewijzigd en dat voormelde Mevrouw inbreng deed in het gemeenschappelijk vermogen van een appartement gelegen te Jette, Tentoonstellingslaan 309.

Sint-Martens-Lennik, 24 augustus 2011.

(Get.) Hendrik Van Eeckhoudt, notaris.  
(36090)

Bij akte verleden voor Frank Ghys, geassocieerd notaris te Kluisbergen, op 20 september 2011, hebben de echtgenoten de heer Bodyn, Joris Adriaan Henri, geboren te Oudenaarde op 4 februari 1959, en zijn echtgenote Mevr. Blauwblomme, Christine Cecile, geboren te Oudenaarde op 5 augustus 1965, samenwonende te 9770 Kruishoutem, Nieuwstraat 14, gehuwd te Kruishoutem op 8 oktober 1999, onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Deze wijziging betreft de inbreng in de gemeenschap door Mevrouw Blauwblomme, van een eigen onroerend goed gelegen te Kruishoutem, de wijziging van de huwelijksvoorwaarden van een reeds ingebracht onroerend goed, het onttrekken aan de gemeenschap van de onverdeelde helft volle eigendom van twee goederen gelegen te Oudenaarde door de heer Bodyn om ze opnieuw tot zijn eigen vermogen te laten behoren, alsmede de toevoeging van een keuze-verblijvingsbeding.

(Get.) F. Ghys, geassocieerd notaris.

(36091)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Henri Van Eeckhoudt, op 24 augustus 2011, blijkt dat de heer Bellemans, Jean Joseph, geboren te Sint-Kwintens-Lennik op 27 juni 1950, en zijn echtgenote Mevr. Ringoet, Jeannine Maria, geboren te Sint-Kwintens-Lennik op 16 december 1951, samenwonende te Lennik, Ilingenstraat 31.

Oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Gaston Van den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik, op 27 februari 1971, dit stelsel hebben gewijzigd en dat voormelde Heer inbreng deed in het gemeenschappelijk vermogen van 1) een woonhuis gelegen te Lennik (Sint-Kwintens-Lennik), Ilingenstraat 31.

Sint-Martens-Lennik, 21 september 2011.

(Get.) Henri Van Eeckhoudt, notaris.

(36092)

Ondergetekende notaris Jozef Verschuere te Nazareth, verklaart dat bij akte verleden voor mijn ambt op 8 september 2011, dragende de melding : « Geregistreerd drie bladen, geen verzendingen te Deinze, op 13 september 2011, boek 504, blad 86, vak 5. Ontvangen : € 25,00 (vijfentwintig euro), de e.a. inspecteur : Luc Bovyn, Inspecteur ontvanger a.i. ».

De heer Dobbelaere, Rafaël Marcel Julien, geboren te Sleidinge op 7 juni 1950, en zijn echtgenote Mevr. Buysse, Annie Juliana Maria, geboren te Sleidinge op 8 juli 1954, wonende te 9940 Evergem, Overdam 8.

Nationaal nummer man : 50.06.07-473.21, nationaal nummer vrouw : 54.07.08-198.66.

Welke gehuwd zijn in eerste echt voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de gemeente Waarschoot op 25 oktober 1974, onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Luc Wylleman, destijds te Evergem (Sleidinge), op 3 oktober 1974, een wijziging aan voormeld huwelijkscontract hebben aangebracht.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) J. Verschuere, notaris.

(36093)

Uit een akte verleden voor Mr. Christel Meuris, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap met de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Timmermans, Meuris & Claes », geassocieerde notarissen te Scherpenheuvel-Zichem, op 6 september 2011, en dragende de melding : « Geboekt twee bladen, geen verzendingen te Diest, op 8 september 2011, boek 526, blad 99, vak 6, ontvangen vijftientig euro (€ 25,00), de eerstaanw. Inspecteur (get.) Christel Bosman », blijkt :

dat de heer Janssens, Josephus Franciscus, geboren te Tessenderlo op 5 september 1951, nationaal nummer 51.09.05-083-28, en zijn echtgenote Mevr. Luyten, Francine Marie Joséphine, geboren te Leuven op 24 oktober 1951, nationaal nummer 51.10.24-378-43, samenwonende te 3272 Scherpenheuvel-Zichem (Testelt), Biezebeemden 16, overeenkomstig artikel 1394, § 1 Burgerlijk Wetboek, op minnelijke wijze hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, welke wijziging niet leidt tot vereffening van het vorig stelsel, doch waarbij door Mevr. Luyten, een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen werd gebracht.

Dit uittreksel is door Mr. Christel Meuris, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap met de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Timmermans, Meuris & Claes », geassocieerde notarissen te Scherpenheuvel-Zichem, opgemaakt op 20 september 2011, in uitvoering van artikel 1395, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

De echtgenoten Janssens-Luyten voornoemd, zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Testelt, op 14 augustus 1971, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap zonder huwelijkscontract.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Christel Meuris, geassocieerd notaris te Scherpenheuvel-Zichem.

(36094)

Uit een akte verleden voor Mr. Christel Meuris, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap met de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Timmermans, Meuris & Claes », geassocieerde notarissen te Scherpenheuvel-Zichem, op 24 augustus 2011, en dragende de melding : « Geboekt twee bladen, geen verzendingen te Diest, op 29 augustus 2011, boek 526, blad 96, vak 3, ontvangen vijftientig euro (€ 25,00), de eerstaanw. Inspecteur (get.) Marcel Put », blijkt :

dat de heer Jacobs, Patricus, geboren te Zichem op 20 november 1931, nationaal nummer 31.11.20-339-80, en zijn echtgenote Mevr. Everaerts, Lisette Maria Theresia, geboren te Zichem op 9 mei 1937, nationaal nummer 37.05.09-396-49, samenwonende te 3272 Scherpenheuvel-Zichem (Zichem), Hamerstraat 20, overeenkomstig artikel 1394, § 1 Burgerlijk Wetboek, op minnelijke wijze hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, welke wijziging niet leidt tot vereffening van het vorig stelsel, doch waarbij door de heer Jacobs, een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen werd gebracht.

Dit uittreksel is door Mr. Christel Meuris, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap met de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Timmermans, Meuris & Claes », geassocieerde notarissen te Scherpenheuvel-Zichem, opgemaakt op 20 september 2011, in uitvoering van artikel 1395, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

De echtgenoten Jacobs-Everaerts voornoemd, zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Zichem, op 29 juni 1957, onder het wettelijk stelsel der gemeenschap ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor notaris Jozef Schuermans alsdan te Diest, op 8 juni 1957.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Christel Meuris, geassocieerd notaris te Scherpenheuvel-Zichem.

(36095)

#### Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par décision prononcée le 12 septembre 2011, Me Renaud Heins, avocat, avenue Victor David 75, à 4830 Limbourg, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Mme Simone Molinghen, née à Dison le 16 septembre 1928, ayant eu son dernier domicile à 4651 Battice, clos du Mayeur 427, et décédée à Limbourg le 1<sup>er</sup> septembre 2010.

Les créanciers et débiteurs de la défunte sont invités à se manifester, endéans les deux mois de la présente publication, aux fins de faire acter leur déclaration de créance ou de faire état de leur dette à l'encontre de l'administration provisoire.

Limbourg, le 15 septembre 2011.

(Signé) Renaud Heins, avocat.

(36096)